4981 CON

JEAN COUTU

On trouve de tout... même un ami

OUVERT 7 JOURS —LIVRAISON GRATUITE— 387-4942

Attention aux OFNI*

*Objets Flottants Non Identifiables

Page 2

BEAUCE MEDIA

Vol. 17 — No 6 — Le samedi 26 août 1995

Sûreté municipale

Voici l'homme

Page 3

Rabais de 60$

Spécial "RENTRÉE SCOLAIRE"
(août seulement)
SAMSUNG

MAGNÉTOSCOPE 2 TÊTES
• Télécommande
• Programmation à l'écran
• Commande d'alignement numérique
• Têtes autonettoyantes

TÉLÉCOULEUR 14 PO.
• Affichage des fonctions à l'écran
• Telecommande complète
• Syntonisateur de 181 canaux

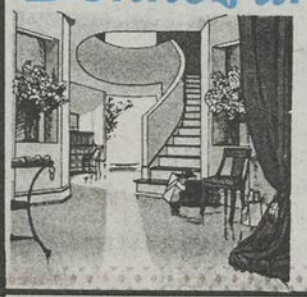
L'ENSEMBLE
469,99$

SPEC ÉLECTRONIQUE NADEAU

500, boul. Vachon Nord, Ste-Marie - 387-3242

Surveillez notre circulaire pour les spéciaux de la rentrée.

Donnez un air de jeunesse à votre maison...



Confiez votre décoration à Mario Labrecque

Meubles & Décoration St-Elzéar
572 Principale, St-Elzéar - Tél.: 387-5894

Pierre-Maurice Vachon, personnalité de l'année

par Lynda Cloutier

M. Pierre-Maurice Vachon, ex-maire de Ville Sainte-Marie, a été couronné «Personnalité Desjardins de l'année» à l'issue de l'assemblée annuelle de la Caisse populaire mardi soir dernier.

M. Vachon était l'un des huit candidats en lice . Pour le président de la Caisse, M. Eustache Breton, sa nomination à titre de lauréat constitue une façon pour la communauté de remercier un homme dont elle est fière et qui a toujours agi avec persévérance, dévouement et dynamisme.

En plus d'avoir occupé le poste de maire pendant 16 ans, M. Vachon a été préfet de la MRC Nouvelle-Beauce et président de l'Union des municipalités régionales de comté du Québec (UMRCQ). Son intérêt à faire progresser l'économie et à susciter le développement de son milieu s'est aussi manifesté par son implication dans d'autres organismes. Notamment, il a été président de la Société québécoise d'assainissement des eaux, président du centre d'accueil Notre-Dame-de-la-Protection, cofondateur de la Fondation Robert-Cliche, etc.

Les sept autres candidats en lice étaient Mme Nicole Landry, MM. Jean Blanchette, Jean-Yves Gauvin, Marquis Lachance, Salim Karsh, René Martel et Denis Sylvain.

C'est l'ex-maire de Ville Sainte-Marie, M. Pierre-Maurice Vachon, qui a été le lauréat du concours «Hommage Desjardins à une personnalité de l'année». On le voit ici en compagnie de MM. Eustache Breton et Michel Rouleau, respectivement président et directeur général de la Caisse populaire de Sainte-Marie.

Et vogue la galère !

Pierre Breton

Une quarantaine d'embarcations sur lesquelles étaient montés 120 matelots et passagers téméraires ont pris par samedi dernier à la toute première *Super descente en radeau sur la rivière Chaudière.*

Partie de Vallée vers 11h, cette flotille très bigarrée aura mis plus de 7 heures pour arriver à bon port, c'est-à-dire au resto-bar Lucky Luke à Scott dont le coproprio, Marquis Rancourt, a eu l'idée de cette descente.

Les trois quarts des embarcations ont parcouru tout l'itinéraire prévu. Quelques navigateurs ont abandonné en cours de route à cause de panne d'essence, de bris mécanique ou tout simplement découragés par le bas niveau de la Chaudière et son faible débit.

Des OFNI (Objets Flottant Non Indentiables), on en trouvait de tous les styles dans cette parade navale. S'il y avait des navigateurs solitaires, sur d'autres embarcations on pouvait retrouver jusqu'à 10 passagers. Un radeau avait même embarqué une troupe de french cancan, un autre des joueurs de black jack. Des téméraires avaient mis à l'eau une Jeep, un bain, une motoneige, une terrasse,etc.

La descente Pierre Chabot

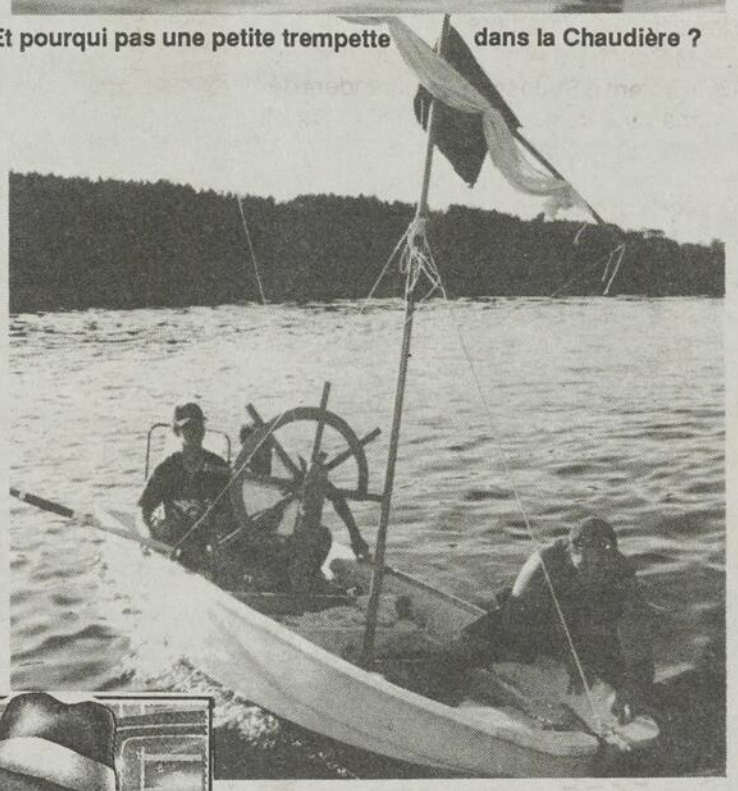
L'an prochain, Marquis Rancourt et son équipe comptent bien répéter l'événement qui sera rebaptisé *La Descente Pierre Chabot.*

Le quasi légendaire Pierre Chabot est décédé quelques jours avant la descente de samedi dernier et ses nombreux amis ont décidé de lui rendre cet hommage posthume.

Doit-on dire une terrasse ou une "merasse"?

Jacques Cartier en aurait été tout déboussolé

Et pourqui pas une petite trempette dans la Chaudière ?



De redoutables pirates

Profitez des
P'tites Annonces à prix rétro
à tous les vendredis de septembre

Normande Parino Leduc
PODIATRE

STE-MARIE
1081, boul. Vachon Nord, Suite 206
Place Napert Ste-Marie Bce G6E 1M8
387-3845

QUÉBEC
1967, boul. René Lévesque Ouest
(entrée sur Maguire) Sillery (Qué.) G1S 1X8
688-1685

BINGO
ACTIVITÉ PRÉ-FESTIVAL D'AUTOMNE
Organisée par le Comité d'Animation de Ste-Agathe Inc.
***** 1 500$ en prix *****
Salle municipale de Ste-Agathe de Lotbinière
Mercredi le 6 septembre '95 à 19h30
Adm.: 10$ le livret valide pour tous les tours
Bienvenue à tous! **Inf.: Léo (418) 599-2514**

Jean-Marie Bouchard devient le nouveau chef de police de Ste-Marie

Pierre Breton

Le secret le mieux gardé en ville a été levé mardi midi quand le maire Russel Gilbert a annoncé la nomination de M.Jean-Marie Bouchard au poste de directeur du Service de police de Ville Sainte-Marie.

M. Bouchard est policier au sein de la Sûreté du Québec depuis 25 ans et chef du poste de la SQ de St-Joseph depuis 1990 avec le grade de sergent. Précédemment, il a été chef de la SQ de Saint-Prosper puis responsable de l'Escouade du crime organisé de St-Joseph.

M.Bouchard aurait été éligible à la retraite dans à peine trois ans et demi mais il a choisi de poursuivre sa carrière de policier à Sainte-Marie.

Cet homme de 44 ans, marié et père de deux enfants, a été retenu parmi treize autres candidats. Le poste de chef de police était devenu vacant suite au décès tragique le 28 avril dernier de M.Denis Nadeau, d'ailleurs un ami de longue date de M.Bouchard.

"Le défi de M.Bouchard sera de maintenir l'excellence de notre service de police", a souligné le maire Gilbert. Le principal intéressé s'est dit d'accord avec cette assertion en mentionnant que le corps de police de Ste-Marie allait très bien.

Des policiers près de la population

Jean-Marie Bouchard a résumé l'approche qu'il entendait préconiser dans ses nouvelles fonctions. "Ma première priorité sera de créer un comité consultatif formé de gens du milieu. Les policiers ont en effet besoin de savoir ce que la population attend d'eux et ils doivent se rapprocher de plus en plus des gens".

M.Bouchard qui prendra officiellement ses fonctions le 2 octobre veut aussi que la population s'implique dans la sécurité publique. C'est ainsi qu'il entend mettre sur pied des réseaux de protection dans les différents quartiers.

M.Bouchard et sa famille résident actuellement à St-Joseph. Ils entendent déménager à Sainte-Marie quand ils auront trouvé un acheteur pour leur maison.

Le nouveau chef prendra ses fonctions le 2 octobre. Le contrat qu'il a signé mardi est d'une durée de 5 ans.

La SQ nommera son nouveau chef en 1996

par Lynda Cloutier

La nomination d'un nouveau chef à la Sûreté du Québec de Saint-Joseph devrait se faire en janvier ou en février prochains.

A partir du moment où le sergent Jean-Marie Bouchard quittera ses fonctions pour diriger la Sûreté municipale de Sainte-Marie le 2 octobre et le début de la prochaine année, la direction de la Sûreté du Québec sera assumée de façon intérimaire. En l'occurence, c'est le caporal Gérald Lessard qui vient de quitter le poste de la SQ de Lac-Mégantic qui dirigera celui de Saint-Joseph au cours de ces quelques mois. M. Lessard remplace M. Claude Tomassin qui a été promu au grade de sergent à la Sûreté du Québec de Thetford Mines.

Le poste laissé vacant par M. Bouchard sera affiché cet automne dans tous les bureaux de la Sûreté du Québec. Il sera offert aux membres du personnel policier qui possèdent déjà le titre de sergent.

Encadrements Ste-Marie

TPS TVQ

sur toute la marchandise en magasin incluant laminage et encadrement sur mesure

Les Harfangs

à l'ARÉNA de Ste-Marie de Beauce

LES HARFANGS DE BEAUPORT

Le dimanche 27 août à 19 h 30

rencontrent

Les voltigeurs de Drummondville

Au profit du hockey mineur de Ste-Marie de Beauce

PRIX DES BILLETS

Adultes: 10 $

Enfants: 6 $

(12 ans et moins)

Billets en vente au service des loisirs de la Ville de Ste-Marie et dans de nombreux dépanneurs

Renseignements : 387-4920

POITRINES DE POULET

Avec os 2.49$/lb

Désossées 4.99$/lb

SOUS-MARIN maison

3 pour 5$

ou 1.99$/ch

J'aime mon boeuf

BEAUCE BOEUF

Beauce Boeuf

Patisserie - Boulangerie

562, BOUL. VACHON, STE-MARIE

Tel.: 387-4576

OUVERT 7 JOURS

Samedi au mercredi: 8h00 à 18h00

Jeudi et vendredi: 8h00 à 21h00

Dimanche: 10h00 à 18h00

STEAKS BOSTON

Marinés ou natures

3.99$/lb

Boîte de côtelettes de porc

Désossées, natures ou marinées

Valide jusqu'au 2 septembre '95

1$ DE RABAIS

Billet

par Pierre Breton

Le premier de la première

Aujourd'hui, je suis allé à l'école. Pas la maternelle, ça c'est pour les bébés. Non, la vraie école. C'était mon premier jour de première année.

Maman était toute capotée ce matin. Elle m'a fait mettre toutes sortes de linge que j'avais l'air nono dedans. Moi, j'aurais voulu aller à l'école dans mon costume de Power Ranger mais maman voulait pas.

Maman voudrait que j'aille longtemps à l'école pour devenir un docteur. Elle dit qu'un docteur, ça fait beaucoup d'argent avec une petite machine qui fait schlik ! schlik ! Cet été, j'ai joué au docteur avec ma cousine Audrey. Audrey, elle a pas de pénis.

Moi quand je serai grand, je voudrais mieux être un camionneur comme mon père. Mon père, lui ça le dérange pas qu'est-ce que je vais faire toujours que je fasse pas de bruit. Mon père, lui, il dit qu'il est pas allé beaucoup à l'école parce qu'il fallait qu'il travaille parce qu'il y avait trop de monde chez eux. Il dit que le monde le plus instruit est pas toujours le monde le plus intelligent. Quand mon père dit des choses de même, maman le regarde avec des gros yeux comme quand il se fait des bobos avec son marteau et qu'il dit des gros mots.

Ce que j'aime le plus dans l'école, c'est l'autobus. J'aime ça me promener en autobus. Le conducteur, je le connais, c'est monsieur Cliche. Monsieur Cliche, il a les cheveux tout blancs et les mains qui tremblent tout le temps. Monsieur Cliche va nous laisser conduire son autobus parce qu'il a dit aujourd'hui qu'on va le conduire au cimetière avant la fin de l'année. J'ai bien hâte de conduire son autobus.

La maîtresse, c'est Lucie et elle est gentille. Lucie, elle a dit qu'il fallait être tranquille parce qu'elle a les nerfs fragiles. Je pense que ça veut dire qu'elle haït le bruit comme mon père. En avant-midi, Lucie nous a fait chanter des chansons. En après-midi, on a bien rigolé aussi, y'avait une fille qui braillait pour retrourner à la maison et y'avait un gars qui a pissé dans ses culottes. Lucie a pris des pilules parce qu'elle avait mal à la tête.

Voilà, c'était ma première journée de ma première année.

En Patrouille

La route de contournement à Saint-Joseph a de nouveau été le théâtre d'un accident samedi dernier en fin d'avant-midi. Par chance, les deux personnes impliquées n'ont subi que des blessures mineures. La collision est survenue à l'angle de la rue Jolicoeur dans le secteur d'Hydro-Québec. Le conducteur qui quittait cette voie de circulation pour rejoindre la 173 a omis de céder le passage.

• • •

A Saint-Joseph, un résidant de l'avenue Sainte-Thérèse a eu la surprise de constater que son véhicule, un Ford Aérostar 1992, avait disparu de son stationnement privé vendredi dernier. La valeur du méfait est estimée à 15 000 $.

• • •

Du côté de Sainte-Marie, deux vols par effraction ont été rapportés à la Sûreté municipale au cours de la dernière fin de semaine. Le premier, commis dans une résidence du rang Saint-Étienne Nord, s'est soldé par la disparition d'un ordinateur et d'un appareil radio d'une valeur totale de 2 000 $. D'autre part, une dame s'est fait subtiliser sa bourse dans sa résidence. Les policiers l'ont retrouvée un peu plus tard dans un stationnement à Scott. Comme on peut le présumer, l'argent (environ 150 $) avait disparu. La Sûreté a aussi enregistré un vol de bicyclette sur la route Cameron mercredi.

• • •

Samedi, en début de soirée, un homme de Saint-Lambert a dû se poser d'urgence dans un champ situé le long de la route 112 à Saint-Frédéric lorsque son avion a commencé à présenter des ennuis mécaniques.

• • •

A Sainte-Marie, la route a fait trois accidents au cours de la semaine. Dans les deux premiers cas, les deux personnes impliquées ont été victimes de blessures mineures.

• • •

Une introduction par effraction a eu lieu jeudi dans une résidence privée de la route Beaurivage à Saint-Elzéar. Le ou les voleurs qui s'y sont présentés ont fait provision de différents appareils électroniques évalués à environ 3 000 $.

• • •

LE GAZ S'AMÈNE

Les travaux visant l'implantation du gaz naturel ne sont pas passés inaperçus la semaine dernière à Sainte-Marie. On a creusé et allongé des centaines de pieds de tuyaux à différents endroits en ville notamment sur la route Chassé. Rappelons que c'est aux alentours du mois de décembre que la compagnie Gaz métropolitain prévoit commencer à desservir les entreprises et les institutions de la Beauce.

BEAUCE MÉDIA

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

Abonnement:
65$ + taxes par année pour l'extérieur du territoire desservi par Beauce Média au Canada

Directrice générale:
Lise Doyon
Adjointe administrative:
Suzanne Hébert
Directeur de l'information:
Pierre Breton
Journaliste:
Lynda Cloutier
Conseillers publicitaires:
Bruno Asselin
Louise Fortin
René Giguère

Votre hebdo de fin de semaine distribué à 16,807 copies

Projets spéciaux:
Nathalie Berthiaume
Annonces classées:
Odette Chassé
Composition et montage:
Beauce Média
Représenté à Montréal par:
QUEBECOR VENTES MEDIA 514-597-2231

Municipalités desservies par Beauce Média:
St-Odilon, St-Joseph, Vallée-Jonction, Sts-Anges, Tring-Jonction, St-Frédéric, Frampton, Ste-Marie, St-Bernard, Scott-Jonction, St-Isidore, Ste-Marguerite, St-Elzéar, St-Patrice, St-Sylvestre, Ste-Hénédine, St-Narcisse, St-Jules, St-Séverin, Beauceville Est et Beauceville Ouest.

Beauce Média ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité de Beauce Média se limite qu'à la partie de l'annonce non conforme.

Les annonceurs sont priés d'alerter le journal dans la semaine même de la date de publication et ce, dès qu'ils auront noté des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires.

Toute reproduction intégrale ou en parties est formellement interdite à moins d'une permission écrite de l'éditeur.

Président de Groupe Quebecor inc.:
Jacques Girard
Directeur régional:
Yvon Roy

VÉRIFICATEURS DE LA DISTRIBUTION
Samson Bélair
Comptables agréés

C.P. 400, 1147 boul. Vachon Nord, Ste-Marie Bce
G6E 3B6 Tel.: 387-8000 Fax: 387-4495

Beauce Média/La Vallée de la Chaudière est publié par Les Éditions Chaudet, une division de Groupe Quebecor inc. (siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec, H3C 4M8). Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 12 625, 1ère Avenue Est, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 2E4. Beauce Média/La Vallée de la Chaudière est imprimé au 470, 3e Avenue, Centre Industriel, à Saint-Romuald, Québec, G6W 5M6, par Imprimerie Quebecor Saint-Romuald, une division de Imprimeries Quebecor inc. (siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec, H3C 4M8).

La rentrée sera écologique à la PBV

(L.C.)Cette année, la rentrée scolaire à la polyvalente Benoît-Vachon se passera sous le signe de l'écologie et de la non-violence.

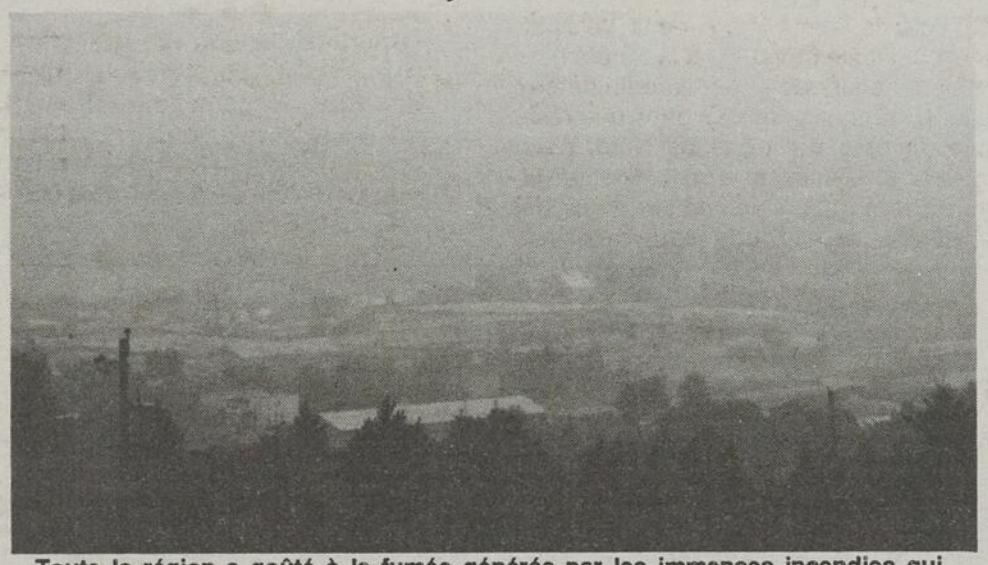
L'école a en effet adopté trois nouvelles mesures. D'une part, l'ère de la vaisselle de plastique et de carton est terminée à la polyvalente. Pour éliminer le plus de déchets possible, on utilisera de la vaisselle lavable.

De plus, la polyvalente devient, à compter de septembre, une école sans fumée. Jusqu'à maintenant, il était possible de griller une cigarette dans le hall d'entrée. Doérnavant, les fumeurs seront tenus de se rendre à l'extérieur s'ils désirent faire usage de cigarettes.

Enfin, les gilets exprimant la violence deviennent interdits. Même s'il ne s'agissait pas d'un phénomène répandu, la direction a quand même voulu adopter une politique à cet égard.

Cette année, la polyvalente franchira le cap des 1800 étudiants comparativement à plus de 1750 en 1994-1995.

Le Nord brûle, le Sud boucane



Toute la région a goûté à la fumée générée par les immenses incendies qui martyrisent les forêts de la Mauricie et de l'Abitibi. Mêmes les ancêtres ne se rappelaient pas avoir vu pareil événement. Cette photo a été prise à Ste-Marie mardi vers 18h30.

CENTRE DE VISION BÉGIN
Dr Geneviève Bégin
Docteure en optométrie

EXAMEN VISUEL APPROFONDI AVEC INSTRUMENTS DIAGNOSTIQUES À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

VASTE CHOIX DE MONTURES HAUT DE GAMME
VERRES DE CONTACT DISPONIBLES
POUR TOUS GENRES DE RÉFRACTION

1035, boul. Vachon Nord, Ste-Marie G6E 1M4
(418) 386-2929

Vous pensez RÉNOVER...
Nous avons des idées!

Les Constructions Confort-Plus inc.

Rénovation intérieure et extérieure:

- Toiture
- Pose de fenêtres
- Salle de bain, cuisine
- Patio
- Finition de sous-sol
- Garage, cabanon

Construction neuve

Estimation gratuite

Contactez-nous!

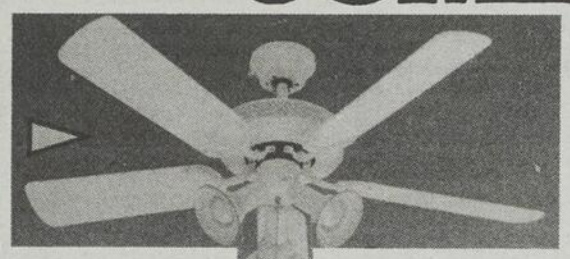
Claude Marcoux
15 ans d'expérience

Léonard Marcoux
25 ans d'expérience

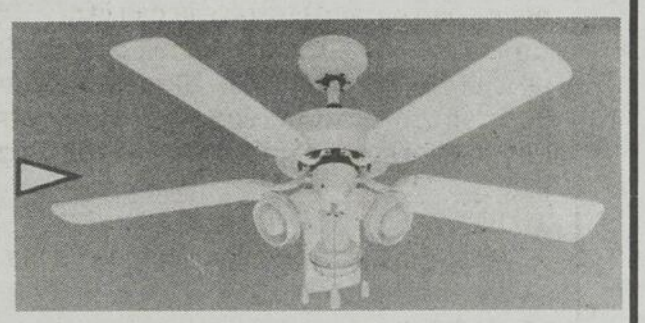
Admissible aux subventions

309, Du Verger, Ste-Marie 387-5405 ou 387-3855

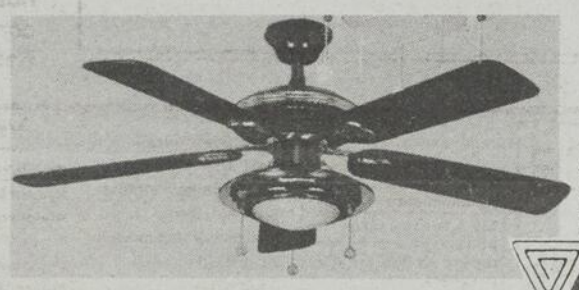
Cool COMFORT



Ventilateur de plafond
59,95$
Corona blanc



Ventilateur 42''
44,95$
3 vitesses, réversible, garantie 5 ans, luminaires inclus, CATACLYST 42''



Palmas 52''
159,95$
Blanc, blanc et laiton, métal de fusil 5 pales laquées, réversible, 3 vitesses, luminaires inclus, garantie 7 ans.

CANARM

LUMINAIRE NAPERT INC.
1075, boul. Vachon Nord
Ste-Marie-de-Beauce (Québec)
Tél.: (418) 387-8488

GROUPE INTER LUMINAIRE

Hart est là

Pierre Breton

Accompagné des invités d'honneur,le maire Russel Gilbert vient de couper le ruban inaugural

A 9h40 mardi dernier, le maire Russel Gilbert coupait le ruban inaugural du magasin Hart. A 9h41, des dizaines de consommateurs impatients s'engouffraient dans les portes du nouveau commerce.

La trentaine d'employés devaient donc s'attendre à ce que cette première journée soit aussi une des plus éreintantes de l'année. Bon nombre de ces travailleurs étaient des ex-employés du magasin Peoples qui a fermé ses portes le 22 janvier. C'est notamment le cas de l'ex-gérant du Peoples, M.Gilles Lacroix, qui occupe des fonctions similaires chez Hart.

Accaparant 30 000 pieds carrés des Galeries de la Chaudière, le Hart de Ste-Marie se veut un magasin familial. "Nos produits sont d'une qualité supérieure à ce qu'on pouvait retrouver chez Wise ou Peoples, soutient M. Camille Hudon, vice-président Opérations des magasins Hart. En fait, notre marchandise s'approche plus de ce qu'on peut retrouver dans un magasin comme La Baie".

M.Hudon est un homme fort occupé ces temps-ci puisqu'il doit veiller à l'ouverture de 34 magasins Hart dont l'un à St-Georges mercredi dernier. La compagnie fondée en 1960 et dont le siège social est à Ville d'Anjou comprendra après cette vigoureuse expansion 64 magasins à grande surface.

"Une étude de marché nous a appris que Sainte-Marie constituait une excellente opportunité", dit M.Camille Hudon. Avant de s'installer aux Galeries, Hart a procédé à d'importantes rénovations dans les locaux de l'ancien Peoples.

Dès l'ouverture, les consommateurs se sont précipités.

CHUTE DRAMATIQUE DU PRIX DU LITRE !

TEINTURE HYDROFUGE À L'ALKYDE, semi-transparente, série 212*
25.49$
ou moins les 3,78 L

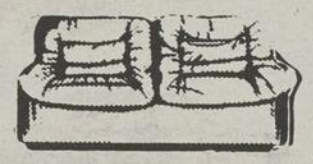
TEINTURE AU LATEX ACRYLIQUE, opaque, série 210*
27.69$

PEINTURE ANTIROUILLE SUPER OPAQUE, super blanc brillant (631-110) noir brillant (631-180) offert en plus de 800 couleurs*
32.89$
ou moins les 3,78 L

SICO
Ça change tout
*Certaines couleurs sont offertes moyennant un léger supplément.

Matériaux Decoren 1048, boul. Vachon Nord, Ste-Marie G6E 1M5 — 387-6666 —	**Quinc. I.P.J. Inc.** 130 rue du Pont, Vallée-Jonction G0S 3J0 — 253-5652 —	**Quinc. St-Bernard Inc.** 663 Du Ruisseau St-Bernard G0S 2C0 — 475-4405 —
Samuel Fournier Enr. 232 Principale Frampton G0R 1M0 — 479-2027 —	**Mat. St-Isidore Inc.** 191 rue Ste-Geneviève St-Isidore G0S 2S0 — 882-5664 —	**Luc Sylvain** 615 rue des Rosiers St-Elzéar G0S 2J0 — 387-3766 —
Quinc. E. Magher 372 rue Langevin St-Odilon G0S 3A0 — 464-2561 —	**Quinc. André Drouin** 560 rue Langevin Ste-Marguerite G0S 2X0 — 935-3535 —	**Marché L. Fournier** 74, Principale, Ste-Hénédine G0S 2R0 — 935-3691 —
PALLADIO DESIGN inc.	634 avenue du Palais St-Joseph G0S 2V0 — 397-6443 —	Ste-Marie G6E 1M5 — 387-6464 —

REMBOURRAGE
Gervais Hazen
Vaste choix de tissus et de couleurs
475-6987
"23 ans d'expérience à votre service"



NOUVEAU CETTE ANNEE POIREAUX ET CITROUILLES

Enfin Prêt...
Vous aimez le maïs sucré?
Vous organisez une épluchette?
Délicieux maïs sucré cassé à tous les jours
RÉSERVATION POUR LES ÉPLUCHETTES
LOCATION DE POÊLE ET MARMITE POUR ÉPLUCHETTE
COLETTE ET MICHEL THERRIEN
302, Rang Beaurivage, St-Sylvestre - 596-3154

ARMOIRES Tardif inc

CUISINES - SALLES DE BAIN - MEUBLES
Confiez-nous vos projets et nous vous réaliserons un design personnalisé...
Maintenant disponible chez Armoires Tardif Inc.:
VOTRE PLAN DE CUISINE ou SALLE DE BAIN EN 3 DIMENSIONS ASSISTÉ PAR ORDINATEUR
- *Salle de montre*
- *Estimation gratuite*
- *Plan personnalisé*

1288, boul. Vachon Sud, Ste-Marie Tél.: 387-7120

25 ANS

DL

DUFOUR & LAPOINTE

MERCURY - CAMIONS FORD

QUEL SUCCÈS JUSQU'À MAINTENANT!

PROFITEZ-EN JUSQU'AU 1ER SEPTEMBRE, IL RESTE ENCORE PLUSIEURS MODÈLES POUR VOUS.

MAIS FAITES VITE!

Croyez-moi, avec nos prix et nos taux, vous partez en vacances à l'année! Venez faire votre offre!

ASPIRE — STOCK: 1109

PDSF: ~~12 480 $~~

SPÉCIAL 10 825 $

ESCORT — STOCK: 1015

PDSF: ~~14 248 $~~

SPÉCIAL VENDU $

MYSTIQUE — STOCK: 1020 DÉMO

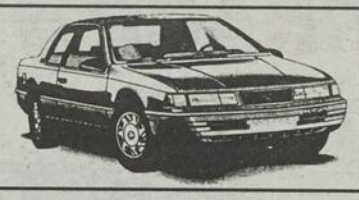
PDSF: ~~19 743 $~~

SPÉCIAL 16 995 $

SABLE LS — STOCK: 1145

PDSF: ~~29 687 $~~

SPÉCIAL 24 995 $



COUGAR XR7 — STOCK: 1107

PDSF: ~~26 881 $~~

SPÉCIAL 23 495 $

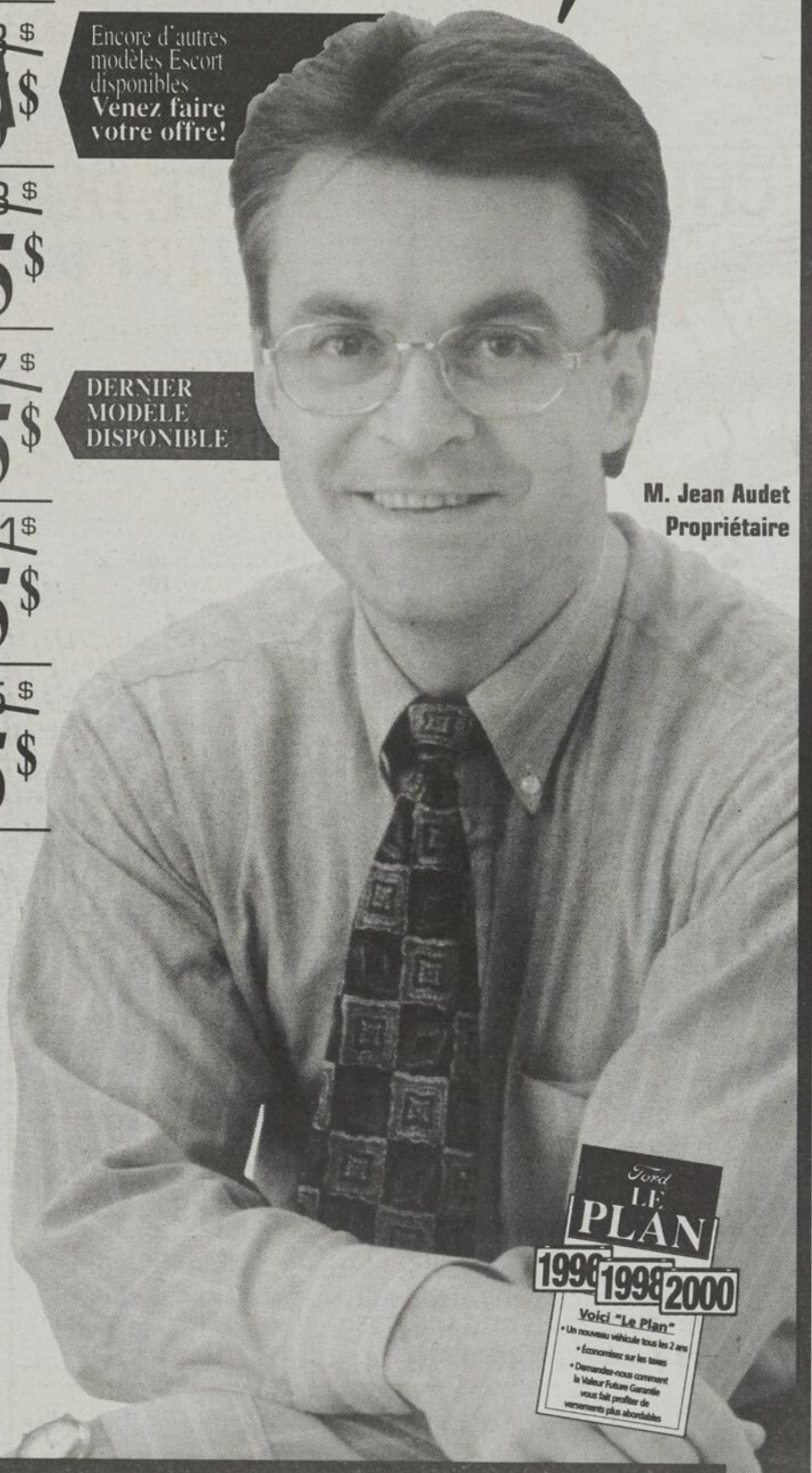
GRAND MARQUIS LS — STOCK: B 1040

PDSF: ~~32 305 $~~

SPÉCIAL 27 495 $

Encore d'autres modèles Escort disponibles **Venez faire votre offre!**

DERNIER MODÈLE DISPONIBLE



M. Jean Audet
Propriétaire

Des taux exceptionnels sur VILLAGER (VENDU) • WINDSTAR CAMIONS • EXPLORER

4,9% 48 mois

Cette offre est valide du 15 août au 1er septembre 1995.
Les taxes ne sont pas comprises.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES

C'EST TOUT PRÈS ET FACILE D'ACCÈS

1352, boul. Vachon Nord, Sainte-Marie, Beauce • Tél.: (418) 386-3673 • FAX: (418) 387-5716

Choisir un service de garde

Un guide au service des parents

Si pour vous cette rentrée scolaire coïncide avec l'inscription d'un jeune enfant à la garderie, vous réalisez que choisir le bon service de garde n'est pas simple.

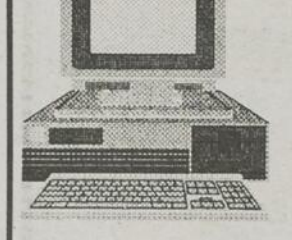
L'Office des services de garde à l'enfance a publié, à l'intention des parents de jeunes enfants, une brochure nommée *Choisir un service de garde*. Cette publication vise à aider les parents à sélectionner un service de garde de qualité procurant un environnement qui favorise le développement physique, affectif, social et intellectuel.

Ce guide pratique propose une liste de questions et de points à observer pour choisir le service de garde qui répond le mieux à vos besoins et à ceux de votre enfant.

Le guide fournit une description détaillée des trois étapes d'un choix éclairé: la recherche, la cueillette d'informations par téléphone et la visite. On peut également y découvrir des conseils pratiques pour l'adaptation de l'enfant au service de garde.

On peut se procurer cette brochure en communiquant avec l'Office des services de garde à l'enfance, au (514) 873-2323 ou sans frais au 1 800 363-0310. Cet organisme gouvernemental publie aussi, à chaque année, une version révisée du répertoire *Où faire garder nos enfants?*. Il contient la liste complète, par région, des garderies et des agences de service de garde en milieu familial détenant un permis de l'Office, ainsi que celle des écoles offrant un service de garde.

LES ORDINATEURS RENÉ MARTEL
232 rue Bellevue, Sainte-Marie, Bce, Qué., G6E 1W4
Téléphone: Bureau et Télécopie : (418) 387-3807

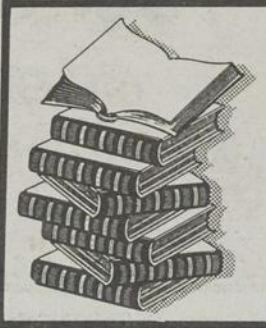


Consultant en informatique
Formation : individuelle - groupe
Vente : équipement - logiciel

Retour à l'école
Ordinateur 486 DX2-66
256K de Cache
Disque Dur 540 meg
Lecteur 3 1/2" HD
2 Ports séries
1 Port parallèle

1 798$
Écran SVGA N/I Couleur
Carte Vidéo 1 meg
WINDOWS 3.11 Français
D.O.S. 6.22 Français
Clavier Bilingue
Souris et Tapis

Chaque achat d'ordinateur vous donne droit à une participation au tirage d'un lecteur CD-ROM attribué le 30 septembre 1995



Mettez vous en plein la vue avec

OPTICIEN
MARIO LEFEBVRE

- Lunettes
- Verres de contact
- Laboratoires sur place

15, Notre-Dame, C.P. 1780
Sainte-Marie de Beauce
Québec, G6E 3C7
Tél.: (418) 387•5889

Spécial Rentrée Scolaire

ÉDUCATION des ADULTES

COMMISSION SCOLAIRE DE LA CHAUDIÈRE-ETCHEMIN

Début des cours

CENTRE D'ÉDUCATION DES ADULTES DE ST-JOSEPH
(Polyvalente Veilleux)

Tous les adultes qui désirent compléter leur secondaire, les Services de l'éducation des adultes avisent que le centre ouvrira bientôt ses portes le soir.

Inscriptions et informations:

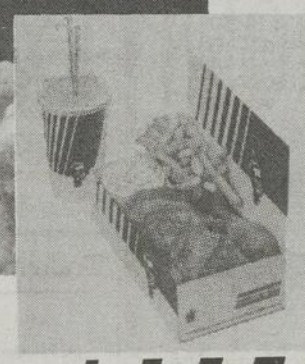
Lundi: **28 août, 19 heures**
Entrée des étudiants

Pour de plus amples informations
397-6477

PRIX SPÉCIAL ÉTUDIANTS

LES MIDIS en semaine...
Amenez un(e) ami(e) et obtenez un
2 POUR 1

DU LUNDI AU VENDREDI
2 POUR 1



Surveillez nos
MENUS VARIÉS
pour étudiants à chaque midi... Possibilité de Poulet frit Kentucky, croquettes, sandwich au poulet, etc.

POULET POP CORN

LE SANDWICH DU COLONEL

PFK
POULET FRIT KENTUCKY

QUAND ON PARLE POULET.

750, boul. Vachon Nord, Ste-Marie - 387-3520

L'aide financière aux parents pour la garde d'un enfant

Tous connaissent les prêts et bourses. Mais saviez-vous que certains parents ont droit à une aide financière dès que leurs enfants entrent à la garderie, voire même avant?

L'Office des services de garde à l'enfance, un organisme gouvernemental, accorde à certains parents une aide financière couvrant une partie des frais de garde. Ce programme permet d'aider les familles à faible ou moyen revenu en tenant compte de leurs revenus et de leurs besoins de garde.

L'exonération et l'aide financière peuvent être accordées depuis la naissance de l'enfant jusqu'à la fin de ses études primaires. La personne admissible peut recevoir l'aide jusqu'à un maximum de 260 journées de garde par enfant, par année.

Plusieurs conditions s'appliquent pour obtenir l'aide financière. Par exemple, pour être admissible à l'aide maximale, la personne requérante et son conjoint (s'il y a lieu) doivent occuper un emploi ou être inscrits à un programme d'études ou de réinsertion au marché du travail.

Pour faire une demande d'aide financière, toute personne intéressée doit obtenir du service de garde choisi le formulaire "Demande d'aide financière pour enfant en service de garde". Une fois rempli, ce formulaire doit être retourné à une personne responsable au sein du service de garde, qui remplira à son tour la "Déclaration conjointe", que le parent doit également signer.

Pour obtenir de l'information additionnelle sur le programme d'exonération et d'aide financière, veuillez vous adresser à un service de garde en garderie, à un service de garde en milieu scolaire, à une agence de services de garde en milieu familial ou au Service d'aide financière, de garde et d'hébergement du ministère de la Sécurité du revenu, au 1-800-267-3702 (sans frais).

Études universitaires

Une référence pour aider à choisir

Nombreux sont les étudiants qui bifurquent d'un programme à l'autre, au cégep ou à l'université, parce qu'ils doutent de leur choix ou parce qu'ils croient simplement qu'un autre domaine offrira davantage de débouchés sur le marché du travail.

Aux yeux des étudiants, le monde universitaire apparaît parfois comme un labyrinthe où il est très difficile de se retrouver, ce qui rend encore plus ardu le choix d'un programme. La raison d'être du *Guide pratique des études universitaires au Québec* est donc de faciliter l'étude approfondie de tous les programmes offerts par les établissements universitaires de la province.

De manière claire et concise, on y répertorie plus de 200 programmes d'études, leurs objectifs, les préalables requis, etc.

ANGLAIS CONVERSATION
25 ans d'expérience
387-4285
Cours privés ou petits groupes
aussi
TRADUCTION

UNE SUPER RENTRÉE

GINSENG 500 mg
90 capsules
Rég.: 10.95$
Spécial **9,99$**

GINSOL PLUS
12 ampoules
Rég.: 13,99$
Spécial **11,99$**

GELÉE ROYALE 50 mg
90 capsules
Rég.: 10,99$
Spécial **8,99$**

ÉNERGIE PLUS
30 sachets
Rég.: 25,99$
Spécial **22,99$**

BIOMEL ET PROPOLIS
12 ampoules
Rég.: 21,99$
Spécial **19,99$**

Coupon-rabais **1$**

Rabais additionnel en présentant ce coupon
INTELLECT PLUS
30 sachets

Valable jusqu'au 12 octobre 1995 ou jusqu'à épuisement des stocks. Non négociable. Un seul bon par client, par visite.

Jean-Marc Brunet LE NATURISTE

LE NATURISTE CARTE ACHAT-BONI

Demandez votre carte "ACHAT-BONI"

Jean-Marc Brunet
LE NATURISTE

Les Galeries de la Chaudière, Ste-Marie - 387-3566

COMMISSION SCOLAIRE DE LA BEAUCE-ABÉNAQUIS

Centre d'éducation des adultes de Ste-Marie

FORMATION PROFESSIONNELLE EN INFORMATIQUE

— TEMPS PARTIEL —

COURS FINANCES PAR LA S.Q.D.M. (Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre)

TITRE DU COURS	DUREE	CREDITABLE	COUT
-INITIATION-			
Initiation au micro-ordinateur	9 h	non	18 $
Initiation à l'informatique	30 h	oui	60 $
-SECRETARIAT-			
Base de données (Base) D- Base	15 h	non	30 $
Traitement de texte (Base 1) Word Perfect 5.1 - Dos	45 h	oui	90 $
Tr. texte Word Perfect de 5.1 Dos à 6.0 Windows (perfectionnement)	15 h	non	30 $
Traitement de texte (Base 1) Word Perfect 6.0 - Windows	45 h	oui	90 $
Tr. texte Word Perfect 6.0 Windows à 6.1 Windows (perfectionnement)	15 h	non	30 $
Traitement de texte (Base 1)Word Perfect 6.1 - Windows	45 h	oui	90 $
-COMPTABILITE-			
Traitement de données comptables Fortune 1000 - version 6.0 (Grand livre, comptes clients et fournisseurs)	45 h	oui	90 $

COURS AUTOFINANCES			
-SECRETARIAT-			
Base de données (intermédiaire) D-Base	45 h	oui	158 $
Traitement de texte (Base 2) Word Perfect 5.1 - Dos	45 h	oui	158 $
" " (Base 2) Word Perfect 6.0 - Windows	45 h	oui	158 $
" " (Base 2) Word Perfect 6.1 - Windows	45 h	oui	158 $

919, route St-Martin Sainte-Marie de Beauce
INSCRIPTION: 387-8214

BEAUCE MEDIA

Un partenaire... dans le milieu

Marché de la zone primaire (Population 18 ans et plus)

	Nombre	%
Nombre de ménages	13565	100
Population de 18 ans et plus	28774	100
Nombre de lecteurs (18 ans et plus)	26204	91
Nombre de non-lecteurs (18 ans et plus)	2570	9

TAUX DE LECTURE

91% *

* Source: Les Hebdos du Québec Inc., PELH 1994, CROP Inc.

Beauce Média a participé au Programme d'évaluation de lecture des hebdomadaires.

En 1994, la distribution dans la zone primaire de l'hebdomadaire Beauce Média/Vallée de la Chaudière s'établit à 16589 exemplaires.

Ce sondage a été réalisé au cours du dernier semestre de l'année 1994 par la firme de sondage

CROP
(Centre de Recherche sur l'Opinion Publique)

carf fcrp

La méthodologie de ce sondage a été certifiée par la Fondation Canadienne de Recherche en Publicité.

HABITUDES DE LECTURE DE L'HEBDOMADAIRE BEAUCE MÉDIA/VALLÉE DE LA CHAUDIÈRE (LECTEURS DE 18 ANS ET PLUS)

Consultation de l'hebdomadaire

• Nombre moyen de lecteurs par exemplaire distribué	1.6 lecteur(s)
• Temps moyen de lecture par semaine	53 minutes
• Nombre moyen de consultations par semaine	1.5 fois

Consultation de la publicité dans l'hebdomadaire Beauce Média/Vallée de la Chaudière aux FINS D'ACHAT

	Nombre	%
• Annonces classées	23 087	88
• Annonces commerciales	23 795	91
• Dépliants publicitaires	21 382	82

Consultation des différents types d'INFORMATION de l'hebdomadaire Beauce Média/Vallée de la Chaudière

	Nombre	%
• Informations municipales	24 311	93
• Informations scolaires et éducation	18 866	72
• Arts et spectacles	19 639	75
• Loisirs et sports	18 970	72
• Activités communautaires	21 820	83
• Nécrologie/avis de décès	16 656	64
• Faits divers	23 744	91

Pour plus d'informations, consultez nos représentants

387-8000

Bruno Asselin

Louise Fortin

René Giguère

Nathalie Berthiaume

L'actif de la Caisse de Ste-Marie atteint 154,4 $ M

par Lynda Cloutier

La Caisse populaire de Sainte-Marie vient de connaître une année financière qui s'est soldée une fois de plus par de bonnes performances.

Mardi dernier 22 août, dans le cadre de la 61e assemblée générale annuelle, le président, M. Eustache Breton, et le directeur général, M. Michel Rouleau, ont mentionné que l'actif en hausse de 9,6 % a atteint 154,4 $ millions le 30 avril dernier. Le portefeuille d'épargne se chiffrait à 138,9 $ millions, ce qui représente une croissance de 6,9 %. Quant aux prêts, ils totalisaient 119,9 $ millions.

M. Eustache Breton, le président de la Caisse populaire de Sainte-Marie.

A ce chapitre, on note que la hausse moyenne a été de 15,8 %. L'augmentation a été plus importante du côté des services, entreprises et commerces puisqu'elle a été 20 % supérieure à l'an passé. Chez les particuliers, la croissance des prêts a été de 11 %.

Pour ce qui est de l'année en cours, l'incertitude qui prévaut au chapitre de l'emploi, l'augmentation des taux d'intérêt en début d'année et la diminution des programmes gouvernementaux font en sorte qu'en matière de construction, les dirigeants estiment que le bilan de 1995-1996 sera inférieur de moitié.

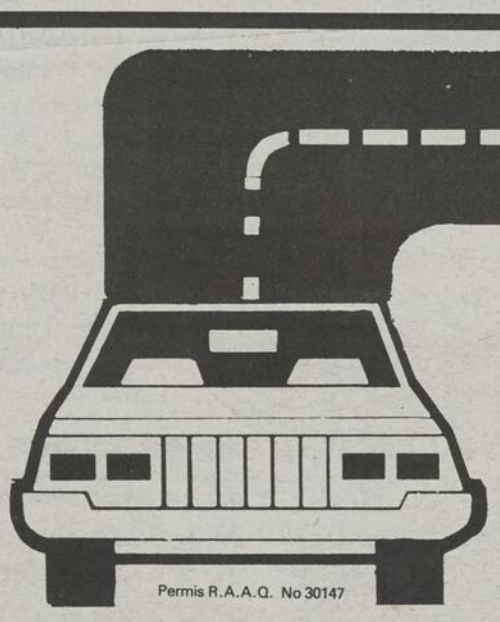
En matière d'implication directe dans son milieu, la Caisse a reconduit son programme «Habitation coup de pouce», même que les subventions ont été haussées cette année; elles s'élèvent à 1 000 $ pour l'achat d'une maison neuve et à 500 $ pour l'acquisition d'une résidence usagée. Au cours de l'année qui vient de s'écouler, 28 000 $ ont été consentis dans le cadre de ce programme. D'autre part, 40 000 $ ont été versés à 60 organismes du milieu.

En matière de trop-perçus, le résultat net a été d'un peu plus d'un million. Lors de l'assemblée annuelle, il a été convenu de verser le tout aux réserves générale et de stabilisation, ceci afin de respecter les normes de capitalisation.

De nouvelles heures d'ouverture

Afin de répondre mieux aux besoins, la Caisse opérera des changements dans ses heures d'ouverture à compter du mois de septembre prochain. Le département des services conseils sera accessible à compter de 9 h tous les matins de la semaine. Il fermera à 16 h les lundi, mardi et vendredi alors que les mercredi et jeudi, il sera accessible jusqu'à 20 h.

Pour l'année qui vient et les autres, les défis de la Caisse consisteront, entre autres, à offrir toutes les gammes de produits offerts par Desjardins, dit le directeur M. Rouleau. La promotion des valeurs coopératives et la qualité des services seront également au centre des préoccupations de l'institution financière.



ECOLE DE CONDUITE VACHON STE-MARIE
387-7755

ÉCOLE DE CONDUITE RECOMMANDÉE CAA

Mardi 5 septembre à 19h00
Lundi 11 septembre à 16h30

162, NOTRE-DAME, STE-MARIE — 387-7755

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE DE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE STE-MARIE

Dès le 5 septembre '95

À l'heure de votre Temps

LE SIÈGE SOCIAL
Nouvelles heures

- Lundi: 9h à 16h (conseil) - 10h à 15h (courant)
- Mardi: 9h à 16h (conseil) - 10h à 15h (courant)
- Mercredi: 9h à 20h (conseil) - 10h à 15h (courant)
- Jeudi: 9h à 20h (conseil) - 10h à 20h (courant)
- Vendredi: 9h à 16h (conseil) - 10h à 16h (courant)

LE CENTRE DE SERVICES
(Galeries de la Chaudière)
Heures normales

- **Lundi: Fermé**
- **Mardi: 12h à 17h**
- **Mercredi: 12h à 17h**
- **Jeudi: 10h à 20h**
- **Vendredi: 10h à 20h**
- **Samedi: 9h30 à 13h**

La direction de la Caisse Populaire de Ste-Marie désire offrir à ses membres une plus grande accessibilité pour les **Services-Conseils:** (Épargnes spécialisées, crédit, ouverture de compte, etc.).

En effet, les services du Siège Social seront accessibles dès **9h00** tous les matins et seront offerts dorénavant les **mercredis jusqu'à 20h00.** Les membres bénéficieront donc de **8 heures de plus** pour les **Services-Conseils.**

Veuillez prendre note que le Siège Social fermera ses portes les vendredis à **16h00 au lieu de 17h00.** En ce qui concerne le Centre de Services des Galeries de la Chaudière, les heures demeurent les mêmes.

Caisse populaire Desjardins de Ste-Marie 387-5456

Saint-Jules se donne une image

Le maire de St-Jules, M. Janvier Grondin et Mme Monique Roy, une des deux bénévoles pour la réalisation des armoiries (en compagnie de Mme Réjeanne Giguère) présentent le nouvel emblème de la paroisse.

par André Lambert

"Fiers de notre paroisse et heureux d'y grandir", telle est la devise qui identifiera et accompagnera les armoiries de la municipalité de St-Jules dévoilées le 20 août dernier lors d'une fête paroissiale.

Les armoiries de St-Jules, réalisées bénévolement par Mmes Monique Roy et Réjeanne Giguère, regroupent plusieurs éléments caractéristiques de la municipalité.

Le maire de St-Jules, M. Janvier Grondin, a expliqué la signification de l'emblème orné de rouge et de bleu à ses concitoyens. "La fleur de lys désigne notre appartenance au Québec tandis que les feuilles d'érables dorées indiquent que St-Jules fait partie intégrante des richesses de la Beauce. Pour leur part, le coeur et la main représentent toute la générosité et l'entraide sociale des paroissiens. La croix papale évoque St-Jules qui fut élu pape et confesseur de 337 à 352. L'archevêque de Québec, le Cardinal L.N. Bégin, l'assigna à la paroisse lors de son érection canonique le 5 novembre 1918. L'arbre enfoui dans des sillons d'or qui soulignent le travail des premiers habitants, symbolise la forêt ainsi que l'industrie du bois et le grand nombre d'exploitations érablières".

Il a également justifié le choix des couleurs des armoiries en soulignant qu'à ses origines la municipalité de St-Jules fut administrée sous le régime français (le bleu) et, par la suite, sous le régime anglais (le rouge).

Deux grands panneaux d'identification ont été réalisés et ils seront installés aux limites de la municipalité dans les prochains jours.

Système d'aqueduc et d'égouts

Après le dévoilement des armoiries, une visite organisée a permis aux résidents de connaître et de mieux comprendre les dessous du système d'aqueduc et d'égouts dont les travaux de 1.4 millions sont maintenant terminés.

Pas à pas, année après année, nos écoliers et écolières accumulent les connaissances qui leur permettront de bâtir leur avenir.

De la même façon, votre caisse populaire Desjardins met au service de tous ses sociétaires des outils financiers adaptés aux différentes étapes de leur vie.

La caisse scolaire est un excellent moyen de prendre un premier contact avec votre avenir financier. Ainsi, fort de connaissances académiques et avec une bonne base financière, vous serez prêt à conquérir le monde de demain.

Bonne année scolaire à vous tous et toutes !

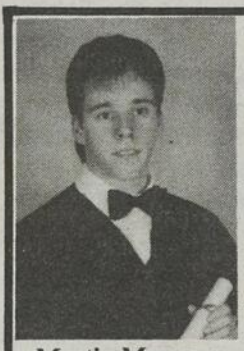
Caisses populaires Desjardins de votre région

Salon Édith
COIFFURE

323, rte Kennedy, St-Joseph

Edith St-Hilaire, prop.

397-5491



Martin Marcoux

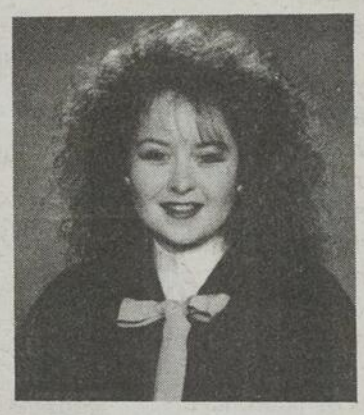
Technique, certificat et Bacc en administration

Effectue comptabilité manuelle et informatisée personnel et PME

- Consultation budgétaire

387-6284

NOMINATION



Le bureau ***Ste-Marie, Côté, Normandeau Avocats****, est heureux d'accueillir parmi ses associés* ***Me Nathalie Morin****, originaire de Ste-Marie de Beauce.*

Afin de mieux vous servir, Me Nathalie Morin exerce actuellement à Ste-Marie au 1028, boul. Vachon Sud, ainsi qu'au 126, rue St-Pierre, bureau 200, Québec.

N'hésitez pas à la contacter pour tous genres de ***problèmes*** *ou* ***conseils légaux.***

Tél. Ste-Marie: (418) 387-5809
Tél. Québec: (418) 694-0092

J'ai entendu dire...

Hélas, trois fois hélas, notre amie ***Cynthia St-Pierre*** *n'a pas été élue Miss Harley. Malgré tout, Cynthia a vécu une expérience enrichissante et qui sait ? L'an prochain peut-être...*

●

Pour la première fois de sa vie, ***André Lambert*** *de St-Joseph a frappé un circuit en fin de semaine dernière lors du tournoi de balle de la Petite Montagne. Le meilleur, c'est qu'il ne s'en est même pas aperçu!*

●

Bravo à ***Grégoire Landry*** *qui a réussi un "Eagle" au trou no-1 du Golf de Beauce. Grégoire a réussi cet exploit devant Emile Poulin, Gilles Côté et Placide Poulin.*

●

Félicitations aux ***Grenouilles*** *de Ste-Marie et à l'équipe du* ***bar Kennedy*** *de Vallée, grands vainqueurs du tournoi de balle donnée de Scott qui s'est déroulée la fin de semaine dernière.*

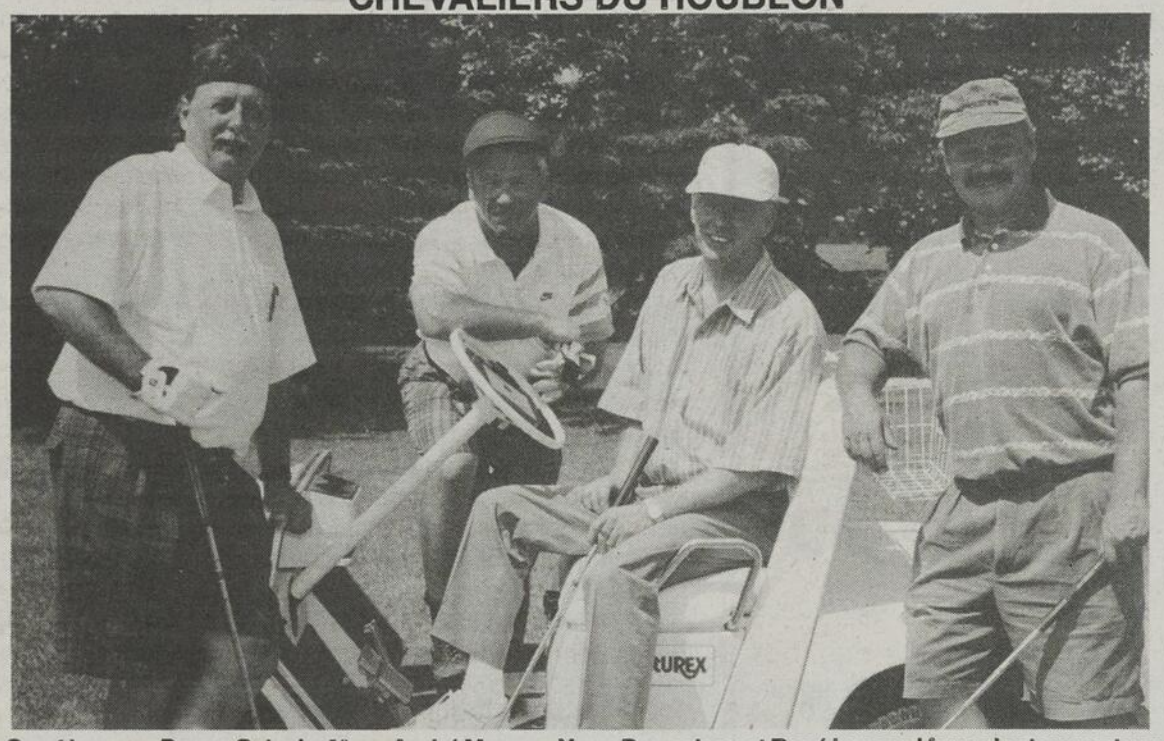
●

Ce samedi 26 août, la Maison Dupuis tient une grande ***vente de garage****. Vous avez jusqu'à 17h pour en profiter au 640, Notre-Dame Sud.*

●

Il y a du nouveau à Vallée. ***Johanne Grondin*** *vient tout juste d'ouvrir* ***une boutique d'artisanat*** *dans la magnifique résidence victorienne voisine de la gare. Le commerce offre des toiles et différents articles faits par des artisans de la région.*

CHEVALIERS DU HOUBLON



Ces 4 lascars, Denys Sylvain, Marc-André Moreau, Yvon Pomerleau et René Lessard formaient un quatuor de choc lors du dernier tournoi de golf du bar le Houblon.

SOUS LES NÉONS

Diane Guillemette de St-Georges accepte de Daniel Paré les clés de cette Néon 95 qu'elle a gagnée suite à une promotion organisée par Daniel Paré Dodge Chrysler à l'occasion des Fêtes au Village de St-Malachie. Avec eux, deux des organisateurs de ces Fêtes.

50 PLUS 5

Félicitations à Marie-Laure Gagné et Bernard Labbé de Scott qui ont célébré leurs 55 ans de mariage le 20 août dernier.

LA BELLE GEORGETTE ET LE BEAU JEAN-MARIE

Il y a 40 ans, Georgette Bisson de St-Joseph et Jean-Marie Nadeau de Ste-Hénédine unissaient leurs destinées. Le dimanche 3 septembre, toute leur parenté va se réunir pour célébrer leurs noces de rubis. Félicitations aux jubilaires.

Bonne Fête

26 AOÛT

Jean Turcotte, St-Isidore
Claudette Létourneau, St-Sylvestre
Gilbert Audesse, Ste-Marie
Marc Gosselin, Ste-Marie
Marie-Josée Nadeau, St-Bernard
François Boucher, St-Narcisse
Roxanne Lamontagne, St-Joseph
Marie Poulin, Ste-Marie

52e anniversaire de mariage

Gisèle Lacasse & Léopold Boutin, Ste-Hénédine

27 AOÛT

Gemma Caron, Beauceville
Jules Roy, Ste-Marguerite
Katy Audesse, St-Bernard
Ghislaine Bisson, Sts-Anges
Nicole Picard, Sts-Anges
Judith Marcoux, Ste-Hénédine
Rose-Irène Carbonneau Boutin, Ste-Marguerite
Blandine Rhéaume, Ste-Marie
Yolande St-Hilaire, Vallée-Jct
Nathalie Samson, St-Narcisse

12e anniversaire de mariage

Lorraine & Michel Leclerc, Ste-Marie

40e anniversaire de mariage

Monique & Raymond Plante, St-Bernard

28 AOÛT

Francis Dubé, St-Isidore
Odile Boutin, Ste-Marguerite
Marquis Vachon, St-Joseph
Claudia Pomerleau, Ste-Marie
Christian Boucher, St-Narcisse
Eric Nadeau, St-Elzéar
Janie Couture, Ste-Marguerite

19e anniversaire de mariage

Lilianne & Fidèle Audesse, St-Bernard

24e anniversaire de mariage

Claudette C. & Marc Jacques, Ste-Marie

Anniversaire de mariage

Claire & Gilles Laverdière, St-Isidore

29 AOÛT

Denis Fecteau, Sts-Anges
Raymond Vachon, St-Odilon
Michel Couture, Ste-Marie

Anniversaire de mariage

Guylène & Normand Couture, Ste-Marguerite

3e anniversaire de mariage

Yvon Cloutier & Guylaine Landry, Ste-Marie

6e anniversaire de mariage

Liette Fleury & Réjean Turmel, Frampton

42e anniversaire de mariage

Denise F. & André Berthiaume, St-Sylvestre

30 AOÛT

Jean-Louis Dubé, St-Isidore
Mme Frédéric Couture, Ste-Marie
Eric Turmel, St-Elzéar
Jean-Philippe Jacques, Ste-Marie
Nathalie Drouin, St-Joseph
Sylvie Pouliot, St-Joseph

Anniversaire de mariage

Lauréanne Bégin & Benoît Royer, Ste-Hénédine

20e anniversaire de mariage

Lise M. & Louis J. Pomerleau, Ste-Marie

Colette Drouin & Bernard Giguère, St-Joseph

31 AOÛT

Irène Vallière Boissonneault, Ste-Hénédine
Gabriel Perreault, Frampton
Nathalie Cloutier, Ste-Marie
Colombe Poulin, St-Joseph
Justine Auclair, Ste-Marie

1er SEPTEMBRE

Céline B. Marcoux, Ste-Marie
Josée Messier, Ste-Marie
Lucille Gagné Fortin, Ste-Marie
Guillaume Vachon, Ste-Marie

11e anniversaire de mariage

Caroline Parent & André Lagrange, Ste-Marie

41e anniversaire de mariage

Marie-Claire & Marcel Lagrange, Sts-Anges

11e anniversaire de mariage

Francine & Michel Lehouillier, St-Malachie

22e anniversaire de mariage

Louise N. & Roger Cyr, Ste-Hénédine

NOS GAGNANTS DE LA SEMAINE DERNIÈRE:

CARMEN JACQUES, ST-ELZÉAR
CHRISTIAN ROY, ST-ISIDORE
SAMUEL LAGRANGE, STE-MARIE

COMMENT FAIRE:

Remplissez ce coupon. Déposez-le soit aux bureaux de Beauce Média ou à La Mie-Jo ou postez-le au **C.P. 400, Ste-Marie, G6E 3P5.**

Les coupons doivent être rendus au plus tard le **MERCREDI — 9h30**

Nom de la personne fêtée: _____

_____

Ville: _____

Tél. de jour: _____

Date d'anniversaire: _____

LA MIE-JO inc.

Restaurant (Lundi au Samedi)
Dépanneur & Buanderie (7 jours)
Produits maison - Gâteaux de fête
Terminus d'autobus
Jocelyn & Susie **(418) 387-5882**

Pour une énergie propre et efficace pensez...

PROPANE G.R.G. INC.

- Chauffage commercial, industriel et agricole
- Vente et livraison de gaz
- Équipement complet
- Chauffage permanent et temporaire
- Produits de soudure
  (oxygène, acétylène, torche, rode à souder)

PROPANE G.R.G. Inc.
425, 2e avenue, Parc Industriel,
Ste-Marie 387-7699
ext.: 1-800-463-1794

Profitez des **P'tites Annonces à prix rétro**
à tous les vendredis de septembre

Achat de publicité : les commerçants doivent se méfier

(P.B.) Un individu sollicite actuellement les commerçants de la Beauce pour leur vendre des contrats de publicité bidon.

L'Unité des crimes économiques de la Sûreté du Québec a émis un communiqué mercredi pour inciter les commerçants à la vigilance.

La publicité vendue par le fraudeur devrait paraître dans divers endroits publics. Or, vérification faite, il semble bien que rien n'apparaisse.

La Sûreté du Québec conseille aux commerçants d'investir leur publicité auprès de personnes connues.

Beauce-Centre se met à l'heure d'ISO 900

(P.B.) Sept entreprises du territoire de Beauce-Centre se sont engagées à se conformer aux normes ISO 9000.

Ces entreprises ont accepté d'embarquer dans le projet mis de l'avant par le Groupement Economique de Beauce-Centre Inc. (GEBCI), projet qui se terminait le 18 août.

Quatre des adhérants à ISO 9000 ont déjà embauché leur chargé de projet, deux autres attendent la réponse à une demande de subvention tandis que le dernier est en négociation pour l'embauche du responsable.

Pour les sept entreprises, l'objectif visé est d'obtenir la certification pour l'automne 1996.

L'implantation du projet ISO 9000 s'est fait en partenariat avec le Cegep Beauce-Appalaches, le ministère du Développement et des Ressources humaines du Canada et le ministère de l'Industrie, du Commerce, des Sciences et de la Technologie.

Formation en soudure pour 15 chômeurs

(P.B.) La Chambre de commerce Nouvelle-Beauce offre l'opportunité à 15 prestataires de l'assurance-chômage d'obtenir une formation en soudure.

Les cours s'étaleront sur 28 semaines, soit du 11 septembre au 22 mars. Ils se donneront en partie à la PBV, en partie au centre de formation professionnelle de Lévis. Le transport vers cette dernière ville sera fourni.

Ce programme de formation qui s'adresse tant aux femmes qu'aux hommes a de bonnes chances de déboucher sur un emploi dans la région compte tenu de la forte demande pour ce type de travailleurs.

De plus amples informations sont disponibles auprès du coordonnateur du projet, Ghislain Vachon.

Vente surplus d'inventaire et démo

— DU MANUFACTURIER —

Jusqu'à **65%** de rabais

Le 31 août et 1er septembre de 9 h à 21 h

sur armoires de cuisine, salle de bain, cuisinette, etc.

EXEMPLES:

Vanités de salle de bain acajou 6', 6"

Rég.: 2 400$ **Spécial: 799$**

Cuisinettes en thermos plastique, blanches, idéal pour chalet ou cabane à sucre

Rég.: 1 385$ **Spécial: 599$**

Vanités de salle de bain, 27", thermos plastique, blanches

Rég.: 230$ **Spécial: 109$**

Plusieurs modules d'armoires et comptoirs laissés à

PRIX DE DÉBARRAS

** Taxes et livraison en sus*

CENTRE DE CUISINE DOYON INC.

1141, boul. Vachon Nord, Ste-Marie

Bur.: 387-3433

Fax: 387-4897 / Rés.: 397-6242

LIQUIDATION FIN DE SAISON

28 ET 29 AOÛT SEULEMENT

Jusqu'à **50%** sur nos pneus d'été et 4 saisons en stock

GOODYEAR SERVICE AUTOMOBILE GARANTI

Premier arrivé... Premier servi!

Garage Maurice Lamontagne

429, Notre-Dame, Ste-Marie

Tél.: 387-2895

UN NOUVEAU MAGASIN HART!

Magasins à Rayons
Hart
QUALITÉ GARANTIE AU MEILLEUR PRIX!

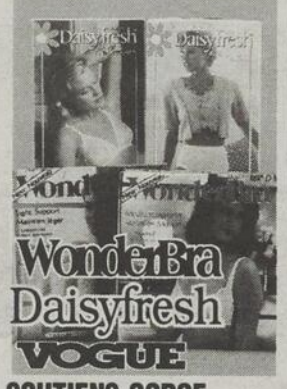
RETOUR À L'ÉCOLE

GRANDE d'OUVERTURE

BOTTES DE BASKET
HOMMES
Pts 7-12, Reg. 39.99
29.97

OXFORDS
HOMMES
7-12, Reg. 59.99
44.97

ENS. DRAPS
Choix de ravissants motifs. Poly/Coton
SUPER BAS PRIX
Lit 1 place
9.97 ch.
2 places Grand
17.97 19.97



SOUTIENS-GORGE
Modèles sélectionnés.
Reg. 19.99 à 29.99
Prix imbattables!
9.97 à 12.97

BAS SPORT POUR TOUTE LA FAMILLE
3 par client
BAS SPORT
HOMMES
Reg. 4.50
2.97

HAUTS MODE ET JEANS EN DENIM
POUR DAMES ET HOMMES
Profitez de notre vaste chois de vêtements de marques réputées offerts à rabais. Reg. 14.99 à 59.99
9.97 à 39.97 ch.

LAMPES SCOLAIRES
Choix de modèles convenant aux étudiants de tous âges. Dispopnible en noir ou blanc.
Flexible 6.97
Range tout 8.97
Lampe à pince 5.97

JEANS LOIS
HOMMES
Bleu et noir.
28 à 36
29.97 ch.

CHEMISES DE NUIT
POUR DAMES
Tout en coton. Divers modèles et imprimés. Rég. 9.99
SPÉCIAL D'OUVERTURE!
5.97 ch.

limite 5 par client

AVEC COUPON
BAS AUX GENOUX ET BAS CULOTTES
POUR DAMES - REG. JUSQU'À 1.99
SUPER SPÉCIAL D'OUVERTURE!

Des centaines de spéciaux d'ouverture en magasin!

limite 3 par client

AVEC COUPON
CHEMISES EN FLANELLE
POUR HOMMES - REG. 9.99
SUPER SPÉCIAL D'OUVERTURE!

GALERIES DE LA CHAUDIÈRE à STE-MARIE DE BEAUCE

LA VENTE SE POURSUIT!

Prix en vigueur jusqu'au 2 septembre ou épuisement de la marchandise

1116 boul. Vachon Nord
tél.: 386-3678

Salle multifonctionnelle: au tour de Saint-Patrice

par Lynda Cloutier

Au cours de l'année qui vient, ce sera au tour de l'école La Source de Saint-Patrice de se doter d'une salle multifonctionnelle. Le ministre de l'Éducation, M. Jean Garon, est venu lui-même en faire l'annonce la semaine dernière.

Tout comme à Scott et à Saint-Bernard, ce projet aura une double vocation une fois réalisé. Le gymnase que l'on y construira servira aux élèves de l'école. La population pourra aussi profiter de ce nouvel équipement pour y tenir des activités sportives, culturelles et sociales.

La nouvelle salle qui sera inaugurée dans un an environ comportera une superficie de 720 mètres carrés alors que celle actuellement utilisée occupe moins de 200 mètres carrés.

Pour en financer la construction, le ministère de l'Éducation injectera 480 150 $. Pour sa part, le milieu versera 344 850 $, ce qui établit sa participation financière à près de 42 %. A ce chapitre, la Commission scolaire défraiera 155 100 $, la municipalité 55 000 $, la Société de développement socio-éducatif 44 100 $, la Caisse populaire 30 000 $, la Société de développement industriel 15 000 $, le Club Lions 10 000 $ et les Optimistes 1 000 $. Le coût global de cette construction est estimé à 825 000 $.

Lors de son passage à Saint-Patrice, le ministre Garon a clairement indiqué que de plus en plus, il faudra que le milieu s'implique financièrement pour la réalisation de projets. M. Garon soutient qu'il ne s'agit pas là de délestage. «Au bout du compte, ce sont les mêmes citoyens qui paient pour les services qu'ils reçoivent dans une municipalité.» Ce qui ne serait pas normal, à son avis, c'est qu'on retrouve deux constructions pour des besoins qu'on peut satisfaire à l'intérieur d'un même édifice.

De son côté, le maire de Saint-Patrice, M. Rosaire Blais, dit que cet équipement collectif pour lequel la municipalité a versé l'argent n'occasionnera pas de hausse de taxes.

Ci-dessus, le ministre Jean Garon, le président de la Société de développement socio-éducatif de Beaurivage, M. Denis Lefebvre et le délégué régional de Chaudière-Appalaches, M. Jean-Guy Paré, député de Lotbinière.

Le maire Rosaire Blais était très heureux de savoir que le dossier de la salle multifonctionnelle se concrétisera.

ÉCOLE MOBILE DE DRESSAGE POUR CHIEN

MATERNELLE
OBÉISSANCE
PROTECTION
AGILITÉ

ECOLE MOBILE DE DRESSAGE

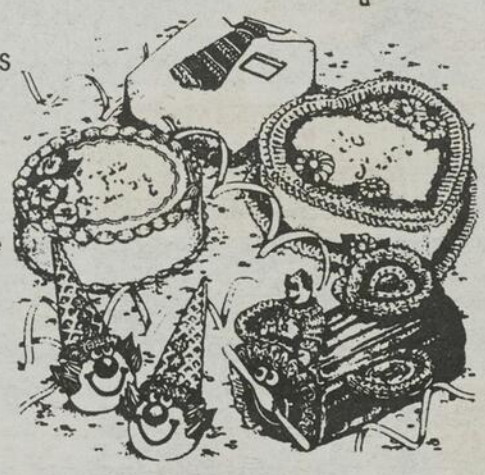
RETOUR EN CLASSE

5-6-9 septembre '95

— 397-5632 —

Des gâteaux à la crème glacée chez DUNKIN' DONUTS MD

En plus de tous les savoureux produits que vous connaissez déjà, Dunkin' Donuts vous offre maintenant des gâteaux à la crème glacée Baskin-Robbins. Venez essayer une des meilleures crème glacée au monde!



31 Baskin-Robbins MC crème glacée

2$ de rabais à l'achat d'un délicieux gâteau à la crème glacée Baskin-Robbins d'une valeur de 12,95$ ou plus.

Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Un coupon par client.
Un bon-prime par visite. Valide seulement jusqu'au 30 septembre 1995 au Dunkin' Donuts suivant:

1015, boul. Vachon Nord, Ste-Marie

Baskin 31 Robbins MC crème glacée

DUNKIN' DONUTS sait nous faire plaisir!

MAISON MAI-JING

BRUNCH du DIMANCHE

5,95$ /par pers.

À VOLONTÉ

Comprenant:	
Rosbif	Oeufs brouillés
Bacon	Patates rôties
Jambon	Toasts
Saucisse porc/boeuf	Riz
Saucisse à l'ail	Nouilles
Fèves au lard	Chow mein
Crêpes maison	Légumes avec crabes
Toasts dorées	Eggs rolls
Croissant nature	Poulet ananas
Pâté à la viande	Soupe
Oeufs benedict	Bar à salade
	Desserts à volontés

20% de rabais
commandes pour sortir ($10.00 et plus)

Plaza Vachon
1026, Boul. Vachon, Ste-Marie
387-2999

Clinique d'ophtalmologie Ste-Marie

Dr Claude Gagné
Md - Ophtalmologiste - F.R.C.S. C.S.P.Q.

Dr Gilles Lafond
Md - Ophtalmologiste - F.R.C.S. C.S.P.Q..

Dr Ghyslain Boudreault
Md - Ophtalmologiste - F.R.C.S. C.S.P.Q.

EXAMEN GRATUIT à l'exception des 18 à 65 ans

17, rue Notre-Dame, Ste-Marie
Tél.: 387-5889

Bur.: (418) 475-6637
Fax.: (418) 475-4531

Comptables agréés

Lachance, Parent & Associés c.a.
Société en nom collectif

1741, rue St-Georges, St-Bernard, Beauce Nord (Québec) G0S 2G0

"Houston, nous avons un problème"

par André Boutin

C'est par cette toute petite phrase, prononcée le 14 avril 1970 par Jim Lovell, commandant d'une mission Apollo devant se poser sur la lune, que débuta quatre jours d'enfer durant lesquels trois hommes vivront l'angoisse de se perdre irrémédiablement dans le vide sidéral. Quatre jours admirablement racontés dans le film *APOLLO 13.*

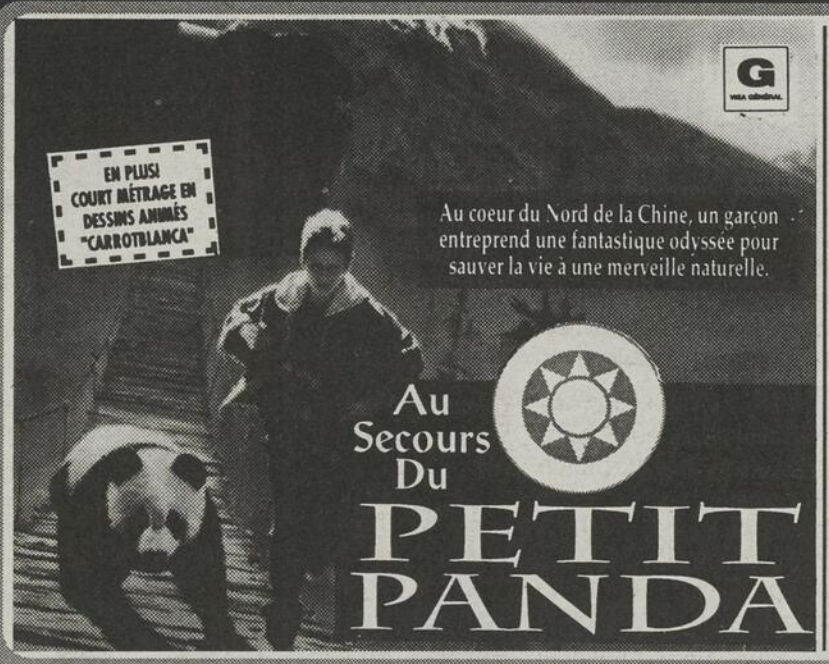
APOLLO 13, c'est le tourment de trois hommes prisonniers de leur cage d'acier à la quasi dérive dans l'immensité de l'univers, c'est l'urgence des équipes de la NASA pour les ramener sur terre et le drame des membres de leurs familles, le tout dans un seul et même suspense d'un peu plus de deux heures. De quoi ravir n'importe quel cinéphile!

À partir du récit de Jim Lovell, d'une étroite collaboration avec les techniciens de la NASA et bien secondé par un excellent trio de comédiens, le réalisateur Ron Howard a fait de cet événement historique un film passionnant du début à la fin, un véritable thriller qui amène le spectateur à suivre l'action comme si elle se passait en direct devant ses yeux.

cinéma Lumière Ste-Marie

DÈS VEN. 25 AOÛT À JEUDI 31 AOÛT

Inf.: 387-7743



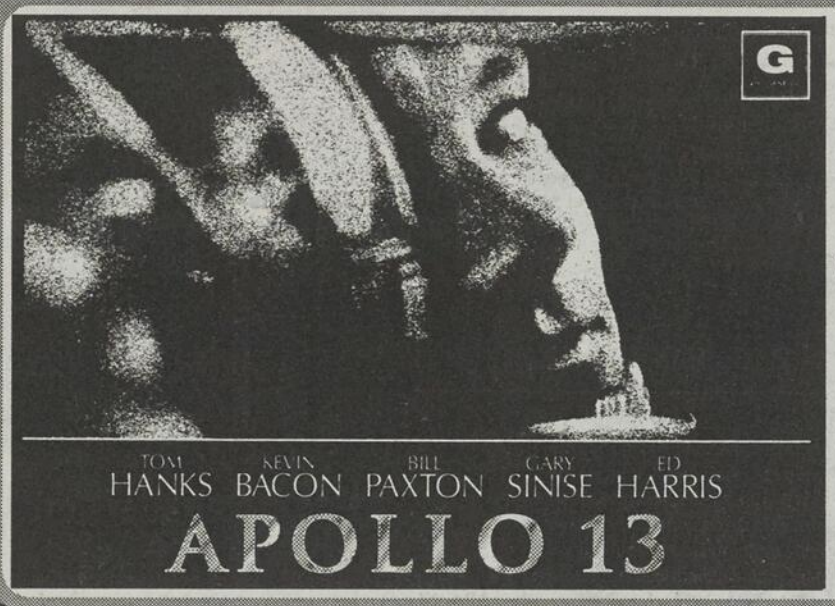
SOIR: VEND. à JEUDI 19h00 21h00

JOUR: SAM. et DIM.: 13h00 15h00

JOUR: VEND. et LUNDI: 13h30

SOIR: VEND. à JEUDI 19h00

SOIR: VEND. à JEUDI 21h30



SOIR: (VEND. À JEUDI) 19H00, 21h30

JOUR SEUL.: SAM.ET DIM.: 13h, 15h

VEND. et LUNDI 13h30

JOUR SEUL.: SAM.ET DIM.: 13h, 15h

VEND. et LUNDI 13h30

DÈS LE 1er SEPT. au 7 SEPT. PRIX ADM.: 5.00$

En remerciement à l'occasion de la dernière longue fin de semaine de l'été.

* APOLLO 13 – SOIR, VEND. À JEU.: 19h, 21h30
* UN MONDE SANS TERRE – SOIR: 19h00, 21h30
* POCAHONTAS – SAM. À LUNDI: 13h00, 15h00
* MON AMI WILLY 2 – JOUR: SAM. À LUNDI: 13h00
* VIRTUOSITÉ – SOIR, VEND. À JEU.: 21h00 JOUR, SAM. À LUNDI: 15h00
* AU SECOURS DU PETIT PANDA – VEND. À JEUDI: 19h00 JOUR: SAM. à LUNDI: 13h00, 15h00

L'HORREUR EST AU RENDEZ-VOUS...

VENDREDI et SAMEDI 1er et 2 sept «À MINUIT»

2 FILMS POUR LE PRIX 1 et +

«ADM. SPÉCIAL» 8.00$ + liqueur + popcorn (format petit)

Attention aux enfants

LE VILLAGE DES DAMNÉS

DE JOHN CARPENTER

+

Réalisateur de POLTERGEIST TOBE HOOPER

La vedette de FREDDY ROBERT ENGLUND

De la Nouvelle de STEPHEN KING

DES TROIS MAÎTRES INCONTESTABLES DU GENRE VIENT L'ULTIME HISTOIRE D'HORREUR

LA MACHINE INFERNALE

20 ans à faire danser le monde

(P.B.) Les Danseurs de Sainte-Marie entreprendront dans quelques semaines leur 20e saison. Cette dynamique institution culturelle aura donc passé "20 ans à faire danser le monde" comme le rappelle le thème retenu por cette année.

L'école de danse s'attend à nouveau à accueillir une centaine d'élèves pour cette nouvelle année qui s'amorcera le 29 septembre. Les cours s'étaleront sur 27 semaines.

"La saison qui s'amorce nous fera vivre et revivre les moments forts de ces 20 belles années", explique Mme Lise Sirianni, directrice artistique. Les élèves auront donc l'occasion de revisiter les dizianes et les dizaines de pays où l'école de danse a fait des incursions au cours des deux dernières décennies. Le spectacle annuel aura lieu les 4 et 5 mai.

"L'école, ce n'est pas seulement de la danse folklorique", tient à préciser Mme Sirianni. "C'est aussi une opportunité pour les jeunes de s'ouvrir sur le monde et de faire l'apprentissage de la scène".

La date limite d'inscription a été fixée au 22 septembre.

L'an dernier, le moyen-âge était le thème retenu par les Danseurs de Ste-Marie. Leur saison s'est agréablement prolongée cet été puisqu'une bonne partie des élèves ont pu se rendre aux Médiévales de Québec où ils ont notamment participé au grand défilé.

SANTÉ

Des goûters-santé

La collation, ce "en-cas" indispensable de toute boîte à lunch, pose parfois un dilemme épineux pour le parent soucieux de l'alimentation de son enfant. Si les petits gâteaux pré-emballés sont pratiques, ils demeurent (dans la plupart des cas) sans grande valeur nutritive. Une pomme par jour et le tour est joué, dites-vous?... - Même les enfants aiment un peu de variété à l'heure de la récré!

L'endroit tout désigné pour dénicher des collations originales et bonnes pour la santé: les magasins d'aliments naturels. L'on peut y retrouver, par exemple, ces aliments sains, souvent emballés en portions individuelles: les croustilles au maïs bleu, pruneaux, raisins au yogourt, biscuits ou barres à la caroube, réglisse naturelle et j'en passe. Délicieux à souhait, vos enfants en redemanderont!

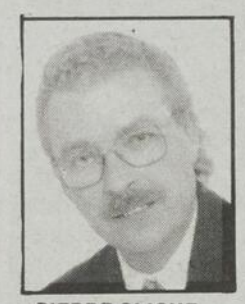
GRANDE
LIQUIDATION
MODÈLES 1995

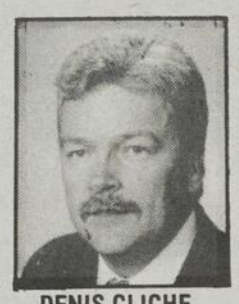
Taux de financement à partir de 4.9% jusqu'a 48 mois

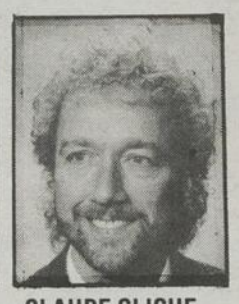
ou

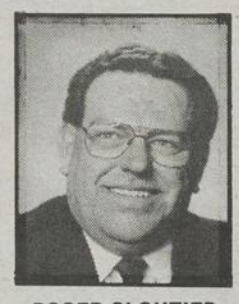
RABAIS jusqu'à 3 500$

Depuis plus de 65 ANS que vous nous faites confiance, alors pour le meilleur prix et le meilleur service... CONTACTEZ-NOUS!


PIERRE CLICHE
PRÉSIDENT


DENIS CLICHE
DIR. COMMERCIAL


CLAUDE CLICHE
DIR. DES VENTES


ROGER CLOUTIER
CONSEILLER

RODIER GRONDIN
CONSEILLER

ALAIN DULAC
CONSEILLER

cliche
J.L. CLICHE AUTOMOBILE LTD

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21H00

414, Principale, Vallée-Jonction
Tél.: 253-5445

VOULEZ-VOUS PERDRE DU POIDS?
VOULEZ-VOUS RÉDUIRE VOTRE CELLULITE?

Enfin! Un vrai centre spécialiste dans l'obésité et la cellulite.

Félicitations à

Françoise Bouvier

1–Aucune nourriture à acheter
2–Aucun appareil d'exercice
3–Pas de protéines liquides

14 LIVRES de perdues
10 SEMAINES

Mon ventre a fondu	
Avant	Après
80½ cm	79½ cm
93 cm	90 cm
Mes cuisses	
Avant	Après
59½ cm	55½ cm
42 cm	38 cm

FÉMINA
11040, 1re av., St-Georges
228-2023 / TOUS LES LUNDIS

Clinique Santé Minceur
393, Marguerite Bourgeois, Sainte-Marie
387-1799 / TOUS LES MARDIS

NUTRITION ET BONNE FORME

Santé et alimentation sont indissociables

Bien manger, c'est savourer chaque jour une variété d'aliments choisis dans chacun des quatre grands groupes alimentaires: produits céréaliers, légumes et fruits, produits laitiers, viandes et substituts. Une alimentation bien équilibrée assure une pleine vitalité. C'est aussi nécessaire au maintien d'une bonne santé.

Une saine alimentation commence par des céréales, du pain et d'autres produits faits de grains entiers, des légumes et des fruits. Dans cette catégorie, on retrouve un bon bol de gruau, des pâtes enrichies accompagnées d'une bonne sauce tomate, des légumes frais, surgelés ou en conserve sans sel ajouté. Elle se poursuit avec des produits laitiers moins gras, des viandes plus maigres et des aliments préparés avec peu ou pas de matières grasses.

Enfin, une personne soucieuse de sa santé et de son alimentation choisit:

- une cuisine plus légère: au lieu de la friture, elle opte pour la cuisine au four, au gril, à la vapeur et au micro-ondes;
- d'ôter la peau et le gras des viandes, des volailles et des poissons;

Le Guide alimentaire canadien, produit par Santé et Bien-être social Canada, est un outil quasi indispensable pour toute personne soucieuse de son alimentation et, par le fait même, de sa santé. Il renseigne aussi sur les besoins des individus selon leurs groupes d'âges et leurs diverses activités.

- de mettre moins de beurre ou de margarine sur le pain;
- d'user modérément des vinaigrettes;
- de manger moins de frites, de hamburgers et de hot-dogs;
- de diminuer également la quantité de beignes, de gâteaux et de tartes qu'elle mange.

Marquis Lachance D.D.
Denturologiste
Fabrication — Réparation de prothèses dentaires
469 BOUL. VACHON SUD, STE-MARIE
Pour rendez-vous: 387-2865

Clinique d'acupuncture de Vallée-Jonction
CAROL RUEL
ACUPUNCTEUR
Depuis 18 ans à votre service!
Registre des acupuncteurs de la Corporation professionnelle des médecins du Québec
285, Principale, Vallée-Jonction
Tél.: 253-6100

Profitez de notre offre exceptionnelle
PERDEZ DE 3 À 9 LIVRES EN 6 JOURS!
Peu importe le régime que vous suivez **ACCÉLÉREZ** votre **PERTE** de **POIDS** avec la cure de **DÉSINTOXICATION** la plus **COMPLÈTE** et la plus **EFFICACE**
LA CURE COMPREND:
- Explication complète et détaillée de la cure de désintoxication d'une durée de 6 jours basée sur les fruits et les légumes
- 3 produits nécessaires pendant la cure

Nettoyer votre organisme est la première étape pour maigrir
SEULEMENT 65$ taxes incluses
Cette offre est d'une durée limitée
COMMANDE POSTALE
Postez immédiatement à: CLINIQUE BELLE LIGNE 870, 85e rue, St-Georges Bce, G5Y 7N1
Nom:
Adresse:
Ville:
Prov.: Code postal:
❑ Oui, envoyez-moi immédiatement la cure de désintoxication ainsi que les 3 produits qui accompagnent cette cure au prix de 65$ (tx. incl.) Ajouter 5.$ pour les frais d'expédition, soit un total de 70$
MODE PAIEMENT: chèque ou mandat poste à l'ordre de «MARIO CARRIER N.D.»

Clinique Denyse Lessard Inc.
• Massage Suédois - Shiatsu • Kinésithérapie
• Phytothérapie • Électrothérapie • Réflexologie
• Aromathérapie (huiles essentielles)
PLACE NAPERT
Sur rendez-vous: (418) 387-3932
2e étage, porte 307
1081, boul. Vachon Nord, Ste-Marie

Weight Watchers
Soirée d'inscription
Atelier communautaire
Ouverture immédiate si 30 personnes
Thetford Mines
Unité Domrémy
100 boul. Caouette Sud
MARDI 12 SEPTEMBRE à 19h00
INFORMATION:
1-800-361-6564
Weight Watchers

LA FORME PHYSIQUE PAR LES ARTS MARTIAUX
STUDIOS UNIS D'AUTO-DÉFENSE TAEKWO KARATE
- KUNG-FU
- KEMPO
- KARATÉ
- AUTO-DÉFENSE

Dimanche le 10 septembre '95
INSCRIPTION de 10h à 15h
JOURNÉE PORTE OUVERTE
COURS: 1h30/semaine les lundis
SESSION D'AUTOMNE
SPÉCIAL
KIMONO ET FRAIS D'INSCRIPTION **GRATUITS** POUR LES NOUVEAUX MEMBRES
DÉBUT DES COURS: 11 SEPTEMBRE '95
INFORMATION
ÉCOLE MGR FEUILTAULT
35, boul. Vachon sud, Ste-Marie, Bce
839-3980

Fromagerie Gilbert Inc.
MARQUE Beauceron BRAND
POUR UNE COLLATION SANTÉ ET DÉLICIEUSE;
pensez...
Fromagerie Gilbert Inc.
263, RTE KENNEDY, ST-JOSEPH — 397-5622

MOLSON DRY

MOLSON DRY

présente

14e FESTIVAL de la fête du travail inc.

Saint-Joseph-de-Beauce

31 AOÛT - 1 - 2 - 3 SEPTEMBRE 1995

DU LUNDI 28 AOÛT au 3 SEPTEMBRE 1995

– TOURNOI DE TENNIS –

VENDREDI, 1er SEPTEMBR

13 h 30 à 16 h:	**APRÈS-MIDI DANSANTE,** organisé par le club de l'ÂGE D'OR de St-Joseph Orchestre: **«LES DYNAMIQ**
16 h:	**OUVERTURE OFFICIELLE**
16 h à 19 h :	**SUPER 4 À 7** avec **DISCO et ANIMATION**
17 h à 19 h 30:	**HOT-DOG PARTY** à PRIX RÉTRO organisé par le HOCKEY MINEUR
20 h 30:	**HOMMAGE À LA RELÈVE R** avec 2 orchestres **«MYSTIK» et «EVASION»**
3 h:	FIN DE LA SOIRÉE

SAMEDI, 2 SEPTEMBRE

9 h à 20 h:	**VOLLEY-BALL** Centre des Loisirs
9 h à 12 h:	**ACTIVITÉS POUR LES JEU**

PR

- VILLE DE SAINT-JOSEP
- CAISSE POPULAIRE D DE SAINT-JOSEPH-D
- RESTAURANT
- MOLSON O'KE
- PATRICK GAGNÉ
- TARDIF MINI-MO
- TRANSPORT L.F.L. • B

Une commandite de:

Ville de Saint-Joseph de-Beauce

Caisse populaire Desjardins Saint-Joseph-de-Beauce

LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE

CARREFOUR ST-JOSEPH

Restaurant Le Capri

Manoir Taschereau

Hôtel Restaurant Bellevue Motel

Restaurant-Motel Le J

Buffet Royal

Transport L.F.L.

· Clinique d'Orthothérapie

Micheline Maheu
Orthothérapeute
Membre de l'ordre des Orthothérapeutes A.M.S. du Canada Inc.

981, Ave St-Louis, St-Joseph de Bce
Tél.: 397-4946

Tél.: 397-6260

Patrick Gagné & Fils Inc.

Entrepreneur général
Excavation • Terrassement • Nivellement • Déneigement - Transport de pierre, concassé, gravier et tuf
ESTIMATION GRATUITE
70, rue Michener, parc industriel Saint-Joseph
Benoît Gagné, président

La Caisse populaire Desjardins de Saint-Joseph-de-Beauce

Desjardins,
une formule gagnante!

Siège social
825, ave du Palais
397-5238

Comptoir de service
Carrefour St-Joseph

SERGE POULIN

Les Constructions Poulin & Frères Inc.
Entrepreneur général

101 Kennedy Nord
St-Joseph, Beauce
G0S 2V0

Bur.: (418) 397-5505
Rés.: (418) 253-5225
Fax: (418) 397-6509

Boutique Brico-Laine

- **Cours de tricot et d'artisanat**
- **Confection et vente de tricots**

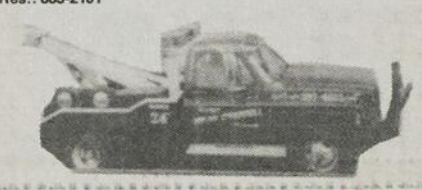
Patons · Pingouin · Phildar

Johanna Faucher, prop.
1200, Frappier, St-Joseph
Tél.: 397-6985

Garage Mikan O'FARRELL Inc.

PETRO CANADA

Spécialités: Air climatisé - Silencieux - Freins - Système d'injection - Balancement électronique - Alignement par ordinateur
REMORQUAGE
969, du Palais, St-Joseph - 397-6655
Rés.: 883-2101



SEAVI EXPRESS

NOUVEAU
Comptoir "SEARS" à votre disposition

FEUX D'ARTIFICE FAMILIAUX ET PROFESSIONNELS
— TERMINUS D'AUTOBUS —
OUVERT 7 JOURS SUR 7 DE 7h30 à 23h

Gildor Fortier, prop.

695 avenue du Palais, St-Joseph 397-5222

- PROGRAMMATION -

SAMEDI, 2 SEPTEMBRE

9 h 30: **INSCRIPTION ET DÉPART: «MARCHE DU PEUPLE»** commanditée par la Caisse populaire Desjardins de Saint-Joseph

10 h: **EVEIL APM** (Éveil à la musique et par la musique) organisé par Normande Labbé - Thalie

10 h: **RALLYE AUTOMOBILE**. Départ du chalet du Centre des Loisirs

12 h 30: **DÉMONSTRATION DE KARATÉ**

13 h: **CONCOURS TIR À L'ARC TIC-TAC-TO**, organisé par le Club de Tir à l'Arc Point de Mire

13 h à 15 h: **SPECTACLE DE DANSE** avec la troupe **«CINDERELLA»**

14 h: **DÉMONSTRATION DE DRESSAGE** en collaboration avec ''École de Dressage Mobile''

15 h: **COURSE DE LITS «OPTIMISTE»**

19 h 15: **MESSE DES TRAVAILLEURS** à l'église parrainée par le CLUB MISSIONNAIRE

20 h: **REMISE DES TROPHÉES** aux gagnants du **RALLYE AUTOMOBILE** au CHALET DES ÉLANS

21 h: **SOIRÉE POP ROCK** orchestre: **«MUST»**

DIMANCHE, 3 SEPTEMBRE

8 h à 12 h: **DÉJEUNER DES TRAVAILLEURS** en collaboration avec BUFFET ROYAL à prix populaire

9 h à 18 h: **TOURNOI DE VOLLEY-BALL**

9 h à 13 h: **INSCRIPTION ET DÉPART DE LA «MARCHE DU PEUPLE»**

10 h à 12 h: **INSCRIPTION «TIRE DE TRACTEURS»** et **«PARADE DE CAMIONS»**

11 h: **SPECTACLE POUR ENFANTS** «LAURENT LE MAGICIEN»

12 h 30: **TIRE DE TRACTEURS**

13 h 30: **PARADE DE CAMIONS**

18 h: **REMISE DE PRIX TIRE DE TRACTEURS**

18 h: **REMISE DE PRIX et REMISE DE BOURSES - PARADE DE CAMIONS**

19 h à 22 h: **PIÈCE DE THÉÂTRE** (polyv. Veilleux) **«QUELLE FAMILLE»** en collaboration avec la Maison des Jeunes

21 h: **GRANDE SOIRÉE MUSICALE** Musique continuelle avec 2 orchestres **«CARL TREMBLAY» Blues Man** et **«CONTRASTED WILD BEES»**

22 h: **SPECTACULAIRE «FEUX D'ARTIFICES»**

3 h: FERMETURE DU FESTIVAL

OPÉRATION "PIFF ROUGE"

Horaire:

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE de 19 h à 3 h organisée par le FESTIVAL DE LA FÊTE DU TRAVAIL INC.

DIFFÉRENTES ACTIVITÉS

Rallye automobile
Marche du peuple
Maquillage pour enfants
Spectacle de danse
Spectacle de magicien
Course de lits
Grande tire de tracteurs
Parade de camions
Pièce de théâtre
Tournoi de tir à l'arc

TOUTE LA FIN DE SEMAINE

Chez Ti-Mou, blé d'Inde et caribou
Tournoi de tennis
Tournoi de volley-ball
Kiosques de restauration
Jeux d'habileté
Service téléphonique
Service sanitaire et autres

ENTRÉE ET SPECTACLES — GRATUITS — TOUTE LA FIN DE SEMAINE

PRINCIPAUX COMMANDITAIRES DES FESTIVITÉS

OSEPH-DE-BEAUCE
AIRE DESJARDINS
EPH-DE-BEAUCE
RANT CAPRI
N O'KEEFE
AGNÉ ET FILS
IINI-MOTEUR
F.L. • BAR LA TOUR
• MANOIR TASCHEREAU • C.B.I. INC.
• RESTAURANT LE JOURNEL
• UNIONNEC
• RESTAURANT BELLEVUE
• RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
• NORMAND NADEAU T.V.
• SERVI EXPRESS • BUFFET ROYAL
• INTERMARCHÉ ST-JOSEPH
• IMPRIMERIE G.M.L.

BUREAU DE DIRECTION

VINCENT POULIN, président
DANIEL CÔTÉ et ÉRIC CLICHE, vice-présidents
MARQUIS VACHON, publiciste
MARIE-FRANCE MORIN, secrétaire
LUCIE DROUIN et VINCENT POULIN, trésoriers

DIRECTEURS

SIMON LESSARD, MARC ROY
ÉLOI VACHON, ANNIE LESSARD (P.-E.)
PIERRE POULIN, MANON BOUCHER
GILBERT ROY, ANNIE LESSARD

ÉLECTRICITÉ

ANDRÉ ROY ÉLECTRICIEN INC.

Pour une collation santé et délicieuse, pensez...

MARQUE Beauceron BRAND

Fromagerie Gilbert Inc.

263, rte Kennedy, St-Joseph
Tél.: 397-5622

Ville de Saint-Joseph de Beauce

Merci à tous les organisateurs (trices) et bonne fête du travail à toute la population!

Sigma DÉCOR 397-5611

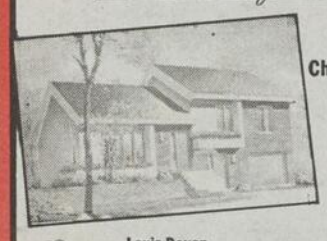
Tapis, prélart, céramique, tuile de plancher, marbre, vénitiennes, douillettes, accessoires de salle de bain et pose de ces produits

— Service de décoration en magasin —

Alyette Giguère, prop.
Marc Lessard, prop.

760, avenue du Palais, St-Joseph

Les Constructions Louis Doyon Inc.



Choix de terrains, maisons et logements toujours disponibles

Louis Doyon **397-6298**
Renaud Doyon **397-5349**
Entrepreneur général en construction
SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE

SUNOCO

C.H. Fortin Service Inc.

Spécialités: Alignement - Balancement - Pneus - Service routier

1045, ave du Palais, St-Joseph
Tél.: 397-5663

Bar Sportif de la Tour

Le rendez-vous des sportifs

Ecran géant

Prop.: Claude Marcoux

Tél.: 397-6185

Bonne Fête du Travail!

Tél. bur.: (418) 397-6851
FAX: (418) 397-6822

Manufacturier d'armoires de cuisine

sitraco

260 rue du Parc
St-Joseph-de-Beauce

Les Industries R.G. Inc.
PORTES de GARAGE

Distributeur autorisé - Bois, acier, aluminium (isolé ou non isolé)

Vente - Installation - Service après vente

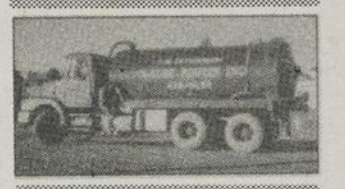
Saint-Joseph-de-Beauce

GARAGA

Président: R. Gilbert
Tél.: 397-6787
Fax: 397-6787

Bonne Fête du travail à tous les travailleurs et travailleuses

Les Entreprises Claude Boutin inc.



Vidange de fosses septiques

2555, rang St-Gabriel Nord, Lac Marcoux, Ste-Marie

387-9041

1-800-203-8827 ligne sans frais

Transport St-Isidore Ltée

Transport général de marchandises

Transport en vrac
Ciment - Gravier - Grain - Moulée

2030, rte Kennedy, St-Isidore
Bce Nord G0S 2S0

882-5639

Fax: 882-2887

Léopold Châtigny, président

DECOREN

Matériaux de construction -
Peinture - Quincaillerie -
Décoration - Revêtement de sol
Et plus encore...

1048, boul. Vachon Nord, Ste-Marie

387-6666

CENTRE DE CUISINE DOYON INC.

"Le souci de l'excellence"

Spécialités:
- Armoires de cuisine (sur mesure)
- Bibliothèque
- Vanités de salles de bain
- Armoires de rangement

Dépositaire: Armoires D.L.M.
Mario Doyon, prés.

1141, boul. Vachon Nord, Ste-Marie

Bur.: **387-3433**

Fax: 387-4897 / Rés.: 397-6242

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
BEAUCE—ETCHEMINS

Services **GRATUITS** d'aide à la recherche d'emploi

- *Curriculum vitae*
- *Techniques d'entrevues*
- *Répertoires d'employeurs*

170, rue du Parc • St-Joseph
C.P. 1272 • (Qué.) • G0S 2V0

Tél.: **397-5040**

Télécopieur: 397-5348

Collaboration: Centre d'emploi du Canada
Développement des ressources humaines Canada

LA BOULANGERIE Laliberté Inc.

PAINS □ PÂTISSERIES □ PÂTÉS
□ GÂTEAUX TOUS GENRES

Raymond et Jacques Laliberté
propriétaires

300, rue Langevin, St-Odilon
Bce Nord, G0S 3A0
Tél.: 464-2541

870 A, Du Moulin, St-Joseph
Bce, G0S 2V0 Tél.: 397-6950

DENIS MERCIER, CGA
comptable

COMPTABILITÉ ET FISCALITÉ

655, des Érables, St-Elzéar
G0S 2J0

387-4462

• UNITÉ MOBILE
• ATELIER DE FABRICATION

Soudure mobile Yves Fortin Inc.

1818, rte Kennedy Nord,
Ste-Marie, Bce, G6E 3N9

Téléphone et fax:

387-7402

LES CONSTRUCTIONS
BEAUCE ATLAS INC

STE-MARIE

Bur.: **387-4872**

Fax: **387-4895**

Construction Daniel Grimard inc.

Construction et rénovation de bâtiments de ferme

Spécialité
Vente et pose de systèmes de ventilation

Tél.: (418) 475-6333
Cell.: 1-563-0381

206, Bonne Entente
St-Bernard, Bce G0S 2G0

Audet & Mégantic

«POUR UN SERVICE QUOTIDIEN... RAPIDE ET EFFICACE» PARTOUT AU QUÉBEC

Lac-Mégantic
819-583-2230
819-583-0484

Sherbrooke
1-800-567-6079

Québec, 902 Paradis
418-527-0700

Montréal
8577, Pascal Gagnon
514-324-1670-1820

Nous sommes fiers de vous donner le même excellent service à vous chers clients et futurs clients!

LIGNE SANS FRAIS:
1-800-567-6079

Les Troubadours en selle pour une 33e année

(P.B.) Le choeur Les Troubadours de Ma Vallée se prépare pour une 33e année de chansons et d'amitié.

Pour marquer son ouverture, le choeur a choisi comme thème cette année *Viens chanter avec nous*.

Cette année, les Troubadours seront dirigés par Nicole Longchamps tandis que Patrick Gravel continuera d'assurer l'accompagnement musical.

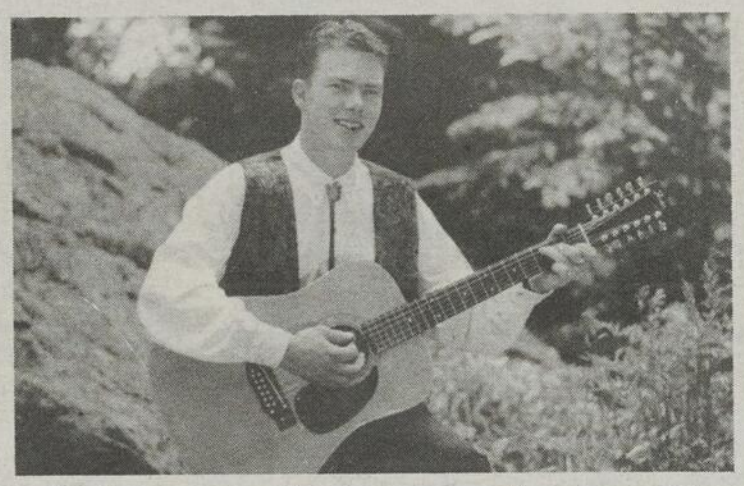
Le lancement de la saison se fera le 6 septembre à 20h à l'école Maribel. Tous les anciens choristes de même que ceux et celles qui voudraient joindre la troupe sont priés de se présenter.

Plus d'informations pourront être obtenues auprès de la présidente Louise Demers (387-3382) ou Nicole Longchamps, chef de choeur (253-5339).

Les Troubadours regroupent une cinquantaine de choristes

Un premier enregistrement pour René Turgeon

(P.B.) René Turgeon, un jeune homme de 18 ans de St-Narcisse, s'apprête à lancer son premier enregistrement de musique country.



René Turgeon a aussi quelques compositions à son actif

Dans cette première cassette, René a choisi de payer tribut à son idole Georges Hamel. L'enregistrement qui s'intitule *Hommage à Georges Hamel* contient 10 chansons de ce populaire chanteur country. La cassette a été réalisée au réputé studio Denis Champoux.

Le lancement de *Hommage à Georges Hamel* s'effectuera le 8 septembre à 20h30 au Centre sportif de St-Narcisse.

René Turgeon, fils de Normand, travaille à l'entreprise familiale, Equipement de ferme Turgeon.

HOCKEY JUNIOR AA HOCKEY JUNIOR AA HOCKEY JUNIOR AA

Parties hors-concours Saison 95-96

Ligue Junior AA Québec-Mauricie-Estrie

VENDREDI
1er SEPTEMBRE à 20h35

ARENA STE-MARIE

St-Henri
-vs-
Les Beaucerons

HOCKEY JUNIOR AA HOCKEY JUNIOR AA HOCKEY JUNIOR AA

Germain Bonneville Ltée
PRODUITS PÉTROLIERS
387-2763

Beauce Construction construit BÂTIMENTS DE FERME
Beauce Construction construit MAISON et GARAGES
Beauce Construction RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Permis R.B.Q. et A.P.C.H.Q.
Contactez-nous et réservez au plus tôt!
Beauce Construction
Tél. et Fax: (418) 596-2814
QUALITÉ TOTALE = SATISFACTION

GOLF DE NUIT 16 trous

Formule Continous Mulligan (2)

18$ par personne

BAR SUR PLACE

Golf La Grande Allée G.S Enr.

Dimanche 3 septembre 1995
Départ simultané à 20h00
inscription limitées

386-3026
équipement requis: lampe de poche

Blé d'Inde et Légumes frais

Le choix à son meilleur...
En petite et grosse quantité!

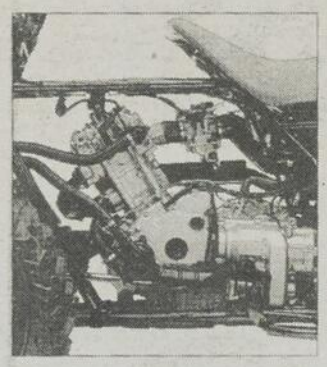
Location d'équipement pour épluchette de blé d'inde

JARDINIER HUARD
176, rg des Érables, St-Joseph - Tél.: 397-5580 · *Yvan Huard*

SUPER LIQUIDA

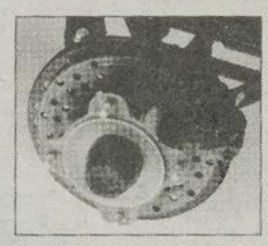
BAYOU 400 4x4 1995

- Le plus gros moteur Kawasaki — un monocylindre 4 temps, à 4 soupapes, assorti d'une transmission à 5 vitesses à larges rapports, avec marche arrière et première vitesse ultra-lente pour fournir une force de traction phénoménale.
- Le refroidissement par liquide permet aux 400 de rouler pendant des heures au ralenti sans risque de surchauffe.
- Les systèmes de suspension avant à double triangle et arrière Quad-Link adoucissent les rigueurs du terrain.
- La traction permanente aux quatre roues et le différentiel avant à patinage limité fournissent une bonne adhérence, même en terrain glissant.
- Les nouveaux rapports de quatrième et cinquième vitesse réduisent le bruit du moteur alors que les nouveaux réglages des amortisseurs améliorent la douceur du roulement.
- Le filtre à huile vissé, facilement accessible, accélère l'entretien du véhicule.
- Le bouclier, le treillis et la calandre du radiateur protègent le système de refroidissement contre les cailloux et les débris.



- Le démarreur électrique et la transmission docile, à embrayage automatique, permettent de s'attaquer aisément au travail.
- Les gros garde-boue à couverture complète vous protègent mieux contre la boue.
- La forme de la selle a été étudiée pour assurer votre confort pendant les longues journées de travail.

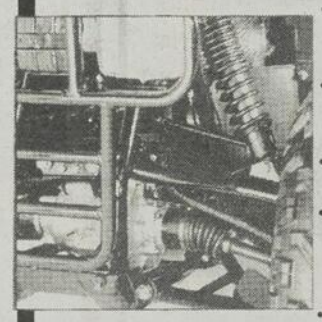
Le grand réservoir de 12,3 litres permet de faire beaucoup plus de travail avec un plein d'essence.



Spécial: 6 350$

Rég.: 7 649$

BAYOU 300 4x4 1995



- De nouvelles gaines en caoutchouc et des joints toriques protègent l'arbre d'entraînement et de différentiel et améliorent la durabilité.
- Le moteur fiable à 4 temps livre une généreuse puissance au travail mais il utilise avec grande sobriété les 11 litres de carburant de son réservoir.
- La traction permanente aux quatre roues donne un tout nouveau sens à la conduite en tout terrain.
- Des caractéristiques comme l'allumage électronique et le tendeur de chaîne à rattrapage automatique de jeu réduisent l'entretien pour passer plus de temps au travail.
- Les freins à disque à l'avant et à tambour à l'arrière permettent de freiner aisément toute cette puissance.
- De nouveaux pneus Goodyear complètent l'image de «fierté nord-américaine» de votre Bayou.
- Le différentiel avant à patinage limité livre une quantité précise de puissance à chaque roue avant pour une adhérence maximale en terrain inégal.

Spécial: 5 695$

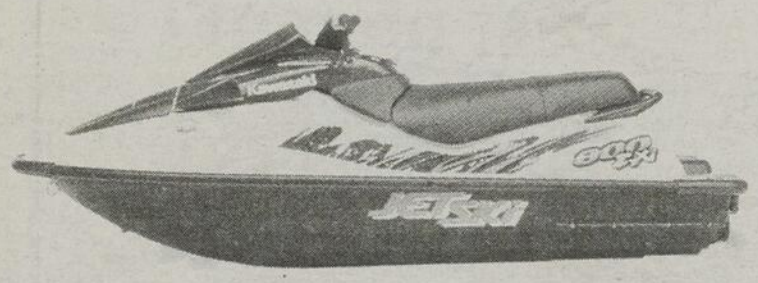
Rég.: 6 899$

BEAUCE Sports

1722, RUE ST-GEORGES, ST-BERNARD
475-4455 - Fax: 475-4401

Profitez de nos spéciaux Kawasaki

TION Kawasaki



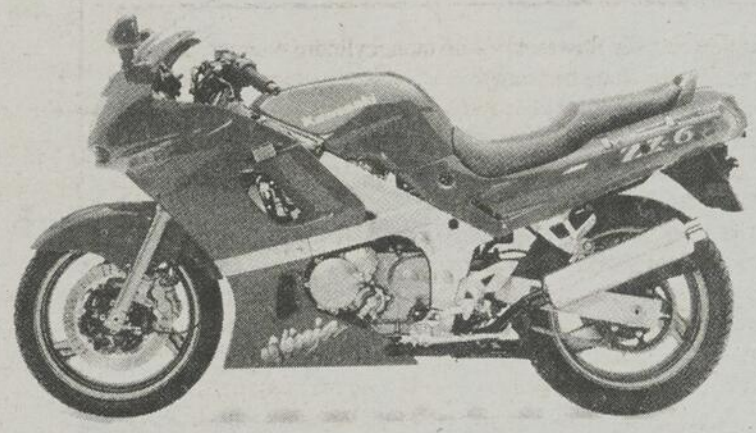
900 ZXi

1995

• 3-cylindres deux temps de 891 cm³ refroidi par eau • 3 carburateurs Keihin CDK de 38 mm • Deux pompes à essence • Accélérateur au doigt • Rétroviseurs • Compteur de vitesse • Tuyère à réglage électrique

Rég.: 9 999$
Rabais 2 000$

Spécial: 7 999$
Quantité limitée



ZX-6

1995

• Induction Twin Ram Air • Suspension arrière UNI-TRAK réglable en hauteur • Roues avant et arrière extra-larges à trois rayons • Pneus radiaux de classe Z

Spécial: 7 295$
Rég.: 8 899$
Quantité limitée

KLX650

1995

• Double usage • Quatre temps • Refroidissement par liquide • Piston à haute compression • Vilebrequin léger • Allumage électronique • Système d'échappement fluide • Cadre périmétrique • Freins à disque

Spécial: 5 595$
Rég.: 6 299$
Quantité limitée

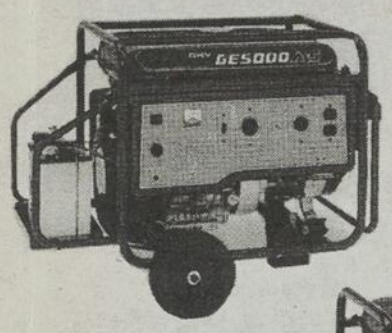
KX250

1995

• Chambre de combustion redessinée • Calages d'échappement et d'orifice de transfert modifiés • Pétales positionnés plus près du vilebrequin • Point de prise plus large de l'embrayage • Fourche à cartouche inversée de 43 mm

Spécial: 4 850$
Rég.: 5 999$
Quantité limitée

Génératrices



GE5000A-S

GE2900A

GE2200A

Quantité limitée

Puissance fiable, partout, n'importe quand. C'est là que réside le grand avantage des génératrices portatives Kawasaki. Les cinq modèles sont dotés d'une technique à la pointe du progrès et conçus pour travailler (ou s'amuser) dur.
La GD700A fournit 700 watts de puissance dans un ensemble léger et compact. La GA1400A assure suffisamment de puissance pour la plupart des appareils domestiques et des outils électriques légers. Avec son moteur à soupapes en tête, la GE2200A vous alimentera en électricité pendant des années. Et avec seulement cinq kilos en plus, la GE2900A est infatigable. Tout en haut de la série des modèles à moteur à cames en tàte, on trouve la GE5000A-S, une génératrice offrant suffisamment de puissance pour vous tirer des situations les plus difficiles. Pour n'importe quel problème d'alimentation, Kawasaki offre une gamme complète de solutions sur lesquelles vous pouvez compter.

PRIX SPÉCIAL EN MAGASIN

GD700A

GA1400A

BEAUCE Sports

1722, RUE ST-GEORGES, ST-BERNARD
475-4455 - FAX: 475-4401

SERVICE DE FORFAIT POUR LES AGRICULTEURS
BEAUCE - BELLECHASSE - MONTMAGNY - LÉVIS

(418) 882-0930

LOCATION de machineries agricoles

Prix défiant toute compétition!

TRAVAUX EFFECTUÉS PAR DES TRACTEURS DE FERME DE 75 À 200 FORCES
(ROUES JUMELLES DISPONIBLES)

ÉPANDAGE D'ENGRAIS SOLIDE
- ÉPANDEUSES SOLIDES
- ÉPANDEUR SEMI-LIQUIDE
- CHARGEMENT PÉPINE OU PELLE MÉCANIQUE

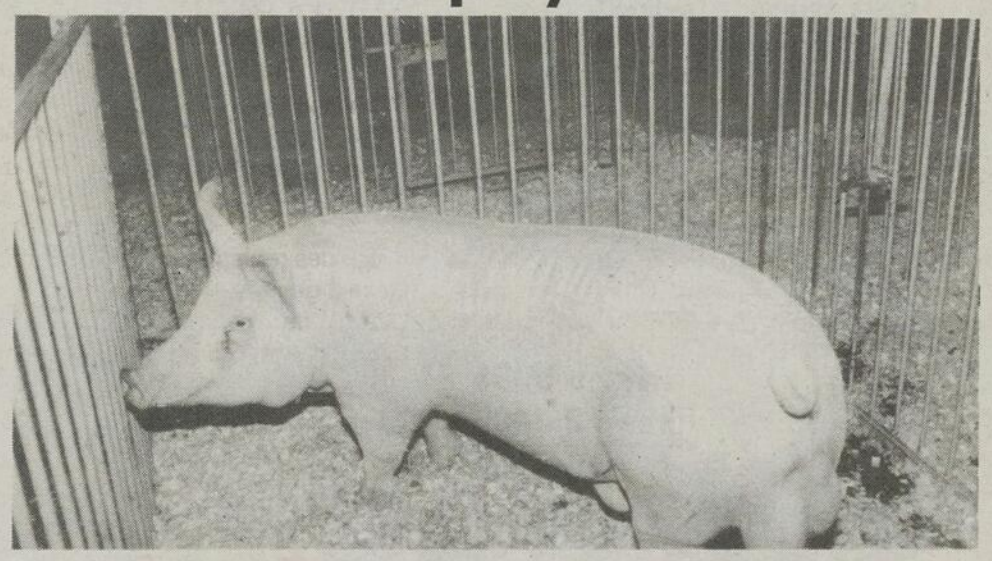
ÉPANDAGE D'ENGRAIS LIQUIDE
- POMPE POUR FOSSE 4 à 6 pieds
- TANKS À PURIN 3,000 gallons

ENSILAGE DE FOIN ET MAÏS
- SILO TOUR
- SILO MEULE
- TÊTE RÉCOLTEUSE D'ÉPIS (Grille pour moudre)

TRAVAUX DES CHAMPS
- LABOUR
- DIXAGE • HERSAGE

AUSSI CAMION DISPONIBLE POUR LE PURIN

Est-ce que l'échographie chez les truies c'est payant?



Voici 3 cas vécus:

FERME A: ** 250 truies - coût d'un jour improductif (4.62$)

Sur une période de 4 mois l'échographie a permis de baisser de 7 jours les jours improductifs. Coût échographie de 5$/truie/année; bénéfice possible de 32.34$/femelle/année: le rapport coût/bénéfice de 1 pour 6.5.

FERME B: ** 300 truies
- coût d'un jour improductif (4.13$)

Coût échographie

Coût échographie: 7.65$/truie/année, bénéfice minimum de 6 jours improductifs (24.78$). Rapport coût/bénéfice: 1:3.24.

FERME C: ** 450 truies
- coût d'un jour improductif (4.34$)

Programme de détection à 18-22 jours et vérification la semaine suivante est mise en place pendant la restructuration du travail de détection à 21 jours. Puis détection à 22 jours et plus aux 2 semaines. De 45.3, les jours improductifs se sont abaissés à 39.7, une diminution de 5.3 jours. Coût échographie 5.20$/truie/année. Retour possible de 23$; rapport coût/bénéfice de 1 pour 4.5.

À 2$ par gestation, le rapport coût/bénéfice peut varier de 1:2.5 à 1:6.0. Donc oui, l'échographie pour la gestation des truies c'est payant, même dans les troupeaux productifs.

Source: Centre de Santé et Production Animale du Québec.

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE PURINA DANS LA RÉGION

Depuis longtemps reconnu comme une équipe importante du monde agricole de la région, **LA MEUNERIE DE ST-FRÉDÉRIC INC.** s'est joint récemment à l'équipe Purina à titre de NOUVEAU CONCESSIONNAIRE.

VOICI L'ÉQUIPE DE MEUNERIE DE ST-FRÉDÉRIC INC.

Gaétan, François, Côme, Luce et Dominique Vachon (propriétaires), Christian Vachon, Paul-André Roy, Eric Demers (agronome).

LA MEUNERIE DE ST-FRÉDÉRIC INC., oeuvre dans le domaine agricole depuis près de 30 ans et jouit d'une excellente réputation dans le domaine de l'agriculture. Ses compétences jumelées à la gamme d'excellents produits et services PURINA, vous assurent d'un support inégalé dans la gestion de vos activités.

Grâce à l'ajout de la **MEUNERIE DE ST-FRÉDÉRIC INC.,** l'équipe PURINA est plus que jamais en mesure de vous seconder de façon efficace en vue d'atteindre l'excellence dans l'exploitation de votre entreprise. C'est une équipe dynamique et professionnelle qui travaillera avec vous pour vous permettre de tirer le maximum de vos élevages.

UNE VISITE CHEZ "**MEUNERIE DE ST-FRÉDÉRIC INC.**" VOUS EN CONVAINCRA.

Agréez, chers éleveurs, l'expression de nos salutations les meilleures.

meunerie de St-FREDERIC inc.

Purina.

81, route 112, St-Frederic (418) 426-2030 • Fax (418) 426-3123 • 1-800-716-2030

LES ENTREPRISES Levisiennes INC.

établies depuis 1967

USINAGE & PAVAGE D'ASPHALTE

- Entrée privée
- Terrain stationnement
- Chemin en général
- Vente de sable et pierre concassée
- Location machinerie lourde
- Balayage de rue et stationnement

ESTIMATION GRATUITE

831-4111

ST-ÉTIENNE DE LAUZON

Télécopieur: 831-6948

Jeunes agriculteurs d'élite du Canada

Un finaliste à Ste-Marie

C'est le 11 août dernier à l'Auberge Universelle de Drummondville qu'a eu lieu le Gala visant à faire connaître les lauréats du concours des Jeunes Agriculteurs d'Élite du Canada, section Québec.

Cette soirée a eu pour but d'honorer tout particulièrement les éleveurs, producteurs du domaine agricole de moins de 40 ans qui se sont illustrés au cours des douze derniers mois. Les récipiendaires sont devenus aussi les représentants québécois au volet Pan-canadien du concours des Jeunes Agricultures d'Élite du Canada.

Afin de devenir finalistes au concours, les candidats ont dû franchir plusieurs étapes de qualification. Ainsi, le comité de sélection attribut des points en rapport à chacun des critères suivants: progrès accompli dans la carrière agricole, conservation du sol, de l'eau et de l'énergie, histoire de la production, apports communautaires, tenue des registres financiers, etc.

Grand gagnant

Centre de transplantation embryonnaire d'Amythier, St-Liguori (Qc). Mme Ghislaine Pomerleau, M. Jean-Jacques Gauthier, production d'embryon de bovin laitier.

Finaliste

Ferme Jean-Noël Groleau, Compton (Qc). Mme Diane Beaulieu-Groleau, M. Jean-Noël Groleau.

Finaliste

Ferme porcine L.V., Ste-Marie de Beauce (Qc). Mme Louise Lacasse, M. Luc Veilleux, production porcine.

Finaliste

Ferme Lait-Brissau inc., St-Stanislas (Qc). Mme Carmen Sauvé, M. Paul-Émile Brisson, ferme laitière.

Voici les lauréats du concours des Jeunes agriculteurs d'Elite du Canada. Luc Veilleux et Louise Lacasse de la ferme porcine L.V. à Ste-Marie, finaliste à ce concours, sont le 3e couple à partir de la gauche.

CHRONIQUE VÉTÉRINAIRE

L'ÉCHOGRAPHIE EN PRODUCTION PORCINE: UN OUTIL RENTABLE

Le diagnostic précoce de gestation chez la truie

L'échographie est bien connu pour le suivi du foetus chez la femme enceinte. L'évolution de la technologie a rendu possible l'utilisation de l'échographie à la ferme.

En production porcine, dans les maternités, chaque jour improductif (non en lactation, non-gestante) coûte entre 2$ et 2.50$ par jour en dépenses diverses (moulée, bâtisse...) et de 2.20$ à 2.50$ en porcelets non-produits: coût total moyen de 4.50$/jour non-productif. L'échographie permet d'abaisser les jours improductifs.

L'échographie pour le diagnostic de gestation chez la truie présente d'importants avantages par rapport aux autres méthodes

1 - Le diagnostic peut être fait à partir de 19 jours post saillie.
2 - L'échographie est de loin la technique la plus précise: 99.5% après 22 jours.
3 - Le temps nécessaire pour faire les tests de gestation est beaucoup plus court.
4 - Parce que l'on voit aussi les autres organes, il est possible de détecter les infections d'utérus, de vessie, les kystes sur les ovaires...
5 - On peut savoir si la portée sera petite, moyenne ou grosse.
6 - Le suivi par échographie permet de faire la distinction très importante entre la non-conception et la perte de gestation.
7 - L'échographie peut aider à détecter les truies non-gestantes au retour à 21 jours en centrant l'effort de détection sur les truies douteuses.

Agriculteurs
TRAVAUX À FORFAIT
Service de rotoculteur pour travaux sur le labour ou autres:
Presse à balles rondes, citerne à purin, charrue à 4 versoirs, semi-portées 16 pouces, tracteur 4 roues motrices 100 P.T.O. avec chargeur roues doubles
— LOCATION D'ÉPANDEUR NEUF —
Entreprises R. Sylvain Inc.
Soir ou matin: **596-2574** si absent laisser message
Pagette numérique: **1-647-7383**

IL N'Y A RIEN DE MIEUX!
STIHL®
Numéro un dans le monde
GRATUIT*
TROUSSE WOOD-PRO™ STIHL
Valeur au détail de **75$**
(De plus! Coupons STIHL d'une valeur de plus de 75 $)
DE PLUS, ÉCONOMISEZ JUSQU'À 70$ sur les scies à chaîne STIHL 025, 026 et 034!
La qualité de l'ingénierie allemande n'a jamais été à un prix si abordable! Vous pouvez économiser de l'argent sur une scie à chaîne STIHL de qualité et recevoir une trousse Wood-Pro™ STIHL TOUT À FAIT GRATUITE!*
*La trousse Wood-Pro™ gratuite, chez votre détaillant de service complet STIHL participant, à l'achat d'une nouvelle scie à chaîne STIHL 009L, 017, 021, 023, 024, 025, 026, 034 ou 036.
L'offre est en vigueur jusqu'à épuisement des inventaires. Pour tous les détails et une démonstration GRATUITE, venez nous voir dès aujourd'hui!
Les Équipements Motorisés **J.A. MARCOUX**
516 des Érables, St-Elzéar **387-2509**

CSPAQ
1375, Notre-Dame Sud, Ste-Marie **387-2111**
pres de C.J.V.L.

UNICOOP
UNE COOPÉRATIVE QUI RÉPOND AUX BESOINS DES AGRICULTEURS D'AUJOURD'HUI

MEUNERIES	
ST-ANSELME	885-4411
ST-CHARLES	887-3391
STE-MARGUERITE	935-3641
QUINCAILLERIES	
ÎLE D'ORLÉANS	828-9388
ST-CHARLES	887-3391
STE-CLAIRE	883-3349
ST-GERVAIS	887-3366
STE-HÉNÉDINE	935-3651
ST-ISIDORE	882-5674
ST-JOSEPH	397-5281
STE-MARIE	387-5464
ST-VALLIER	884-2854

UNICOOP

CENTRE ADMINISTRATIF SAINTE-HÉNÉDINE - 935-3651
SERVICES AGRICOLES

CENTRE DE GRAINS	
STE-HÉNÉDINE	935-3888
CENTRES D'ENGRAIS MINÉRAUX	
STE-HÉNÉDINE	935-3787
ST-CHARLES	887-3150
COMPTOIR AGRICOLE	
STE-MARGUERITE	935-3641
GARAGES	
ST-ANSELME	885-9637
ST-CHARLES	887-3391
STE-MARIE	387-5987
ST-VALLIER	884-3114

CO-OP QUINCAILLERIE CO-OP NEW HOLLAND L'équipe gagnante

Le prix du lait baisse et... monte

La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec annonce des modifications à la grille des prix du lait embouteillé, lesquelles entraîneront, à compter du 1er septembre 1995, une réduction du prix du lait à 1% de teneur en gras ainsi que du lait écrémé. De plus, afin d'éviter que ces baisses n'affectent les revenus des producteurs ou des laiteries, la Régie autorise également des hausses du prix du lait entier et de celui à 2% de gras.

Cette décision de la Régie a pour effet de faire augmenter de .1¢ le litre des prix du lait à 3,25% et 2% de gras, alors que le prix du lait à 1% de gras pourrait baisser de .3¢ le litre et celui du lait écrémé de .6¢ le litre.

Ces changements étaient revendiqués depuis quelques années par l'Association des consommateurs du Québec, de même que par certains représentants de la profession agronomique qui se plaignaient du trop faible écart de prix entre le lait entier (3,25% de gras) et les produits partiellement ou totalement écrémés. La Régie leur donne raison en majorant l'écart entre le lait entier et le lait à 1% de gras de .6¢ le litre à .10¢ le litre et celui avec le lait écrémé de .7¢ à .14¢ le litre.

Par ailleurs, dans sa nouvelle ordonnance, la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec accorde également des hausses de prix aux producteurs laitiers et aux entreprises qui embouteillent ou distribuent ce produit. Ces hausses, qui totalisent un peu moins de .1¢ par litre, se répercuteront sur la grille des prix aux consommateurs. Ainsi, ces derniers débourseront, à l'épicerie, .2¢ de plus pour chaque litre de lait entier ou de lait à 2% de gras, alors qu'ils profiteront de rabais de .2¢ pour un litre de lait à 1% et de .5¢ sur un litre de lait écrémé.

Si on tient compte de la proportion des achats pour chaque type de lait, la facture totale des consommateurs sera majorée de 1%, le lait entier et le lait à 2% demeurant les choix préférés des consommateurs avec 27 et 59% des ventes. Il s'agit de la première hausse des prix du lait embouteillé depuis février 1994.

Source: Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec
Tél.: (514) 873-4024

AGRI MARCHÉ
(418) 882-5656 / 1-800-463-3410

Visez Pour La Meilleure Aubaine Cet Automne

Prenez possession de n'importe quel VTT Polaris, modèle 1995 en inventaire chez votre concessionnaire entre le 1er août et le 31 octobre 1995, et vous aurez le choix de ces deux offres:

OFFRE DE 200$ DE PRODUITS GRATUITS!
200$ gratuitement de vêtements et accessoires Polaris de votre choix au moment d'achât.

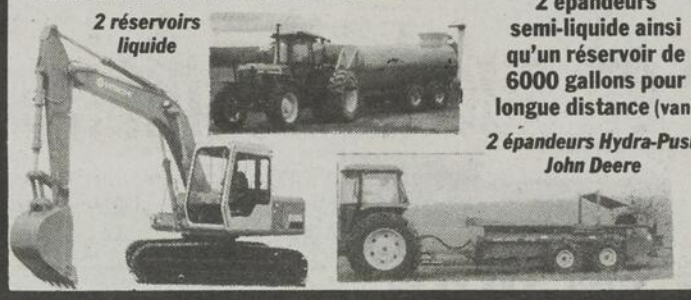
AUCUN DÉPÔT!
Aucun paiement ou frais d'intérêt pour 90 jours avec votre "Starcard" Polaris.

POLARIS Croyez-le.

BEAUCE Sports
Tél.: (418) 475-4455
Fax: (418) 475-4401
St-Bernard de Beauce, Qc

Avec approbation au crédit. Offre seulement disponible chez les concessionnaires participant. Offre seulement disponible au temps de vente. Sujette à la disponibilité de modèles en inventaire chez le concessionnaire. AVERTISSEMENT: Les VTT peuvent être dangereux. Ne transportez jamais de passager. Soyez particulièrement vigilant en terrain difficile. Ne conduisez jamais sur des routes pavées ou la voie publique. Portez toujours un casque et vêtements de protection. Les VTT Polaris ne doivent pas être conduits par des personnes de moins de 18 ans et tous les conducteurs devraient suivre un cours d'entrainement, consultez votre concessionnaire. © 1995 Industries Polaris Ltd.

TRAVAIL À FORFAIT
2 réservoirs liquide



NOUVEAU
2 épandeurs semi-liquide ainsi qu'un réservoir de 6000 gallons pour longue distance (van)
2 épandeurs Hydra-Push John Deere

ÉPANDAGE DE FUMIER LIQUIDE ET SOLIDE
Pour inf.
PATRICE COUTURE
387-9433
ou
889-0804
Prix compétitifs

La chaux agricole naturelle
CALCO...
Amendement calcaire efficace, économique et reconnu

Depuis 1936, les agriculteurs ont recours à la chaux agricole naturelle **CALCO** pour neutraliser l'acidité des sols.

POURQUOI CALCO?
- Pour obtenir une efficacité maximale des engrais minéraux.
- Pour respecter les ph recommandés par la régie des assurances agricoles du Québec
- Pour suivre les recommandations des pH suggérés par les spécialistes du Conseil des Productions Végétales du Québec et par l'Association des Fabricants d'engrais du Québec.
- Pour retourner au sol à moindre coût les quantités de calcium prélevés par vos récoltes de 1994.

COMMUNIQUEZ DÈS MAINTENANT AVEC VOTRE DISTRIBUTEUR ÉPANDEUR CALCO
DISTRIBUTEUR CALCO:
Transport Servan Inc.
Vallée-Jonction - 253-5311
Plus de 50 ans au service des producteurs!

LE GRAND CHAULEUR PAR EXCELLENCE — CALCO — CARBONATE DE CALCIUM
LES CARRIÈRES CALCO
Div. du Groupe Cogeneuf inc.
595, boul. Dussault
Saint-Marc-des-Carrières

Leur sécurité d'abord

La sécurité scolaire, c'est tout un défi!

Qui, parmi les personnes de 40 ans et plus, ne se souvient pas de: "Pas de bousculade dans les escaliers. Lavez-vous les mains avant les repas. On ne court pas dans les corridors. En rang. Silence." En ce temps-là, les enseignants étaient surtout des religieux et des religieuses. Même si les temps ont changé la sécurité scolaire demeure toujours un problème de taille et les écoles doivent plus que jamais y faire face.

Le monde scolaire est en constante évolution. Il doit sans cesse s'adapter à de nouvelles méthodes de travail, à des clientèles de plus en plus diversifiées et à des horaires fort chargés. La discipline d'hier a fait place à une responsabilisation de chacun. Tous les intervenants et usagers du monde scolaire doivent apprendre à vivre et à travailler ensemble, en respectant les contraintes et règlements propres à chacun. Les laboratoires de physique et de chimie, les ateliers de soudure, de mécanique ou de rembourrage, les classes d'informatique, verte et neige, les gymnases et autres milieux de vie scolaire, ont tous des exigences différentes en matière de sécurité et de prévention.

Les directions d'écoles et le personnel enseignant sont souvent mis à rudes épreuves. Leur responsabilité augmente sans cesse et la sécurité scolaire demeure une de leurs préoccupations majeures. Parions que durant cette nouvelle année scolaire, la sécurité demeurera à l'ordre du jour!

* Crédit photo: Jacques Paul

La sécurité scolaire c'est partout à l'école qu'elle se pratique, de la cour de récréation à la classe en passant par les ateliers et les gymnases.

Voyager en autobus scolaire en toute sécurité

Plus 700 000 jeunes utilisent le transport scolaire pour effectuer le trajet entre la maison et l'école. Tous doivent apprendre les comportements sécuritaires à adopter pour voyager en toute sécurité. Ils sont tous aussi importants les uns que les autres toutefois, comme c'est à l'arrêt et plus spécialement à la descente que la plupart des accidents en transport scolaire se produisent il faut, à ce moment redoubler de prudence et:

- attendre l'arrêt complet de l'autobus avant de quitter son siège;
- descendre un à un sans bousculade et en tenant la rampe;
- s'éloigner rapidement de l'autobus sitôt descendu (au moins 10 pas de façon à voir et à être vu du conducteur);
- regarder à gauche, à droite et de nouveau à gauche avant de traverser au cas où une voiture surgirait à l'improviste;
- ne jamais passer derrière l'autobus;
- attendre que l'autobus ait quitté les lieux avant, le cas échéant, de ramasser un objet échappé par mégarde sur la chaussée.

Ces quelques règles n'ont pour but que d'assurer un transport scolaire en sécurité. Ce sont des mesures de prudence que tous les parents se doivent de connaître et d'inculquer à leurs enfants dès le tout début de leur fréquentation scolaire.

Le transport scolaire au Québec c'est...

Au Québec, le transport scolaire occupe une grande place tant dans le monde de l'éducation que dans notre économie. En quelques chiffres, on peut dire que le transport scolaire c'est:

- 700 000 élèves transportés quotidiennement (excluant le transport du midi);
- approximativement 180 jours de classe dans une année;
- 66 % d'élèves inscrits dans une commission scolaire ou une institution privée qui sont transportés;
- 8 200 autobus en opération ayant entre 4 et 12 rangées de banquettes et 1500 autobus de type berline;
- 100 kilomètres faits journalièrement et en moyenne par véhicule;
- 10 000 conducteurs dont 4 000 femmes et 6 000 hommes;
- 900 transporteurs scolaires;
- 800 transporteurs scolaires membres de l'Association du transport écolier du Québec;
- environ 430 millions de dollars de budget consacré au transport scolaire;
- 136 commissions scolaires catholiques et 18 commissions scolaires protestantes qui sont desservies par le transport scolaire.

Le transport scolaire est partie intégrante de notre système d'éducation et de notre économie. Nul ne saurait en douter après ces quelques chiffres.

Le logo de l'Association du transport écolier du Québec illustre bien l'importance du transport scolaire dans notre système d'éducation.

SURETÉ MUNICIPALE VILLE DE STE-MARIE

AJOUTEZ DES ANNÉES À VOTRE VIE EN RESPECTANT LES LIMITES DE VITESSE!

SÛRETÉ MUNICIPALE DE STE-MARIE

387-6111

AUTOBUS LANDRY LTÉE

1155, NOTRE-DAME NORD, STE-MARIE, BCE

Bur.: 387-2640

"La sécurité, priorité en transport écolier"

COMMISSION SCOLAIRE de la CHAUDIÈRE-ETCHEMIN

Gilles Lapierre, directeur général

RÉUSSIR... ÇA S'APPREND

Commission scolaire de la Beauce-Abénaquis

Hockey mineur Ste-Marie

(L.C.)L'Association du hockey mineur de Sainte-Marie est fin prête à entamer sa nouvelle saison.

Dès le début du mois de septembre, entraîneurs et autres responsables reprendront le collier. En même temps, les premières pratiques s'inscriront au calendrier de la saiçon 1995-1996.

Les jeunes qui souhaitent faire du hockey, mais qui ne sont pas encore inscrits doivent se dépêcher. Pour obtenir les informations nécessaires, on doit communiquer avec la trésorière Mme Sylvie Paquet au numéro 387-6191.

Les hockeyeurs pourront évoluer dans l'une ou l'autre des catégories suivantes: pré-novice, novice, pee-wee, bantam et midget.

Place au football

(L.C.)Les garçons qui désirent joindre l'équipe de football de la polyvalente Veilleux de Saint-Joseph sont attendus ce mercredi-ci au précamp d'entraînement.

Le début des activités est prévu à 16 h au gymnase de l'école. A cette occasion, on attend une cinquantaine de joueurs dont plusieurs recrues.

Bien que la période d'inscription est en soi terminée, ceux qui n'ont pas encore donné leur nom et qui aimeraient s'associer aux Panthères n'auront qu'à se présenter au précamp mercredi.

Le premier match de la saison aura lieu le samedi 17 septembre prochain.

Golf de nuit

(P.B.) Jamais à court d'idées originales, les promoteurs du Golf La Grande Allée lancent maintenant le golf de nuit.

A 20h le 3 septembre, on éteint les lumières sur le terrain et place au golf. Nantis de balles lumineuses, les golfeurs tenteront de remporter ce tournoi disputé selon la formule du Continuous Mulligan à deux.

Tous les joueurs prendront le départ en même temps à raison de quatre équipes de deux par trou. Chaque joueur est prié d'apporter une lampe de poche.

On peut s'inscrire en téléphonant au Golf La Grande Allée. Le coût est de $18 par personnne et les profits seront versés à la Ligue de hockey olympique.

...et minigolf

(P.B.) Pour une 2e année, Vallée tiendra sa classique de minigolf.

Celle-ci aura lieu le 9 septembre sur les terrains de Camil Jacob, Fernand Vachon, Raymond Champagne et Viateur Lambert.

Les départs se prendront par groupe de quatre et il sera possible de s'inscrire le jour même entre 9h30 et 14h au coût de $4 par personne. Une épluchette de blé d'Inde suivra le tournoi.

On peut obtenir plus d'information en contactant Jean-Yves Leclerc du Service des loisirs au 253-6175.

LA RÉALITE

Toyota Tercel 1995
transmission manuelle
Aucun comptant 259$* par mois, clé en main

Toyota Camry de luxe 1995
4 portes, automatique
Avec 1500$ comptant 399$* par mois, clé en main

Métivier Toyota vous offre un taux d'intérêt à partir de
4 9% Financement
4 9% 24 mois
5 9% 36 mois
6 9% 48 mois

Location Solution Toyota pour 48 mois avec option d'achat non obligatoire. 96,000 km. Gratuit, taxes, transport et préparation inclus. Valeur garantie à la fin du terme. 1er versement et dépôt remboursable (égal à la mensualité) exigés à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit.

Transport inclus, préparation incluse et taxes incluses

MÉTIVIER TOYOTA

768, rte du Président-Kennedy, Lévis
Tél.: (418) 837-4701

Besoin de produits pétroliers?

PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE
424, 2e avenue, Parc Industriel
STE-MARIE, Bce, Qué.
Tél.: 387-5493

- Diesel coloré
- Essence, diesel
- Huile à chauffage
- Toute la gamme des lubrifiants
- Équipement pétrolier (réservoirs, pompes, etc.)
- Service 7 jours/24 heures

VOICI POURQUOI NOUS SOMMES
les premiers
DE L'AUTO USAGÉE

☑ LES MEILLEURS PRIX
☑ LE PLUS GRAND CHOIX EN INVENTAIRE
☑ LE MEILLEUR SERVICE

95-HYUNDAI EXCEL
3p., 4 cyl., auto. Bal. de garantie
AUCUN COMPTANT 99$* / mois

95-CHEVROLET CORSICA
4 p., 4 cyl., auto, air clim.
146$* / mois

PREMIER PAIEMENT DANS 30 JOURS
99$* / mois
95-CHEVROLET CAVALIER
4 cyl., auto, 3 p., servo-freins, servo-direction, bal. de garantie

95-CHEVROLET LUMINA
4 p., moteur 3,100 air clim., vitres élec., rég. de vit. volant ajus., tout équipé
213$* / mois

95-HYUNDAI ACCENT
4 p., 4 cyl., auto, bal. de garantie
109$* / mois

V-6, 7 pass., air climatisé, rég. de vit., volant ajus., groupe verrouillage, ET PLUS ENCORE...
95-DODGE CARAVAN
199$* / mois

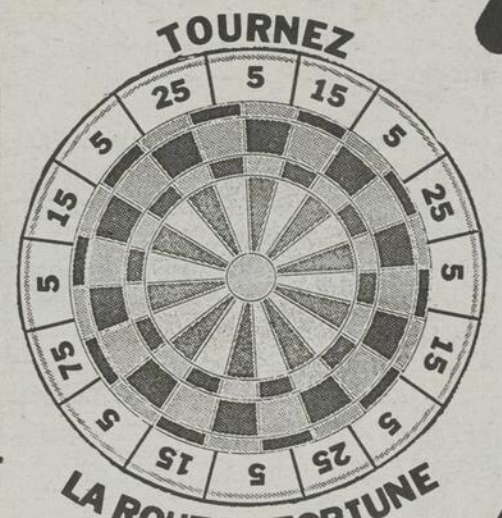
26/08

* Basé sur un terme de 60 mois, financement de la Banque Royale sous forme de Prêt Rachat Royale. 120,000 km au total gratuit. Paiement par mois ci-haut mentionnés valide pour une période de 3 à 6 mois. Sous réserve de l'approbation du service de crédit. Pour plus de détails, voyez un de nos représentants.

AUTOMOBILES DU BOULEVARD 2000 INC.
602, Boul Renault, Beauceville
774-4100

C'est PAYANT de faire l'entretien de son véhicule chez

cliche



Et GAGNEZ à coup sûr de 5 à 75 dollars

cliche ...

Avec tout achat de 50$ et plus au département du SERVICE (paiement comptant seulement)

Toujours plus... pour vous satisfaire!

LA PLACE DES BONNES AFFAIRES
(Offre valide en septembre)
414, Principale, Vallée-Jonction
253-5445

La Fête du travail

Bonne Fête du travail à tous les travailleurs et travailleuses!

Vachon

C'EST BON POUR LE MORAL

SMUCKER'S

J.M. SMUCKER (Canada) Inc.

RESTAURANT

mariverain

Cuisine générale et fruits de mer

BUFFET À VOLONTÉ
Du lundi au vendredi midi

BRUNCH
Du dimanche matin

BUFFET
Du dimanche soir

TABLE D'HÔTE
Tous les jours

Nicole et Réjean Laflamme, propriétaires
1037, boul. Vachon Nord, Ste-Marie
. 387-6160

ACIER TRIMAX inc.

1331, 1ère Rue, Parc industriel, Suite 250, Ste-Marie, Bce, Qc G6E 3L9
Fax: (418) 387-7799

387-7798
Hébert Vachon

ASM
ALARME STE-MARIE

Éloignez les intrus!

En vous protégeant avec un système d'alarme contre le vol

《SPÉCIAL SEPTEMBRE》
À l'achat d'un système d'alarme obtenez **GRATUITEMENT** le raccordement à la centrale (1 an)
Valeur 200$

737 Gagnon, Ste-Marie
387-8245

Imprimerie J.C. Lessard inc.

Jean-Claude Lessard, prés.

Impressions commerciales, faire-part, cartes pour soirée, ruban-souvenir, bottins, revues, formules d'ordinateur, etc.

250, St-Honoré, Ste-Marie
Bur.: **387-5150**
Fax: 387-2560

Garage Claude Turcotte Inc.

- Réparations générales
- Nettoyage et entretien du système d'injection
- Balancement électronique
- Pneus - Silencieux et accessoires

25$ d'essence à gagner hebdomadairement jusqu'au 24 sept.

— REMORQUAGE 24 HEURES —

869 rue Notre-Dame, Ste-Marie
Rés.: 387-8464
387-2277

DENIS MERCIER, CGA
comptable

COMPTABILITÉ ET FISCALITÉ

655, des Érables, St-Elzéar GOS 2J0

387-4462

DROUIN & FRÈRES auto ltée

CHEVROLET - OLDSMOBILE - GEO

1020, boul. Vachon Nord, STE-MARIE

387-6601

COUVOIR SCOTT LTÉE

Couvoir SCOTT ltée

1860, Kennedy, Scott (Québec)

"Poussins de qualité"
Excellentes performances

387-2323
Fax: 387-2695

NR

NETTOYEUR RAPIDE ENR.

• Nettoyage à sec • Nettoyage cuir et suède • Nettoyage - entreposage - fourrures • Nettoyage de vénitiennes • Nettoyage après sinistre • Service de réparations et couture

358, Marguerite-Bourgeois, Ste-Marie

387-5479

Clinique dentaire Dr Sylvie Roy
DMD

Chirurgien-Dentiste

315, Ste-Anne, Ste-Marie

— URGENCE ACCEPTÉE —

Bur.: **387-3510**
Rés.: **387-7920**

COURS AUX ADULTES

CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON

AUTOMNE 1995

Ste-Marie

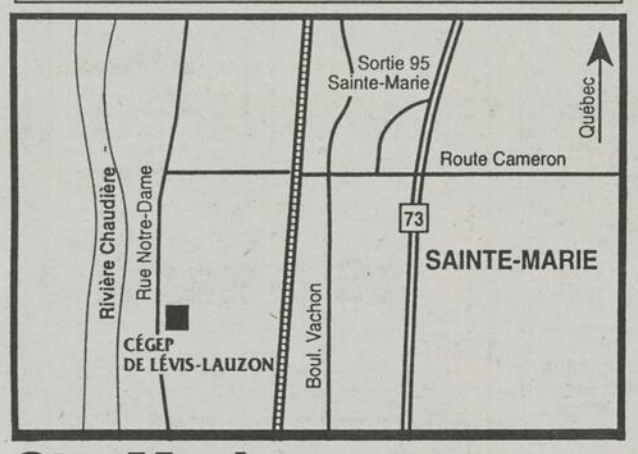
Inscription

Ste-Marie

165, Notre-Dame Nord, Ste-Marie

Mardi 29 août 1995

de 18 h à 20 h



Ste-Marie

INSCRIPTION:
165, rue Notre-Dame Nord
BUREAU ADMINISTRATIF
700, rue Notre-Dame Nord, Suite C
Ste-Marie (Québec) G6E 2K9

(418) 387-7012

TITRE ET NUMÉRO DE COURS	PRÉALABLES	DURÉE	COÛT	JOURS	DATES	HORAIRE	LIEU
ADMINISTRATION ET GESTION DES AFFAIRES							
Comptabilité I 410-110-90	Aucun	60h	140$	Lu-Me	11 sept.-8 nov.	19h00 à 22h30	Ste-M
Comment se lancer en affaires 401-981-78	Aucun	45h	105$	Lu	11 sept.-18 déc.	19h00 à 22h30	Ste-M
Gestion de la qualité 410-530-90	Aucun	45h	105$	Me	13 sept.-20 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
AEC en Conseil financier 901.39:							
Introduction à la fiscalité (impôt) 410-759-89	Aucun	45h	105$	Lu	11 sept.-18 déc.	19h00 à 22h30	Ste-M
Placements des particuliers 410-712-87	Aucun	45h	105$	Ma	12 sept.-19 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
ARTS APPLIQUÉS							
Techniques d'aménagement intérieur I 570-303-79	Aucun	45h	105$	Ma	12 sept.-19 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
GÉRONTOLOGIE							
Soins à la personne âgée 352-103-85	Aucun	45h	105$	Je	14 sept.-14 déc.	19h00 à 22h30	Ste-M
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE							
DBase IV de base (DOS) version 1.1 F 660-008-93	Initiation micro IBM	27h	162$	Ma	12 sept.-7 nov.	19h00 à 22h00	Ste-M
Excel de base (Windows) version 4.0 660-040-93	Windows	21h	126$	Lu	11 setp.-30 oct.	19h00 à 22h00	Ste-M
Excel avancé (Windows) Version 4.0 660-041-93	Excel de base	21h	126$	Me	1er nov.-13 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
Initiation à Lotus 1-2-3 Version 2.4 660-027-93	Initiation micro IBM	14h	84$	Sa-Di	18,19 novembre	8h30 à 16h30	Ste-M
Lotus 1-2-3 de base Version 2.4 660-037-93	Initiation micro IBM	21h	126$	Me	13 sept.-25 oct.	19h00 à 22h00	Ste-M
Lotus 1-2-3 de base (version 5.0) (Windows) 660-038-93	Windows	21h	126$	Je	14 sept.-26 oct.	19h00 à 22h00	Ste-M
Lotus 1-2-3 intermédiaire Version 5.0 (Windows) 660-616-95	Windows + Lotus de base	21h	126$	Me	13 sept.-25 oct.	19h00 à 22h00	Ste-M
Approfondissement du développement avec Lotus 1-2-3 version 5.0 420-974-91	420-971-91	45h	140$	Ve	15 sept.-15 déc.	19h00 à 22h30	Ste-M
MS DOS de base Version 6.0 française 660-025-93	Initiation micro IBM et maîtrise d'un logiciel d'application	15h 15h	90$ 90$	Lu Me	11 sept.-16 oct. 1er nov.-29 nov.	19h00 à 22h00 19h00 à 22h00	Ste-M Ste-M
MS DOS avancé Version 6.0 française 660-026-93	MS DOS de base	15h	90$	Je	16 nov.-14 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
Windows et ses applications 660-371-93	Initiation micro IBM	15h 15h 15h 15h 15h	90$ 90$ 90$ 90$ 90$	Sa-Di Ma Sa-Di Ma Ma	9,10 septemre 12 sept.-10 oct. 14,15 octobre 17 oct.-14 nov. 21 nov.-19 déc.	8h30 à 17h00 19h00 à 22h00 8h30 à 17h00 19h00 à 22h00 19h00 à 22h00	Ste-M Ste-M Ste-M Ste-M Ste-M
Word 6.0 de base 660-418-93	Windows	21h	126$	Je	2 nov.-14 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
LANGUES ET LETTRES							
Anglais élémentaire III 604-103-82	Aucun	45h	140$	Lu	11 sept.-18 déc.	19h00 à 22h30	Ste-M
Anglais intermédiaire I 604-301-82	Aucun	45h	140$	Ma	12 sept.-19 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
Anglais avancé 604-901-82	Aucun	45h	140$	Me	13 sept.-20 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
Espagnol I 607-101-92	aucun	45h	140$	Me	13 sept.-20 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
Français correctif (morphologie et syntaxe) 601-111-85	Aucun	45h	105$	Ma	12 sep.-19 déc.	19h00 à 22h00	Ste-M
TECHNIQUES HORTICOLES: AMÉNAGEMENT PAYSAGER							
Santé, sécurité, environnement 153-940-84	Aucun	30h	70$	Je	14 sept.-16 nov.	19h00 à 22h00	Ste-M
Aménagement paysager 152-721-83	Aucun	45h	105$	Sa	16 sept.-23 déc.	9h00 à 12h30	Ste-M
TOURISME							
Les grandes destinations touristiques du monde (Europe) 414-651-80	Aucun	30h	70$	Lu	11 sept.-20nov.	19h00 à 22h00	Ste-M

VENEZ VOUS INSCRIRE!

Camp de sélection BB, CC dans Bellechasse

L'organisation du Groupe Sportif BB, CC Bellechasse inc. tiendra son camp de sélection BB, CC du 27 août au 8 septembre '95 pour les cinq (5) premières séances, dans les arénas de St-Anselme, St-Charles, Ste-Claire et St-Henri.

Ce camp de sélection est l'étape obligatoire à franchir afin de pouvoir faire partie d'une équipe de compétition doubles-lettres du Groupe Sportif BB, CC Bellechasse inc.

Le coût d'inscription pour le camp de sélection est fixé à 30$ pour les cinq (5) premières séances.

Pour l'inscription et la première séance d'entraînement, les joueurs devront se présenter au moins 1h30 à l'avance selon son niveau et l'horaire ci-dessous à l'aréna de St-Henri, le 27 août '95.

Juvénile féminin: 9h30 - 11h00. Atome: 11h00 - 12h30. Pee-wee: 12h30 - 14h00. Bantam: 14h00 - 15h30. Midget: 15h30 - 17h00.

Une rencontre d'informations pour les parents est prévue et l'horaire des pratiques suivantes leur sera remis le 27 août prochain. Le joueur doit être déjà inscrit à son Association de hockey mineur. Chacun doit avoir son équipement complet avec gilet de pratique et bas. Un dossard numéroté leur sera fourni.

Entraîneurs recherchés

Nous sommes à la recherche d'entraîneurs de Niveau II pour les équipes du Bantam et Midget. Prière de contacter M. Marc-André Couture, tél.: (418) 885-4410 jour ou 885-4007 soir.

DÉBOSSELAGE et PEINTURE
au complet ou en partie

GARAGE PHILIPPE LANDRY
875, rang St-Gabriel N., Ste-Marie
387-5590

Centre de transfert vidéo

- Transfert de vieux films 8 mm ou autres sur bande vidéo
- Vidéo pour assurances feux/vols
- Filmage et montage d'événements spéciaux

— PRIX COMPÉTITIF —

740, boul. Taschereau Sud, Ste-Marie de Beauce
M. Raymond Hakim **387-2520**

Offre d'Emploi

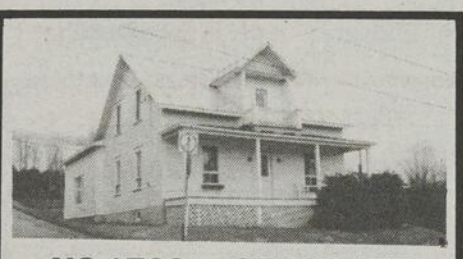
Constructeur de maisons recherche

VENDEUR(SE)

avec expérience.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur c.v. avant le 8 septembre '95 à:

DOSSIER R.G.
C.P. 400, Ste-Marie
.G6E 3B6



NO 1708 — ST-JOSEPH
Cottage rénové 52,000$
Le permanent de Beauce
courtier immobilier
ADELE LEBLANC 774-6409

RE/MAX Avantages Inc. Courtier immobilier

Pour vendre ou acheter...
Mario Giguère
386-6223

À STE-MARIE — NEUF —

Rue Bois Joli, jumelé, modèle Victorien, 3 c.c., 22' x 32', beaucoup de fenêtres, près du parc, patio 10' x 12', salle d'eau indé. À VOIR!

À STE-MARIE — 1993 —

552, de la Sablière. Jumelé 22' x 32', 3 c.c., salle familiale, modèle de choix, pas de voisin arrière, à côté du parc. Idéal pour la petite famille!

STE-MARIE

Maison en rangée sur 3 étages, 4 c.c., planc. bois franc, balay. centrale, cabanon, grand patio. Beaucoup d'inclus. Une visite vous convaincra.

STE-MARIE — URGENT —

739, rue Faucher. Cottage, 4 c.c., briques, 2 patios, terr. amén., salle familiale, cabanon. Toute OFFRE raisonnable sera analysée.

ST-ELZÉAR

Cottage en partie rénové, 5 c.c., cabanon extérieur, terr. aménagé, près des services, $57,000.00 nég. Beaucoup d'inclus.

ST-JEAN-CHRYSOSTOME

Maison modèle neuve, 2 c.c., bien décorée, foyer, patio, etc. Superbe!

ST-ISIDORE

Centre village, rue St-Joseph, cottage, rénové en 1993, fenêtres en P.V.C., 2 c.c., sortie cave, puits artésien, secteur paisible, $49,000.00 nég.

RECHERCHE... Maisons à vendre à Ste-Marie et les environs

STE-MARIE

Bungalow, 36'x32', 2 c.c., très propre, briques, garage indép., véranda, près des services 65,000.00$ nég.

PORTES OUVERTES
Dimanche le
27 août '95
de 13h30 à 16h00
229, rue Duchesnay, Ste-Marie

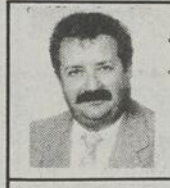
FONDATION BÂTI-FORME
FONDATIONS EN TOUT GENRES
RÉSIDENTIELLES ET COMMERCIALES

☐ Dalles structurales ☐ Patios / Galeries
☐ Solage ☐ Polissage

POUR VOS PROJETS:
D'AGRANDISSEMENT, DE CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
PRÉSENTEZ-NOUS VOTRE PLAN ET NOUS EN FERONS L'ESTIMATION GRATUITEMENT

Division:
GRENIER & JALBERT Inc.
585 des Pionniers, St-Elzéar, Beauce

387-3300 Soir: 387-6894 Soir: 386-3875



Les Proprios Courtage Léopold Chouinard Inc.
Courtier Immobilier agréé
387-2245

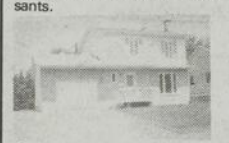
VISITE LIBRE
Dimanche 27 août '95
de 13h30 à 16h30

1160, boul. Lavoisier, St-Joseph
Profitez de l'occasion pour devenir propriétaire pour ***moins de 75 000$***
Bienvenue à tous!

FUTUR CENTRE COMMERCIAL au 344, boul. Vachon Sud. Local à louer. Superficie selon vos besoins. Prêt pour l'automne 1995.

Dossier 3188—VALLÉE-JONCTION, grand terrain en campagne, petit lac, électricité sur place, facile d'accès, droit de construire acquis.

Dossier 3155—STE-MARIE, centre-ville, édifice à revenus avec baux de 2 à 6 ans. Rénové au complet en 1992, agrandit en 1993. Revenus très intéressants.



Dossier 3161—STE-MARIE, secteur centre d'achats, 3 c.c., sous-sol semi-aménagé, salle de bain, beaucoup de rangement. Un bon investissement.

Dossier 3179—STE-MARIE, magnifique cottage, 3 c.c., avec garage, beau terrain, beau secteur résidentiel. Une belle occasion!

Dossier 3173—STE-MARIE, 2 logements 5 1/2 situés près des services, propres. Facile à rentabiliser. Idéal pour investisseur.

Dossier 3167—VALLÉE-JCT, 3 c.c., garage, foyer au salon, aspirateur central, piscine creusée, beau terrain. Une autre belle occasion!

Dossier 3149—VALLÉE-JCT, entrepôt 11,088 pieds carrés. Libre immédiatement. Possibilité entrepôt, édifice à bureau, centre de distribution. Serait aussi à louer.

Dossier 3150—ST-JOSEPH, terrain 16,000 pieds carrés, prêt à construire. Bon prix.

Dossier 3165—ST-JOSEPH, terrain commercial situé rue Principale. Prêt à construire. Bonne occasion!

Dossier 3135—ST-FRÉDÉRIC, salle de réception 125 places avec réservation pour les prochains mois, inclus tables, chaises, équipement de cuisine.

Dossier 3140—CAP ROUGE, condo 3 c.c., avec sous-sol, très beau secteur résidentiel, sous-sol facile à aménager. Pour bureau ou petit logement.

Dossier 3153—EN BEAUCE, restaurant 64 places, très bien situé, bon chiffre d'affaires. Très intéressant pour un couple.

Dossier 3182—ST-JOSEPH, rés. 3 c.c., avec bureau commercial séparé, construction de cinq ans, très beau site.

Dossier 3116—ST-JOSEPH, très belle propriété, 3 c.c., grand salon, superbe cuisine, grande salle aménagée, foyer, plancher bois franc, bain tourbillon, etc. Prix réduit!

Dossier 3176—EN BEAUCE, résidence pour personnes âgées, très rentable, bien située. Excellente occasion d'affaires.

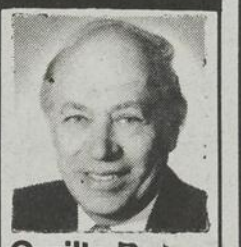
Dossier 3185—STE-MARIE 3 c.c., très beau secteur, résidentiel, sous-sol non aménagé construction 6 ans, moins de $90,000.00.

Pour plus d'information consultez votre courtier
387-2245

OUI VOUS LE POUVEZ

La Société canadienne de la Croix-Rouge
Sauvez une vie. Apprenez aujourd'hui les techniques de secourisme!

CASTEL-PRO inc



Cyrille Dulac
387-2824

STE-MARIE: Prestigieuse rés., mezzanine, 4 c.c. à l'étage, bain thérapeutique, bureau, garage, aucun voisin à l'arrière. Secteur recherché. ***Un bijou!***

STE-MARIE: Maison en rangée, s.-sol fini, près des écoles, belle vue. ***Impeccable.*** **Prix réduit!**

ST-SYLVESTRE: Près des services, rés., garage, 3 c.c., plus log. 4 1/2 pces, beau terrain. ***Très intéressant!***

STE-MARIE: Cottage 3 c.c., 2 s.b., grandes pièces, zone rés. et com. Bas prix. ***C'est votre chance!***

ST-SYLVESTRE: Rés. rénovée, 2 étages, 3 c.c., meublée, terrain 25,439 p.c., petit boisé. ***Belle occasion!***

ST-ISIDORE: À 2 km de l'autoroute, très belle moderne, avec garage, 3 c.c., beaucoup de commodités, magnifique terrain paysagé 17,208 p.c. ***Faut voir!***

SCOTT-JCT: Moderne 5 ans, avec abri, 3 c.c., 2 s.b. (bain tourbillon), bois franc, terrain 16,845 p.c., situé au bord de la rivière, rue paisible. Non inondable. ***À voir absolument!***

VALLÉE-JCT: Rés. 1 1/2 étage avec abri, 3 c.c., beaucoup d'inclus, terrain privé, près des services. ***Prix très accessible.***

STE-MARIE: Superbe rés. à palier, garage double, 6 c.c., 5 s.b., foyers, piscine creusée, terrain 57,000 p.c. paysagé. Offrant plusieurs possibilités.

ST-ISIDORE: Maison mobile 12' x 56', pour être déménager. ***Une bonne occasion!***

ST-ISIDORE: Impeccable bungalow, entrée split, 3 c.c., beaucoup d'inclus, terrain 19,017 p.c. Pas de voisin à l'arrière. ***À voir!***

IMMEUBLE À REVENUS: Ste-Marie, chjoix 2, 3 ou 4 logements.

— FERME —

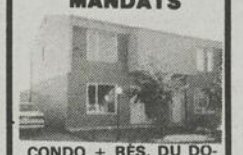
FRAMPTON: Terre 127 arpents, avec érablière comprenant trois bâtiments, rés. très propre, 5 c.c. **C'est à voir!**

— TERRAIN —

STE-MARIE: Situé sur la 1ère rue, parc industriel, zone pour commerce, service, industrie, transport. **Très intéressant!**

RE/MAX FORTIN DELAGE INC. COURTIER IMMOBILIER

NICOLE DOYON
387-6083
NOUVEAUX MANDATS

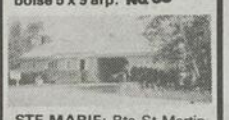


CONDO + RÉS. DU DOMAINE, duplex 2 étages, sous-sol, remise, entrée cave. **No 3**

STE-MARIE: Rés. moderne, 3 c.c., sous-sol fini, 2 salles de bain, ch. E.H.C., abri d'auto, sortie cave, fenêtres triple verre... TRÈS BELLE DÉCORATION. **No 4**

CAMPAGNE

STE-MARIE: Rés. 1991, ch E.A.C./bois, grandes pièces, 8 c.c., garage. **Terrain boisé 5 x 9 arp. No 69**



STE-MARIE: Rte St-Martin (campagne), rés. 26x40, RÉNOVÉE, 3 c.c., ch. élect./bois, abri d'auto, sortie de cave, garage 16x40 ch., beau terrain, piscine hors-terre. **No 98**

STE-MARIE: Rés. 26x42, 3 c.c., belle décoration, sortie de cave, TERRAIN 80x128, boisé, remise, foyer ext. **No 99**

TRANSFERT

STE-MARIE: Nouveau secteur, rés. 30/32 x 42, const. '93, de grande qualité, 3 c.c., poss. de 4 c.c., grandes pièces, belle vue, garage, terrain aménagé, interblocs. **No 6.**

STE-MARIE: Près écoles, cuisine moderne, 3 c.c., 2 salles de bain, foyer. **OU** jumelé, 1 c.c., (bois franc).

SCOTT, rés. moderne, foyer, mezzanine, 3 c.c., ch. E.A.C./bois, garage double, terrain boisé, 86,400 p.c. **No 86**

'ST-ELZÉAR: centre du village, rés. rénovée, peut servir bureau d'affaires. **No 52.**

REVENUS

STE-MARIE: 3 log., à 5 minutes du centre-ville. Bon placement. Poss. d'un 4 1/2 pour le prop. occupant. **No 97**

CHOIX DE CHALETS DISPONIBLES

Les Bulldogs à l'entraînement

(L.C.)Les Bulldogs, membres de la ligue de hockey Junior CC Beauce-Frontenac, entameront leur camp d'entraînement le 9 septembre prochain.

C'est à 21 h 30 à l'aréna de Saint-Joseph que les hockeyeurs auront rendez-vous pour cette première rencontre. On invite aussi les hockeyeurs de Sainte-Marie, de Javof et des environs intéressés à participer au camp à se rendre à l'aréna le même soir à 20 h 30.

La saison régulière commencera le vendredi 13 octobre. A l'occasion du match inaugural, les Bulldogs recevront les Chevaliers de Saint-Georges à 21 h.

Le calendrier régulier de la saison comprendra 26 rencontres dont 13 qui se dérouleront à l'aréna de Saint-Joseph. Il est à noter que cette année, l'entraînement des joueurs a été confié à Julien Nadeau. De plus, les cartes liberté seront en vente au coût de 15 $ chacune.

Balle rapide "Caisse Pop"

Egalité en finale

Une poussée de 6 points en début de 5e manche a procuré un gain de 6-1 au Café Notre-Dame de Ste-Marie sur le Bar la Tour de St-Joseph. Par ce gain le Ste-Marie a égalisé les honneurs de cette série finale 3 de 5 et le match décisif sera disputé jeudi soir le 31 août à compter de 20h00 au terrain du centre-ville de Ste-Marie.

Lors de ce match Mario Lacasse a cogné un circuit de 2 points et son coéquipier Stéphane Dion un circuit solo.

Le lanceur gagnant a été Steve Bégin et le perdant Martin Vachon.

Dimanche soir dernier, St-Joseph avait disposé du Ste-Marie par le pointage de 8-2 ce qui lui permettait de mener 2-1 dans cette finale 3 de 5.

L'étoile de cette rencontre a été Sylvain Drouin qui cogna un circuit de 3 points.

Le lanceur gagnant a été Martin Vachon et le perdant Steve Bégin.

Une ligne

Avenir du Québec

PAR UN SIMPLE APPEL TÉLÉPHONIQUE VOUS POUVEZ :

- **obtenir des réponses** aux principales interrogations exprimées par la population lors des commissions sur l'avenir du Québec

voici les dix thèmes proposés :

20- La souveraineté du Québec et une nouvelle entente avec le Canada, pourquoi
21- Les forces d'un Québec souverain
22- Les relations Québec-Canada après un oui
23- L'utilisation de la monnaie canadienne
24- Le passeport canadien et le passeport québécois
25- La politique de l'emploi
26- Les pensions de vieillesse
27- Les services de santé
28- Des réponses à vos questions 1
29- Des réponses à vos questions 2

le choix des thèmes sera renouvelé

- **apporter une suggestion** ou encore **poser une question** qui vous préoccupe : nous en tiendrons compte.

Pour profiter de ce service sans frais, offert 24 heures par jour, composez l'un des numéros suivants :

Montréal (514) 841-2543 Québec (418) 890-2143
ou le 1-800-827-6025

Gouvernement du Québec
Ministère du Conseil exécutif
Secrétariat à l'avenir du Québec

Québec

STRUCTURE D'ACIER

POSTES DISPONIBLES:
ASSEMBLEURS
SOUDEURS
OPÉRATEURS DE MACHINERIE
PEINTRES

Conditions salariales selon convention.

FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE À:
SUPERMÉTAL - PELCHAT INC.
1955, 5e rue, Centre industriel
St-Romuald (Québec)
G6W 5M6
a/s M. Jacques Barbeau
Tél.: (418) 834-1955

OFFRE D'EMPLOI

EMPLOYÉ(E) EN PRODUCTION PORCINE DEMANDÉ(E)

Responsable d'une maternité et engraissement, voir à l'alimentation, régie, soins des animaux, ventilation, médication.
- Emploi disponible immédiatement.
- Rénumération selon les normes en vigueur.
- Expérience préférable.

Faire parvenir votre c.v. à:
MEUNERIE ST-ELZÉAR
731, Principale, St-Elzéar
G0S 2J0 387-2880

OFFRE D'EMPLOI

Homme ou femme pour travailler dans un centre de désintoxication pour alcooliques-toxicomanes. Être éligible à un programme d'employabilité du Centre-Travail Québec. Pour information, contacter le directeur au no: Bureau 426-3305
Rés.: 387-3720.
Postes à combler:
Un intervenant-animation-groupe et un gardien de nuit
MAISON ANDRÉ-BESSETTE
367-A, rue St-Olivier, St-Frédéric Bce (Qué.)
G0N 1P0

Programme de formation

Prestataires d'assurance-chômage

CHAMBRE de COMMERCE
NOUVELLE-BEAUCE

vous offre la possibilité de suivre un:

"COURS DE SOUDURE"

Ce programme de formation assorti d'un stage en entreprise permettra aux participant(e)s d'acquérir des connaissances et expériences pertinentes afin d'obtenir un emploi dans le domaine de la soudure.

Début: 11 septembre 1995
Fin: 22 mars 1996
Durée: 28 semaines
Lieu: Centre de formation professionnelle de Lévis (transport compris) et Polyvalente Benoît-Vachon

— Nombre de places limitées —

Pour informations, contactez:
CHAMBRE DE COMMERCE NOUVELLE-BEAUCE
M. Ghislain Vachon — 387-2006

CHAMBRE de COMMERCE NOUVELLE-BEAUCE
Développement des ressources humaines Canada
Société Québécoise de développement de la main-d'oeuvre
Commissions scolaires Beauce-Abénaquis et Lévis
Centre d'Éducation des adultes Ste-Marie

Offre d'emploi

CONSEILLER(ÈRE) VENDEUR(EUSE)

Si vous avez de l'expérience de vente dans les domaines de la chaussure, des cosmétiques, de l'immobilier, de la bureautique ou autres, vous seriez sûrement un excellent candidat dans la vente automobile.

Si vous prenez votre carrière au sérieux, et que vous possédez les qualités que nous recherchons, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le **11 septembre 1995** à:

ATT.: Sylvain Cliche

ANT. LABBÉ INC.
PONTIAC—BUICK—CADILLAC—GMC
46, rte Kennedy, Vallée-Jct
G0S 3J0

Service des Loisirs de Ste-Marie

Afin de compléter notre équipe du personnel attitré aux programmes aquatiques, le Service des loisirs est présentement à la recherche de personnes pouvant agir à titre de:

- SAUVETEUR (piscine)
Il faut posséder sa carte à jour de la Société de sauvetage. La carte de leader et/ou moniteur serait un atout.

- MONITEUR - CROIX ROUGE ET SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE
Il faut posséder la carte de sauveteur et moniteur des deux sociétés.

- ENTRAÎNEUR DE NATATION
Il faut posséder la carte de sauveteur à jour et le niveau I en entraînement de natation du programme national de certification des entraîneurs.

- ENTRAÎNEUR DE NAGE SYNCHRONISÉE
Il faut posséder la carte de sauveteur et le niveau I en nage synchronisée du programme national de certification des entraîneurs.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur offre de service avant le 5 septembre 1995 à l'adresse suivante:

Service des loisirs de Ste-Marie
Mme Josée Bienvenue
270, Marguerite-Bourgeoys, C.P. 1750
Ste-Marie-de-Beauce (Qué.) G6E 3C7

Le Service des loisirs souscrit au principe d'équité en matière d'embauche.

Les petites Annonces

Nous acceptons MasterCard VISA

2 façons de placer votre annonce:

1) PAR LA POSTE: Beauce Media C.P. 400, Ste-Marie, Beauce, G6E 3B6

TEXTE DE VOTRE ANNONCE **(18 mots)**

2) PAR TELEPHONE AU NUMERO: 387-8000

Remerciement au St-Esprit ou autre: **8.50$**	Prière au St-Esprit, Sacré Coeur ou Merci mon Dieu: **18.00$**
ANNONCE RÉGULIÈRE: 1 fois: **4.25$** pour 18 mots 4 fois: **15.00$**	**ANNONCE ENCADRÉE** 1 fois: **5.50$**, 4 fois: **19.00$**, Avec photo: **10.00$** ou 4 fois: **37.00$**
NOMBRE DE PARUTIONS:	NOMBRE DE PARUTIONS:
TOTAL:	TOTAL:

LE PAIEMENT DES PETITES ANNONCES DOIT ÊTRE EFFECTUÉ AVANT **LE MERCREDI 16H00 PRÉCÉDANT LA PARUTION. T.P.S. et T.V.Q. INCLUSES.** NOM:_____ TÉL.:_____

ERREUR: La responsabilité de notre journal est limitée à la valeur de l'annonce classée et toute erreur doit nous être signalée avant la seconde parution, sinon nous ne saurions accorder une nouvelle parution.

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE

1 - Maisons
2 - Maisons à revenus
3 - Maisons mobiles
4 - Condos à vendre ou à louer
5 - Chalets
6 - Machineries agricoles
7 - Terrains
8 - Animaux
9 - Antiquités
10 - Divers
11 - Autos & pièces
12 - Motos-motoneiges
13 - Roulottes
14 - Commerces "occasions d'affaires"
15 - Tout-terrains
16 - Fermes
17 - Achèterais
18 - Échangerais

À LOUER

20 - Logements
21 - Chambres
22 - Maisons
23 - Chalets
24 - Locaux
25 - Divers

EMPLOIS

30 - Emplois offerts
31 - Offre de services
32 - Finance

DIVERS

40 - Transports
41 - Perdu-trouvé
42 - Faveurs obtenues
43 - Messages personnels

À VENDRE

1 MAISONS

MAISON à St-Elzéar 32x44, abri d'auto 16 pieds, garage 20x30 sous-sol fini, bureau et atelier. 387-2514 26AoP2

ST-JOSEPH, ave Bouvreuil, secteur Verdier, maison 26x40, terrain 100x110, 4 c.c., sous-sol fini, foyer. 397-6136. 2seP

ST-ISIDORE, campagne, bung. brique, 3 c.c., 10 min. de la 73. F. Bélanger la Capitale Cour. imm. 833-8939. 2seP

MAISON 28x40 dans le domaine, endroit tranquille, abri d'autos, cabanon, piscine hors-terre 4 c.c., 2 s.b., direc. du proprio. 387-6759. 2seP

MAISON À VENDRE à St-Narcisse, près du village. Pour renseignement 475-4064. 2seP

À VOIR! Maison à Ste-Marie, dév. Caro, dir. du prop., 3 c.c., 2 s.b., sous-sol semi-fini, atelier, grand terrain, sous-cave. 387-2611. 9seP

MAISON 1981, 26x42, 5 c.c., 2 s.b., s.-s. fini avec entrée ext., patio, remise 8x10, prix inférieur à $75 000. 387-1875. 2seP

MAISON NEUVE 28 x 45, garage fermé, situé sur Marius-Barbeau, St-Joseph. 397-4744. 2seP

ST-PATRICE, beau bungalow, brique, garage, terrain 150 x 200, très bien situé, toutes commodités, bon prix. 596-2474. 2seP

À BERNIÈRES, bungalow en briques, quartier des Chutes, boisé et paysagé, près du Jardin Mobile. (418) 836-3246. 2seP

ST-PATRICE, maison québécoise 28x58, terrain 100x100, 3 c.c., 2 s.b., foyer, sous-sol et garage fini. 596-2407. 2seP

MAISON MANOIR, vendu tel que, 22,000 p.c., terrain résidentiel, commercial, Scott-Jct, aut. 73. Prix 65 000$ discutable. 8 000$ comptant, 10 ans, 8% financé par propriétaire. (514) 692-1552. 26aoP2

MAISON DUPLEX 3 c.c., 3 s.b., sous-sol fini au complet, garde-robe de cèdre, grand patio, cabanon, aucun entretien extérieur. Soir 387-3698. 9seP

STYLE CHALET 26x26, avec hangar 15x 25, terrain 360,000 p.c., boisé, ruisseau, chemin privé. Beaucoup de possibilités. 387-7732. 9seP

VALLÉE-JONCTION Bungalow 30x50, 5 c.c., garage, piscine intérieure, 2 foyers. Expansion 2000, Thomas O'Grady (418) 654-2000. 16seP

FRAMPTON Route 275, 7 1/2 pces, 1 1/2 mille du village, 100,000 p.c. de terrain, ruisseau et arbres, site idéal. 479-2837. 16seP

PRÈS DU CENTRE D'ACHATS Ste-Marie, 26x40, abri d'auto, 4 c.c., sous-sol semi-fini, terrain 90x100. 387-7672. 16seP

STE-MARIE, maison 10 ans à vendre ou à louer, 2 c.c., 2 s.b., 2 garages, beaucoup d'inclus, piscine, quartier résidentiel. 387-8104. 2seP

2 MAISONS À REVENUS

DUPLEX à vendre 2 - 5 1/2 pces à Ste-Marie, rue St-Patrice, remise, terrain aménagé. 387-1476. 2seP

4 LOGEMENTS meublés, neufs. Après 19h00, 226-6308 ou 383-3383. 9seP

8 LOGEMENTS tous loués au 723 rte Carter, Ste-Marie. Inf. rés.: 935-3870, bur.: 387-3575. 16seF

3 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE construite sur place, 14x 70, avec garage 12x24, isolé, terrain 50x125, zone non inondable. 387-8921. 26aoP

MAISON MOBILE 1973, 14x54', 2 c.c., très propre, pour déménager. Information 883-5137 le soir. 2seP

POUR DÉMÉNAGER Maison mobile 12x60, idéal pour chalet, toute isolée, toiture neuve, $6 700. 253-5615. 2seP

4 CONDOS À VENDRE ou À LOUER

RTE CAMERON, condo 4 1/2 pces, 3e étage, très ensoleillé, propre, sécuritaire et tranquille, piscine chauffée. (418) 647-0155. 9seP

À LOUER OU À VENDRE Condo neuf, 3 c.c., Dév. Caro. Avec ou sans garage, piscine chauffée, financement personnel à 90%. 387-3907. JNO

CONDO à vendre ou à louer, grand 4 1/2 pces, 2 c.c., grande salle de bain, insonorisé, piscine chauffée. 311 Cameron, no 25, Ste-Marie. 387-5903. 9seP

STE-MARIE, grand condo à vendre, route Cameron, très ensoleillé, 1 c.c., 1 piscine chauffée, bien isolé, plancher bois franc. 387-8930. 9seP

CONDO À VENDRE, 3 c.c., s. de lavage, avec sous-sol. A Ste-Marie, rte Cameron. 387-3786. 16seP

À VENDRE à Ste-Marie, près école Eveil, moderne, 3 c.c., 2 s.b., pl. bois franc, ensoleillé, piscine chauffée. Le soir 387-4764. 16seP

5 CHALETS

CHALET MEUBLÉ, style Suisse, 3 c.c., secteur privé. La Capitale courtier, imm. Claude Vien (418) 652-9776. 9seP

SITUÉ AU BORD DU LAC Mégantic (à Piopolis), fini hiver, été, 1 1/2 étage, avec remise, terrain 125x90x85, possibilité de vendre semi-meublé ou non meublé. 228-0023, France. 9seP2

CHALET à vendre à Ste-Marguerite, 5 min. du centre-ville Ste-Marie. 30 min. de Québec. Grand terrain paysagé et lac. 387-5115. 9seP

6 MACHINERIES AGRICOLES

ACHETEUR DE TRACTEURS ET MACHINERIES AGRICOLES. Machineries agricoles Yvon Roussin Inc. (418) 728-2092. 16se95

FENDEUSE à bois pour tracteur, attelage 3 pts, semi-automatique. 387-6773. 16seP

ARROSEUSE M.S. 325 litres, ramps 4.6 mètres, s'adresser à Bruno Savoie, 935-3536. 2seP

TUBULURES d'érablière, séparateur d'eau d'érable, bassin à fond rond, fibre de verre, stainless, évaporateur J.G.D., station de pompage, installation disponible. 387-7848. 2seP2

Garage Fernand Gagné
Mécanique générale de machineries agricoles
Peinture sand-blast
Achat - Vente - Échange de tracteurs usagés
882-6230

GÉNÉRATRICE 30,000 watts, très propre, sur roues et hydraulique et P.T.O., marque Gealer, fait par Drummond. 426-2506. 2seP

MOISSONNEUSE - batteuse Case 660, cabine, table 10 pieds, ramasseur d'andain, vis à grain Westfield 8" x 51'. Inf.: 588-3317. 2seP

CHESEL à 9 pattes avec disques avant, très bonne condition. 475-6593. 16seP

TRACTEUR WHITE 1270, 4x4, avec loader, double action, pelle de 6 pieds et cabine Curtis, seulement 3,745 hres, en parfaite état. Après 18h, (418) 227-4079. 16seP

VENTILATEUR de 18 pouces, abreuvoir pour étable, froide, 2 palettes. Inf.: 475-4579. 26aoP

megatek

Matériaux sans entretien en aluminium et PVC

- Patios, quais - Rampes et clôtures
- Abris divers: 3 saisons, d'auto, d'entrée, etc.

STE-MARIE: (418) 387-6683
LEVIS: (418) 838-3999

À VENDRE À STE-MARIE
Terrain commercial situé près du CR3S. superficie approximative 45,000 p.c.
TÉL.: 387-3300

À VENDRE
ÉDIFICE BESHRO & FILS
Situé centre-ville Ste-Marie Beauce
4,800 p.c. commercial au rez-de-chaussée, 16 logements (2 1/2 pces), sur étage.
Pour inf.: (418) 658-1228

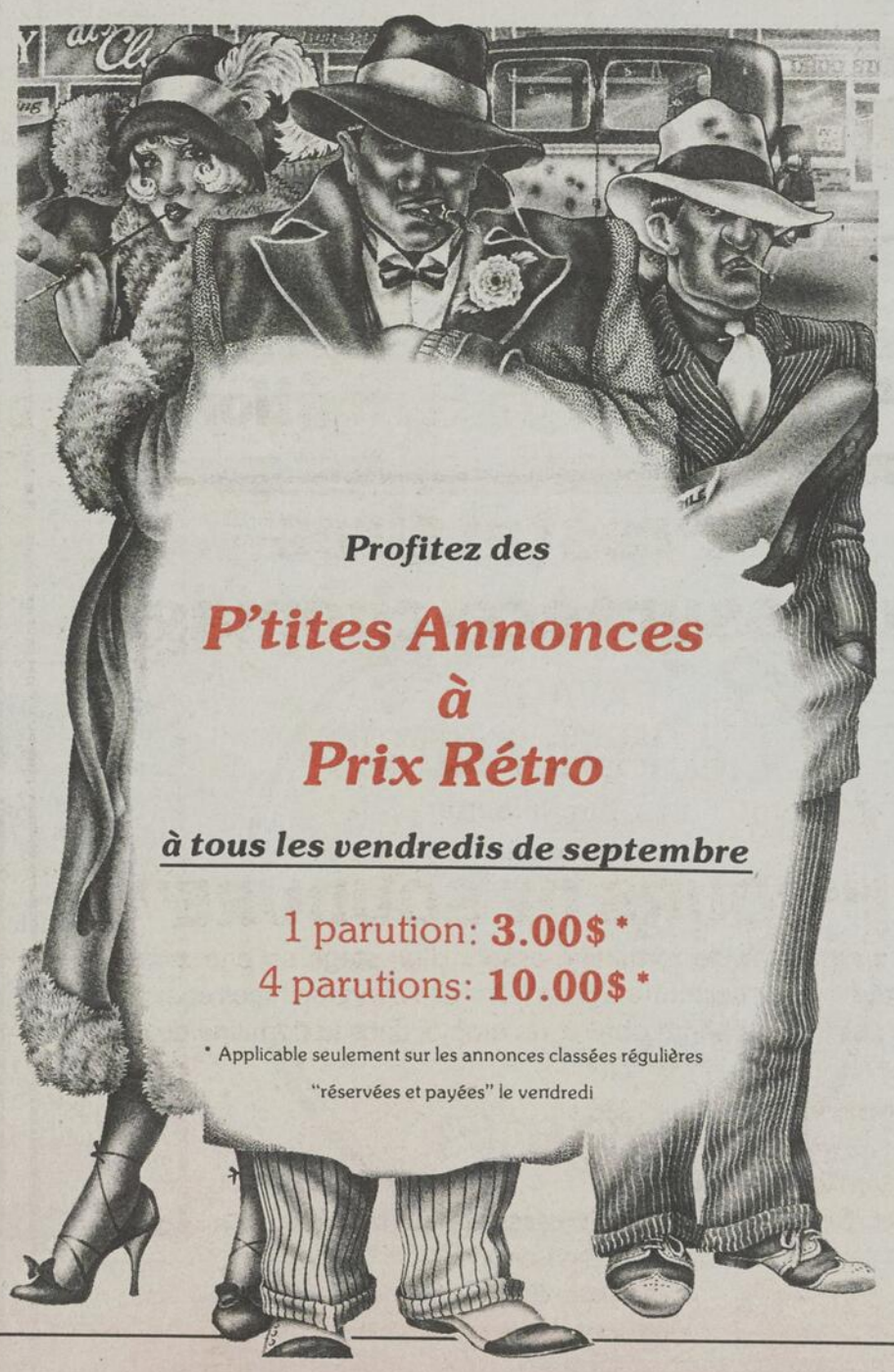
NETTOYAGE GÉRALD DOYON

NETTOYAGE
- Tapis
- Fauteuils
- Intérieur d'auto

CIRAGE ET DÉCAPAGE DE PLANCHER

512 Bois Joli
Ste-Marie, Bce, Qc
Tél.: 1 (418) 387-2748

GÉRALD DOYON, prop.
20 ans d'expérience dans le domaine du nettoyage



Profitez des

P'tites Annonces à Prix Rétro

à tous les vendredis de septembre

1 parution: **3.00$** *
4 parutions: **10.00$** *

* Applicable seulement sur les annonces classées régulières "réservées et payées" le vendredi

BEAUCE MEDIA

Un seul numéro
387-8000

7 TERRAINS

TERRAINS à vendre, de 7,000 à 10,000 pi.ca., situés à l'arrière du Salon de Quilles, Ste-Marie. 387-6270 ou 7403 le soir. JNO

À VENDRE À STE-MARIE
5 terrains. Idéal pour la construction de duplex. Situés près du centre d'achats.
Aussi à St-Elzéar: Plusieurs terrains résidentiels disponibles.
Information:
Immeuble Manoir Seigneurial
387-3300

STE-MARIE,
7 terrains situés fin rue Bois Joli, services rendus, diff. grandeurs, jamais voisin arrière.
387-3531. 2seP

ÉRABLIÈRE de 400 érables, tubulure, toute équipée, Grande Ligne de Ste-Marguerite. À voir. 387-5603. 2seP

8 ANIMAUX

ADOPTION
CHIENS ET CHIOTS
à caractère et santé garantis à 100% allant de 20 à 70 lbs adulte.
Races variées et croisées à partir de 88.00$
1ère visite et vaccins du vétérinaire inclus.
LE PARRAIN
642-2824
583, rte 277, Henderson, ST-MALACHIE

JUMENT Quater Horse 9 ans couleur baie, selle cycle "Y", 5 ans d'usure, 397-5215 jour et soir. 26aoP

AUTRUCHE
j'ai en surplus un beau mâle Black de 1 an et demi, très imposant pour son âge. Animal très prometteur.
(418) 243-2556.
26AoP.

TAURES HOLSTEIN vêlant septembre-octobre. 475-6925. 2seP

GARDERIE
Nous prenons soin de votre chien pendant vos vacances.
Intérieur et/ou extérieur en milieu familial.
À partir de 3.07$/jour
LE PARRAIN
642-2824
583, rte 277, Henderson, ST-MALACHIE

TAURES croisées Hereford Simmental (21) Charolais, Simmental (17) et Charolais (14) saillies Red Angus. (418) 428-3532. 26aoP

VOITURE d'époque Robbertye propre. 882-0677. 26AoP

ÉTALON-PONEY à vendre. Aussi bois de chauffage en 15 pouces. 397-4983. 9seP

CHIOTS GOLDEN Retreiver, 1ère visite et vaccins du vét. inclus, vermifugés, prêts pour le 26 août. 150$. (418) 464-4373. 9seP

BEAU TAUREAU Limousin "full blood", âgé de 5 ans, très doux. 475-6536. 2seP

CHIOTS Berger anglais, femelle Bichon maltais, 4 mois. Châtons angora, 5$. 387-8428. 26aoP

TRÈS BEAU jeune taureau simmental, pursang. Le soir 397-5484. 2seP

AUTRUCHES - EMEUS. Les premiers en Beauce, de l'oeuf au reproducteur. Suivi après vente. Prix compétitif pour ratites haute génétique. (418) 426-2406. 2seP

5 CHIOTS Golden retreiver, nés le 6 juillet, vaccinés, vermifugés. 175$ chacun. 397-5812. 26aoP

ADORABLES petits bichons maltais, mâles, vaccinés, vermifugés, nés 22 juillet. Disponibles le 5 septembre. Inf.: 387-4257. 16seP

PETIT CHIEN griffon, de 8 mois, à donner. (418) 426-3254. 2seC

CHIOTS chow-chow, rottweiller, doberman, boxer, pour acheteur sérieux. De 50$ à 300$. Au 1014, rte Chassé, Ste-Marie. 26aoP

CHIENS de toutes races, petits ou gros. À prix compétitif! 485-6090 ou 397-6922. 16seP

JEUNE CHIEN samoyède croisé, 4 mois env., femelle, enjouée, douce pour enfants. 40$. 882-5725. 26aoP

À LA RECHERCHE d'un bon chien de garde? Variétés à partir de 100$. Au 1837, rte Kennedy, St-Joseph. 16seP

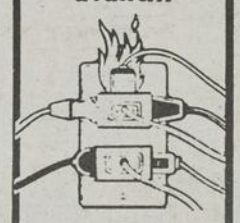
LABRADOR mâles et femelles, parfaits pour jeunes éleveurs. Au 1837, rte Kennedy, St-Joseph. 16seP

9 ANTIQUITÉS

387-6934
Achetons à domicile ANTIQUITÉS de toutes sortes.
Payons comptant!
Marcel Bolduc Inc.

10 DIVERS

Appelez-moi avant...



CARL AUDET Inc.
Maître électricien
387-8245
Ste-Marie, Bce

CLASSEURS, BUREAUX
Bois ou métal, chaises, dactylos, etc., provenant du Mouvement Desjardins Gilbert Bolduc.
1-837-9811. JNO

BOIS DE CHAUFFAGE 4 pieds $50. la corde. 464-2300. 2seP

RECOUVREMENT de fibre de verre pour patio, galerie, etc. Recouvrement imperméable et durable. René Gagnon 426-2066, André Cloutier 426-2729. 4noP

MEMBRANE DECK-KING imperméable pour patio, galerie, etc. Pose, estimation gratuite, plus fibre de verre. 426-2184, Claude (répondeur). 9seP

MANUEL et fourniture scolaire pour technique en bureautique C.E.C. anglais plus à très bas prix. 426-2774. 26aoP

PORTES D'ACIER fabrication, vente et installation. 475-6475 ou 475-6476, livraison rapide. 9septP

ELECTROLUX
Vente/Service/
Réparation d'appareils neufs ou usagés. Aspirateur central résidentiel et commercial.
Louisette Châteauneuf
285, rue Ste-Anne, Ste-Marie. Contactez-moi 387-5977
26aoP2

CORDE BOIS de 4 pieds et bois de 16 pouces, après 19h. 387-2379. 2seP

POÊLE À BOIS DE CUISINE, 1 beige, 1 boxstove à 4 ronds, autres boxstoves, fournaise de salon. Aussi lapins d'élevage et cages. 935-3373. 30seP

1 TOUR À BOIS de marque Rockwell avec couteau. 1 scie radiale de marque Craftman à l'état de neuf. 253-5774. 2seP

ENS. laveuse sécheuse Inglis, frigidaire, cuisinière 24 pces, sécheuse, plaque Jenn-Air, laveuse essoreuse, lave-vaisselle. 397-6430. JNO

AVION AIRCOUPE très propre, moteur continental 85 HP, moteur neuf, idéal pour débutant, prix $16 000. 774-9819. 2seP

BOIS DE CHAUFFAGE érable du Maine, en 16 pces. $50. la corde, minimum 10 cordes par voyage. 228-9416. 2seP

PANNEAUX ISOLANTS économiques (coeur de porte d'acier) pour isoler solage, mur, plancher ou autre, grandeurs 23"x37", embossés ou 20"x64" unis. 387-6344. 2seP2

GUITARE ÉLECTRIQUE et amplificateur, pédale de disposition, accordeur, prix $500. 426-3254. 2seP

POÊLES 24 pces et 30 pces, laveuses-sécheuses, frigidaires, lave-vaisselle, sets de cuisine. Inf.: 464-4331. 2seP

POÊLE à combustion lente, 2 portes, avec souffleur et grille pour foyer. Prix à discuter. 253-6822. 26aoP

PORCS ÉCOLOGIQUES
à vendre, 1/2 ou complet, élevés à l'extérieur, nourris au grain et au lait.
882-0828. 26aoP

BASE DE LIT
avec sommier et matelas usagés. Prix à discuter. 253-5568 ou 253-5648. 26aoP

ATTENTION "STOCK-ENCAN" racking, tablettes de métal, étagères, drive-in, lift-propane et électrique, transpalette, palans, potences usagées, très propre. Charles ou Michel (819) 758-0625. 2seG2

ARMOIRES DE CUISINE
et meubles, fabrication, vente et installation.
Estimation gratuite.
397-5480. 9seP

POÊLE, frigidaire usagés, verts, 310$ ou jaune 410$. Bain en fibre de verre monocoque, gauche. 387-8046. 9seP

CLÔTURE 150' en broche recouverte de plastique, 100$. Grosse chaufferette pour mini-van, 60$. Roulotte Taurus 1981, 27.5 pieds, avec auvent, très propre. (418) 335-5645. 26aoP2

SCIE À RUBAN, 10 pouces, avec moteur, 110$. Après 18h, 397-6387. 26aoP

BATTERIE (drum) de marque Pearl (export-series), 5 morceaux, à l'état de neuf. Prix 1-200$ nég. 387-3954. 26aoP

PLINTHES ÉLECTRIQUES, porte miroir pliante, 24 pouces, porte acier avec fenêtre 36 po. Articles de hockey. Prix très intéressant. 397-6487. 2seP

BOIS DE CHAUFFAGE. Aussi armoires de cuisine. 253-6183. 9seP

FAUTEUIL ROULANT manuel, 200$, ainsi qu'électrique 1 500$. Inf.: 397-6835 ou 397-6625. 16seP

ELECTROLUX
centrales, portatives, neuves ou usagées. Possibilité d'échange.
À prix compétitif!
Vente de sacs, réparation rapide de toutes sortes, sans intermédiaire. B. Gilbert
568 Notre-Dame sud, coin Carter, Ste-Marie.
Appelez-moi! 387-2757
16seP2

ARMOIRES de cuisine neuves à vendre, en mélamine blanche. Surplus d'inventaire. 397-5572. 16seP

BOIS D'ALLUMAGE. Corroyeur 16 pouces pour le bois. Cuve pour feux de camps. Ford Pinto 1980. 253-5680. 26aoP

FOURNAISE À BOIS Newmac, 100,000 BTU avec 10 cordes de bois 18 pouces. 596-2684. 16seP

FOURNAISE Newmac, chauffage électrique combiné au bois. Jacques, jour: 464-2541, soir 464-4109. 26aoP

2 CARRIOLES sur roues. 3 fournaises à combustion contrôlée. Fenêtres en pvc. Inf.: 475-6801. 26aoP

LIT 39 POUCES en mélamine blanc. et gris, 1 table de nuit, 1 coffre à jouets, 1 commode. 387-5421, ext. 2148. J. Routhier. 26aoP

1 POÊLE, 1 réfrigérateur, jaune, en bon état. Idéal pour étudiant. 150$ 479-5464. 2seP

ORDINATEUR Corbit 286 AT DD 40 megs, en parfait état, pour étudiant. Aussi pneus d'hiver, 14 po. 387-3287. 16seP

PERDU MONTRE marque "Candino", métallique, 20 août aux Galeries de la Chaudière ou alentours. Merci! Louise 386-3865. 26aoP

ECONOLINE DODGE C/V, 1992, 129,000 km, prix 11 800$. Bureau de chantier (roulotte) 1992, 8x17 isolé, chauffage électrique, prix 7 700$. Bureau de chantier (roulotte) 1990, 8x16, isolé, chauffage électrique, prix: 7 400$. 387-7149 ou (418) 654-6557. 2seP2

BOIS DE CHAUFFAGE de 18 pouces, érable, 40$ la corde. 596-2516. 26aoP

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE bon état. Dactylo élect. portative. Table pour t.v., meuble en pin pour stéréo. Tête de lit 39". 387-2421. 26aoP

ARMOIRES DE CUISINE
en chêne, avec évier, hotte ainsi que comptoir. 600$.
596-2602. 26aoP

À LOUER: cafetière, vaisselle, ustensiles, coupes à vin et à champagne, poêles à fondue, tables, chaises, poêle au propane, chaudron, etc. 387-4038. 16seP

$$$ POSSÉDEZ VOTRE PROPRE EXT. 1-900 pour seulement 99$ par année pour des consultations de clairvoyance. Recevez un document d'informations gratuit. 1-800-766-9790. 16seG2

VOYANCE, TARO, ASTRO, amour, affaires, histoires de vie, cadeau nouveau à chaque mois. 24 h/7 jours, 3.69$/min. 1-900-451-4878 ext. 1188. Rens., info, cartes crédit et c.o.d. appelez sans frais 1-800-766-9790. 16seG2

BOIS DE CHAUFFAGE 16 po. sec. 1000 balles de foin, 1ère coupe. 397-6660. 16seP

POUR BÉBÉ, balançoire neuve, 25 lbs, 50$. Table à langer, 20$. Pousse-pousse, 20$. Linge garçon 0 à 12 mois. 387-3056. 26aoP

PIANO KIMBALL modèle Whitney, presque neuf. 387-3786. 16seP

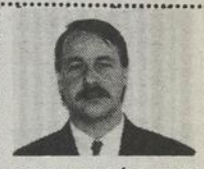
2e COUPE, 200 balles de foin avec luzerne, balles enrobées. 935-3340. 16seP

MACHINE À COUDRE, ens. ch. à coucher, ens. salon modulaire, pompe à eau, bicyclette d'exercice. 387-2449. 16seP

BOUILLEUSE de marque Jutras, 2½ x 8', en très bonne condition. Silo 6 T. Victoria, avec moteur et vis. 475-4251. 2seP

RONDINS de cèdre. Rang St-Gabriel, Sts-Anges. 12$/corde. 397-6307. 26aoP

11 AUTOS ET PIÈCES



ACHETONS VÉHICULES USAGÉS
Modèles 1990 et plus. Autos, camions et fourgonnettes
ANT. LABBE Inc.
Pour inf. demandez Alain Montminy
253-5451

OPTIMA 1988, 4 portes, modèle LS 108 000 km, très propre, prix à discuter. 397-6075 après 16h30. 2seP

GARAGE HENRY LAMBERT
226, rte 112, Saint-Frédéric
426-2106
Achat, vente d'autos usagées. Débosselage, peinture, mécanique, radiateurs.

1995
- Grand Am, 4 p., full, blanc.
Toyota Corolla, 4 p., air, saumon

1994
Dodge Spirit, 4 p., full, rouge
Sunbird, 4 p., air, V6, bleu.
Toyota Tercel, 4 p., man., rouge
Nissan Sentra, 4 p., rouge.

1993
Suzuki Swift, 2 p., aut., noir
Nissan pick-up, aut., rouge

1992
Delta Royal, 4 p., full, rouge
Mazda B2200 pick-up, bte longue, man., rouge

1991
Pontiac Grand Prix, 4 p., full, aut., bleu.

1989
Plymouth Sundance, 2 p., aut., blanche.

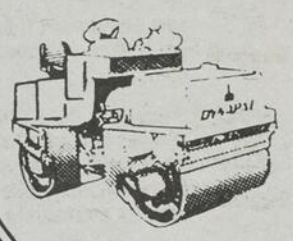
1988
Honda Accord ltée, 4 p., full, grise.

1986
Dodge 600, 4 p., grise.

À PRIX TRÈS ABORDABLE

OLDSMOBILE DELTA 88, 1966, décapotable, extérieur blanc, intérieur noir, 2 portes, en bonne condition. À voir! Prix de liquidation.
387-6986. 26aoP

ASPHALTE
PAVAGE
L.G. FERLAND INC.
272, Rte Cameron
Ste-Marie

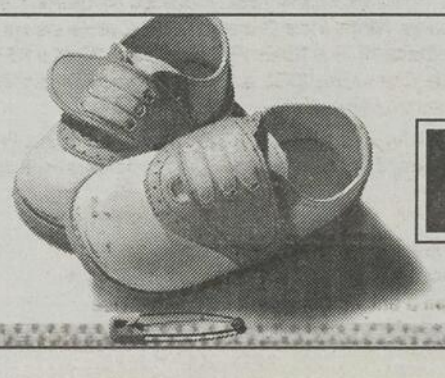


Estimation gratuite
387-5309

À LOUER
2 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2
•Piscine • Très grands logements
•Meublé, semi meublé ou non
•Stationnement à chaque unité
•Endroit tranquille
RENOVATIONS ET INSONORISATION SUPERIEURE
Place Bellevue
Un oasis en plein centre-ville
387-9060 ou 387-0139
Demander M. Robert Tardif
675 rue St-Joseph, app. 4
Ste-Marie de Beauce

À LOUER
Local pour entreposage domestique de grandeur 20' x 20' x 14' de haut, isolé et chauffé (porte de 12' x 12'. Situé au 4022, route 112 à East-Broughton.
Inf.: **426-3246**

IMAGINEZ VOTRE ENFANT FAISANT SON PREMIER PAS À UN AN



ET SON DERNIER À SEPT

FAITES LE PREMIER PAS. DONNEZ.
LE TÉLÉTHON DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE 1995
WEEK-END DE LA FÊTE DU TRAVAIL, DU 3 AU 4 SEPTEMBRE.
La Métropolitaine
Radio Québec
ASSOCIATION CANADIENNE DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE

TOYOTA Corolla LE, 1990, 5 vit., 4 portes, gris 2 tons, 99,000 km, excellente condition. 6 950$. 397-5011. 26aoP

RADIO d'auto Sherwood, antivol avec connection CD + ampl. I Kenwood, 130 W. + haut-parleur Alpine 90 w. 386-3723. 26aoP

CRÉDIT REFUSÉ. Location avec privilège d'achat. (514) 446-2800. 9seG

SONATA GL, 1993, acheté neuf en février 1994, manuelle, 64,000 km, bleue, "cruise control", démarreur à distance inclus. 10 000$. 935-7075 jour seulement. 26aoP

FORD TAURUS 1991, couleur titan, 100,000 km, très propre, bonne mécanique. 397-6711. 9seP

GOLF diesel 1985, 173,000 km, très propre, mécanique A-1, prix à discuter. 397-5344. 26aoP

2 PICK-UP
International 1947.
1 Nash Lafayette 1938.
387-6195. 2seP

PLYMOUTH LeBaron, familiale, 1984, 700$. Inf.: 387-6683. 2seP

CHEVROLET Citation 1985, 79,000 km, 1 200$. Toyota Tercel 1982, man., 130,000 km, 600$. Pick-up Toyota 1982, 4x4. 387-3056. 26aoP

MAZDA 323, 1989, trans. man., en très bon état. Cause: décès. 397-4670. 26aoP

OLDSMOBILE Cutlass Sierra, 1992, 4 portes, 76,000 km, prix à discuter ou échange accepté. 596-2188. 26aoP

OLDS. Cutlass Supreme S, 1993, 39,000 km, rouge, 4 portes, automatique, full équipé. C'est à voir! 387-7917. 26aoP

HYUNDAI Excel GLS, 1987, aut., 4 cyl., 4 portes, 138,000 km. Ford Escort GL, 1988, 4 portes, 5 vit., moteur 1.9 litre, très propre. 387-8458 2seP

OLDSMOBILE Delta Royal, 1986, 4 portes. 387-6743. 26aoP

GRAND VOYAGEUR SE, 1991, aut., V6, 7 passagers, 112,000 km. Grand Am 1992, V6, 3.3 litres, full équipe, air clim., 67,000 km. 387-8458. 2seP

JETTA Volkswagen, 73,000 km, très propre, faut voir. 1 200$ négociable. Femme propriétaire. 387-2267. 26aoP

BUICK Skylark 1984, 4 cyl., aut., 4 portes. Ford Tempo, 1984, aut., 4 portes, 107,000 km. Subaru Justy, 4x4, 1989, 4 portes, 5 vit. 387-8458. 2seP

RABBIT diesel, 1983, manuelle, mécanique A1, 600$. Au 1014, rte Chassé, Ste-Marie. 26aoP

PICK-UP Jeep Commanche, 1989, 98,000 km, pneus neufs, très propre. Prix 3 600$ négociable. 774-9468. 16seP

DODGE COLT
1993, man., 5 vit., 40,000 km, couleur rouge, 4 portes.
387-2806. 26aoP

12 MOTOS-MOTONEIGES

MOTONEIGE ARCTIC CAT Ext. 550, 1993, s'adresser à Bruno Savoie, 935-3536. 2seP

MOTO KAWA. Vulcan 500, 1995, 740 km, vitre, housse, cadenas, 2 casques, veste cuir. Après 17h, 387-7358. 2seP

HONDA Gold Wing 1200, 1984, 49,000 km, propre. Acheteur sérieux. Prix 5 000$. 253-5792. 2seP

13 ROULOTTES

MOTORISÉ
24 pieds, Holidaire, 1989, moteur Ford 460, 2 air climatisé, auvent, etc. 57,000 km. Inf.: 386-3332. 9seP

TENTE ROULOTTE Bonair, 1977, 6 places, très propre. Lot de fenêtres, portes, porte patio, toiles. Idéal pour chalet. 387-8458. 2seC

14 COMMERCES

À VENDRE
Garage de mécanique générale, débosselage, chambre à peinture, équipements inclus. Prix: 35 000$.
S'adresser à:
Bruno Savoie
935-3536

ÉPICERIE - BOUCHERIE - QUINCAILLERIE rentable. Cause: retraite. La Capitale Courtier imm. Claude Vien. (418) 652-9776. 9seP

400$ - 900$ + SEM. Poste disponible pour votre région. Aucune expérience requise. Temps plein ou partiel. Investissement raisonnable garanti. 25 ans et plus. Brochure sur demande. Tél.: 1-800-561-1518 ou 1 (514) 449-4011. 16seG2

À vendre
Commerce de traiteur avec clientèle déjà établie plus équipement.
Cause de la vente: Santé.
Si intéressé, écrire à:
C.P. 951
Ste-Marie
G6E 3C1

ROUTE DE CARROUSSELS. Exclusif à nous. Faut voir ça! (418) 622-4499. 1-800-462-4499. 9seG

VOUS DÉSIREZ VOUS PARTIR EN AFFAIRES
et avoir beaucoup de variétés dans votre magasin? Vêtements enfants, adultes, cadeaux, fêtes et beaucoup d'autres articles. Distribution F.T. Inc., gros et détail. (418) 335-0880. 2seP2

15 TOUT-TERRAINS

4 ROUES articulé, conçu par un particulier, moteur 20 forces, démarreur électrique. Prix: 3 500$. 387-7822 soir. 9seP

4 ROUES Suzuki 85, 230 cc, prix 1 000$. 475-4621 2seP

17 ACHETERAIS

ACHÈTERAIS
branches de haie de cèdre, Branchex Inc., St-Odilon. (418) 464-2181 ou 4140. 2seP

RECHERCHONS maison de campagne avec grand terrain (fermette), dans secteur Beauce Sud. (819) 358-2785 matin ou soir. 2seP

À LOUER

20 LOGEMENTS

STE-MARIE
5 1/2 et 4 1/2 pces, Place Nelva, rue de l'École, près des centres d'achats et polyvalente
387-3907. JNO

ST-JOSEPH
Studio meublé, air climatisé, 3 1/2 meublé, 4 1/2 meublé, 5 1/2, état neuf. Aussi entrepôt à louer. Rés.: 397-6543, bur.: 397-5209, ent. 397-5224. JNO

2 MOIS GRATUITS! Pour personnes pré-retraitées et retraitées. Nous avons actuellement des loyers vacants ayant plusieurs avantages pour vous. Situés dans un immeuble de 10 appartements, avec service de buanderie gratuit ainsi que l'utilisation d'une salle communautaire. Rue peu achalandée, près de l'église et du Club de l'Âge d'Or. Prix intéressant pour personnes ayant des revenus modestes. Les Logements de la Gorgendière, St-Joseph, Gaston Vachon 397-4809, Josette Gilbert 387-2667. JNO4

GRAND 4 1/2 PCES, situé au centre-ville, 2e étage. Libre immédiatement. 387-4586 ou 387-4481. JNO

RTE CARTER, grand 4 1/2 pces, libre immédiatement, repeint, très propre, près du Parc. Rés.: 935-3870, bur.: 387-3575. JNO

STE-MARIE, 2 1/2 pces, meublé, eau chaude fournie, très propre. Boul. Vachon. 253-5734 ou 882-5866. 9seP

STE-MARIE, 4 1/2 pces, libre 1er sept., bien insonorisé, intercom, grand stationnement, semi-meublé. 387-5181. JNO

4 1/2 PCES
situé à St-Elzéar, grand stationnement, remise à l'extérieur.
387-3300 23sept.P

À LOUER, 3 1/2 ou 4 1/2 pces, très propres, meublés ou non, près de tous les services. 387-3785. JNO

1 1/2 ET 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, tranquillité. Centre-ville. Beshro Inc. 387-5605. JNO

Cinéma Lumière
viens voir ça
387-7743

1 MOIS GRATUIT
Ste-Marie, 4 1/2 pces rue Notre-Dame, s. de lavage, 310$/mois.
387-4100 26aoP

BEAU LOGEMENT de 2 1/2 pces rénové à neuf, 295$/mois, tout compris, meublé, chauffé, éclairé, stationnement à l'arrière, au centre-ville près des services. 387-3381. JNO

4 1/2 PCES, 2 1/2 pces, meublés ou non, libres immédiatement.
387-5505 26aoP

À SOUS-LOUER 4 1/2 pces au 830, ave du Moulin, St-Joseph, libre 1er oct. 397-5933. 2seP

GRAND 3 1/2 PCES
semi-meublé ou non, neuf. Autre 3 1/2 pces, meublé, bas prix.
226-6308 ou 383-3383 après 19h. 9seP

4 1/2 PCES au 195, rue du Pont, Ste-Marie. 387-7217. 2seP

3 1/2 PCES, centre-ville, près de l'église, épicerie, tranquille, libre immédiatement. 387-6266. 9seP

À LOUER 7 1/2 pces, repeint à neuf, avec stationnement, 400$/mois. Au 379, Notre-Dame. 387-6705. 9seP

2 LOGEMENTS 3 1/2 pces, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, près du Québec Téléphone, libre immédiatement. 387-5603. 2seP

ST-JOSEPH, 2 1/2 pces meublé, libre 1er octobre. 397-4744. 2seP

GRAND LOGEMENT 4 1/2 pces à Ste-Marie au 721 rte Carter. 387-5507 ou 4403. 2seP

ST-JOSEPH 3 1/2 pces semi-meublé, chauffé, éclairé, vénitiennes, au 808B Ave. du Palais. 397-6277 26aoP

2 LOGEMENTS 4 1/2 pces, frais rénovés, libre immédiatement.
387-4666 26aoP

3 1/2 PCES, meublé au complet. Libre 1er septembre. Situé rue de la Sablière. 387-5507. JNO

2 1/2 PCES à Ste-Marie, meublé, chauffé, éclairé avec stationnement, stores fournis. 387-2735. 9seP

2 1/2 ET 4 1/2 PCES avec ou sans bail, poss. 1 ou 2 mois gratuits et taxes gratuites, rénové et peint. 387-8046. 9seP

LOGEMENT 4 1/2 PCES, 2e étage, 1544 Kennedy, Ste-Marie. 387-2977 demander Denis. 26aoP

3 1/2 PCES, piscine, 2 stationnements, 225$/mois, à Scott-Jonction. Libre 1er septembre. 387-2390. 26aoP

À SOUS-LOUER à Ste-Marie, 3 1/2 pces, semi-meublé. 386-3201 ou 387-5711, André. 9seP

Horoscope

par

Madame MINOU

Louise HALEY -
Téléphone: 514-521-8745
Semaine du 27 août au 3 septembre1995

ANNIVERSAIRES CETTE SEMAINE

31 août Gilles LATULIPPE
Vierge-Boeuf
1er septembre Rocky MARCIANO Vierge-Rat

Bélier
Vous êtes dans une période d'enchantement. Tout va pour le mieux. Votre vie professionnelle vous apporte des bouleversements mais aussi de l'évolution. Tout va comme vous le voulez.

Taureau
Vous êtes dans une période où tout ce que vous vivez prend de l'importance, surtout au plan des sentiments. Vous êtes capable de voir les choses avec amour et vous êtes capable de tout comprendre avec de la finesse et de l'intelligence.

Gémeaux
Les choses vont très vite pour vous présentement. Possibilité de changement dans votre vie extérieure ainsi que dans tout ce que vous commencez. Tout prend de l'ampleur.

Cancer
La planète NEPTUNE fait que vous avez du mal à savoir vraiment ce que vous attendez des autres. Vous êtes obligé de vous interroger vous-même. Cela vous apporte de grandes discussions et de la compréhension. Tout est changeant dans votre vie présentement.

Lion
Vous aurez à savoir vraiment ce que vous voulez, surtout au plan de la vie professionnelle. Possibilité d'avoir à vous adapter à des choses nouvelles et d'avoir à vivre les choses avec de l'ampleur et de l'amour.

Vierge
Vous êtes dans une période où les gens discutent autour de vous, surtout en ce qui concerne le plan du travail. Vous avez du mal à savoir vraiment ce qui est valable. Vous le saurez bientôt. Ne faites rien qui puisse vous nuire à long terme.

Balance
La planète SATURNE fait que vous êtes très sérieux dans tout ce que vous entreprenez. Votre travail prend une grande place dans votre vie mais ne négligez pas vos sentiments. Surtout, tenez vous très près des gens qui vous ont prouvé de l'amour par le passé.

Scorpion
Possibilité de vivre des choses très stables, profondes et d'avoir un grand besoin d'amour. Vous vivez des choses très concluantes, en tout ce qui touche vos sentiments.

Sagittaire
Vous êtes dans une phase où les choses prennent un tournant que vous voulez. Cela vous apporte de la satisfaction et du bonheur. Profitez-en au maximum.

Capricorne
Possibilité de vivre tout avec une nouvelle vision des choses et de grands espoirs. Vos désirs de succès sont très forts présentement. Ils actionnent votre vie.

Verseau
Possibilité d'avoir de grandes chances au plan de la vie professionnelle. Vous désirez changer plusieurs choses dans votre milieu de travail. Vous désirez améliorer votre vie. Cela vous apporte beaucoup, au plan du bonheur.

Poissons
Vous êtes capable de vivre tout au plan émotionnel. Vous êtes capable de tout comprendre au plan de vos relations avec les autres. Vous ne voulez d'aucune façon vous illusionner.

Ville de
Saint-Joseph-de-Beauce

AVIS PUBLIC

Avis public est donné par la soussignée, à l'effet que le conseil de la M.R.C. Robert-Cliche a adopté le règlement no 60-95 établissant les modalités de la participation financière de la M.R.C. à la Société locale pour l'investissement et le développement de l'emploi, le 10 mai 1995.

Ce règlement peut être consulté aux heures habituelles de bureau à l'Hôtel de Ville.

Donné à Saint-Joseph-de-Beauce le 23 août 1995.

Hélène Renaud, sec.-trés.

VENTE PAR ENCAN

Samedi le 2 septembre '95 à 10h30 a.m.
Chez Normand Cliche
173 Langevin, Ste-Hénédine - (418) 935-3914
(9 milles de Ste-Marie de Beauce)

HANGAR: 1 tracteur à gazon 16 forces. 1 mobylette, traîne sauvage. 1 camion GM 1984 king cab, peinture neuve. Bicycles. Beaucoup d'outils. Lot d'étagères démontables. Lot de balles de golf, sentinelle, ski alpin. 1 tacos. Polisseuse d'auto, petits compresseurs, "sand blast" miniature. Étan, chargeur à batterie. "Hich" de remorque 2 po. avec miroir. Coupe herbe électrique, "winch" à gaz, tondeuse. "Flasher" de remorque, moteur 7 1/2 forces 550. Scie à chaîne Homelite. Mobilier de chambre à coucher. Table tournante, balayeuse, horloge, table de salon, plaque de poêle. Lots de petits classeurs, poêle propane (camping). Balançoire d'enfant avec glissoire. Marche-pied de camion. Chaufferettes polyvalentes. Fusil à peinturer. Transmission Mazda 4 vitesses, transmission Ford Escort. "Racks" à pick-up. Lots de joints universels. Lot de fer. Boîte de pick-up 8' fermée avec tablette. Lot de styrofoam, aspanite, feuilles de fibre de verre.

ANTIQUE: Tracteur Massey Harris 1952, panel GMC 1977 4X4. Marquis 1970 accidenté convertible. Hillmars 1960, Consul 1957, Ford Galaxie 1959, 4 portes. Thunderbird 1973. Radiateurs 1975 à 1984, "starters" 1975 à 1984. Alternateurs, moteurs d'essuie-glace, lumières. Muffler Y pour GM 350. Carburateurs 1975 à 1984. Am/fm cassettes. 1 moteur 327 avec transmission, 1 moteur 318. 1 transmission de Cherokee 1978, 4X4. Bumper et pièces pour Econoline GM, 4 pneus de drags. Portes, houdes, etc. 1975 à 1984. Roues de mags universelles 14 pouces. Plaques d'auto des années 1960 à 1970. Lot de scies mécaniques. Machine à coudre. Grand frigidaire à bière 1952. 4 portes en chêne massif. Tondeuses à mains. Moteur de Durand 1928. Carburateurs et suspensions de conduite 1928 à 1940. Grilles et stop 1968 à 1975. Intérieur complet de Chevrolet 1958 avec 8 portes. Revues Car Craft, Hot Road, machine à pocker.

ÉLECTRICITÉ: Plinthe, chaufferette, lots de boîtes d'entrées, "switchs", interrupteur. Et beaucoup d'autres articles trop longs à énumérer.

Cantine sur les lieux.

Encanteur: M. Yves Roy
Information: (418) 422-5670 ou 935-3914
Condition d'encan: Comptant ou chèque visé

ASPHALTE

Cour en asphalte

Estimé gratuit

Lessard Asphalte Inc.
Georges-Henri Lessard, Prop.
St-Frédéric — Tél. 426-2973

4½ PCES, chauffé, avec stationnement. St-Elzéar 387-6941. 16seP

4½ PCES, chauffé, semi-meublé, frais peint, 1er plancher, grandes chambres, taxes payées. 387-3662 ou 387-4624. 14ocP

ST-BERNARD, grand 4½ pces, rénové, au centre du village, coin tranquille, intéressant pour personnes âgées. 475-4685. 16seP

5½ PCES à louer, chauffé, éclairé, 350$/mois. À St-Patrice. 596-2520. 16seC

LOGEMENT disponible H.L.M. St-Joseph, 5½, 4½ et 3½ pces. Information 397-5987. 2seP

STE-MARIE, logement 4½ pces, très propre, non meublé, 300$/mois. Libre immédiatement. 387-5586. 16seC

4½ PCES au H.L.M. Vallée-Jonction. Inf.: 253-5515. 2seP

STE-MARIE, grand 4½ pces, récent, plancher de béton, isolation supérieure, tranquille, vaste terrain, près centre d'achats. 387-6332 ou 843-8893. 16seP

VALLÉE-JONCTION 4½ pces à louer, 325$/mois, entièrement rénové. Libre immédiatement. Daniel Turmel 387-7835. 16seP

719, RTE CARTER à Ste-Marie, 3½ pces, meublé, libre 1er septembre. 387-5146 ou 387-6664. 16seP

BEAU 4½ PCES, semi-meublé ou meublé, porte patio, buanderette. 318 Notre-Dame nord. 325$/mois. F. Caux 387-4725. 16seP

21 CHAMBRES

1½ PCE "style loft", libre immédiatement. À Ste-Marie, service laveuse-sécheuse, stationnement. 387-7501 9seP

CHAMBRE À LOUER pour dame autonome, en milieu familial, à Vallée-Jonction. 253-6832 après 16h. 26aoP

PERSONNES ÂGÉES, 9 chambres, bas prix + une occasion dans un autre secteur. Daniel Côté, courtier (418) 660-2666. 26aoP

CHAMBRE pour travailleur ou étudiant, endroit tranquille, du lundi au vendredi. 342 St-Patrice, Ste-Marie. 387-6433. 9seC

CHAMBRE À LOUER à Ste-Marie, avec cuisinette et salle de bain privés. 620 St-Honoré. 387-5609. 16seP

22 MAISONS

MAISON À LOUER à St-Isidore au 151 rue St-Jean, à la sortie du village, direction autoroute. Libre 1er août. 882-5514 ou 5519. 26aoP

MAISON DE CAMPAGNE sortie de l'autoroute au 1036 rang Assomption à St-Joseph. 397-5652. 26aoP

ST-JOSEPH, grande maison 8½ pces près des services, libre 1er septembre. 397-4992. 2seP

MAISON À LOUER, 7½ pces, Ste-Marie au 617 rue Loubier. Libre 1er septembre. 387-6397 après 17h. 9seP

MAISON À LOUER 4 c.c., 1 s.b., à Vallée-Jonction, route Kennedy, $485. par mois, libre immédiatement. 882-5257. 2seP

MAISON DE CAMPAGNE 10 min. de Ste-Marie, chauff. bois-électrique, meublé. 300$/mois. 596-3141. 16seP

MAISON DE CAMPAGNE, 5½ pces, à louer, avec garage fermé, sous-sol non compris. 375$/mois. À St-Patrice. 596-2520. 16seP

MAISON DE CAMPAGNE, rang Grande Montagne, St-Joseph. Libre immédiatement. 253-5941. 16seP

AU 101 RUE BRENNAN, Frampton, 7½ pces, libre immédiatement. 479-2837. 16seP

MAISON À LOUER, 6½ pces, bain t. 347 Langevin, Ste-Marguerite. 495$/mois. 387-4181 après 17h. 16seP

24 LOCAUX

ESPACES À BUREAUX de 300 à 1,200 p.c. Formule tout compris. Prix imbattable! 387-4871. 19aoP

30 EMPLOIS OFFERTS

GARDIENNE DEMANDÉE à temps partiel pour 1 enfant à St-Frédéric. Si intéressé 426-2565. 26aoP

$$$ ATTENTION CHOCOLAT $$$ L'été est enfin arrivé, gagne un vélo de montagne ou une paire de patins à roues alignées en vendant des produits de chocolat avec coupon-rabais. Tu n'as rien à payer à l'avance. Livraison super rapide. Appelle vite. Région de Montréal: 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. 26aoG3

BARMAID demandé à temps plein au Bar Frampton. 479-5464. 2seP

SERVEUSE demandée pour Bar Ailleurs à St-Jacques de Leeds. 424-3006 après 17h, Carl. 2seP

URGENT! À L'ANNÉE du lundi au vendredi, dame responsable demandée pour garder fillette de 3 mois. Légers travaux ménagers. 387-7263. 26aoP

HOMME DEMANDÉ pour travail sur ferme porcine, avec 1 an d'expérience. 475-6857 le soir après 18h. 9seP

31 OFFRE DE SERVICES

VINYLE, ALUMINIUM soffit, bardeaux d'asphalte. 386-3616. Toit Élégant Enr. ent. gén. 1-800-263-toit Fax 386-3434. 28ocC

MISE EN PAGE ENR. McIntosh, compatible IBM, traitement de texte, typographie, secrétariat. Louise Couture, 386-3740. 16seP

Service Électronique TALON ENR.
Dépositaire et centre de service Zenith
Téléviseur - Vidéo - Audio
Estimation gratuite
Réparation de toutes marques
112, rue Morin, Scott-Jonction
Tél.: 386-3092

AVEZ-VOUS DU BOIS À COUPER en 16 pouces? Pour plus d'informations 935-3050. 2seP

GARDERIE ÉDUCATIVE, milieu familial, avec expérience, non fumeur, reçus d'impôt si désiré, arrière du centre d'achats. 387-3718. 9seP

AIMERAIS GARDER chez moi bébés de 0 à 2 ans, beaucoup d'expérience, bonnes références. 386-3277. 9seP

TIRAGE DE CARTES et de tarots. 387-3837 heure des repas et le soir. 26aoP

AIDE AUX DEVOIRS ET LEÇONS difficultés d'apprentissage. Caroline, enseignante. 387-5856 16seP

NOUVEAU! Je garderais chez moi vos enfants de 2 ans et plus. Infirmière avec beaucoup d'expérience, grand terrain de jeux, repas équilibrés. Partez travailler l'esprit en paix. 387-3115. 26aoP2

MENUISIER offre ses services pour construction et rénovation de tous genres. 387-6414. 16seP

COURS DE GUITARE, accordéon, violon. Inf.: 387-6195. 2seP

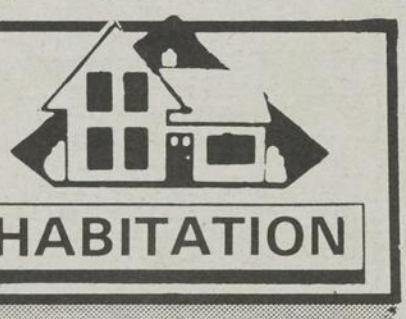
GARDERAIS ENFANTS de 0 à 5 ans, à la maison, non fumeuse, avec expérience. Au centre-ville Ste-Marie 387-3371. 16seP

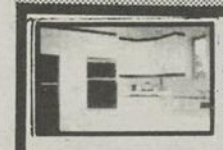
HOMME 34 ans, célibataire, cherche emploi sur ferme laitière avec logement tout près. 17 ans d'expérience. Demander Fernand (418) 248-4857. 9seC

GARDERIE SCOLAIRE Maribel après l'école de 3h00 à 6h00 et journée pédagogique de 8h00 à 6h00. Pour les 3 écoles. Francine. 387-3173. 26aoP

POUR TOUS GENRES de rénovations, intérieur et extérieur, maison ou autre. Estimation gratuite, Yvan Vachon 387-7844. 2seP

GARDERAIS enfant chez-moi, du lundi au vendredi, secteur centre-ville, demander Brigitte. 387-7573. 26aoP





ARMOIRE BEAUCERONNE

Fabrication et installation
Estimation gratuite

Edgar Grenier, prop.
549 rue Principale, St-Elzéar, G0S 2J0
387-3422

Carnet d'affaires

AVOCATS

BUREAU D'AIDE JURIDIQUE
165, rue Taschereau, bureau 100, St-Joseph Beauce
— 397-5288 —
Marc GIROUX d.e.c.II.I — Kenney BINNETTE d.e.c.II.I
Heures de bureau: Tous les jours de 8h30 à 16h30

LS-CLÉMENT FERLAND
Avocat et procureur
150, Notre-Dame Sud, C.P. 665
Ste-Marie G6E 3B9
Tél.: (418) 387-6628
Télec.: (418) 387-7716

COMPTABLES

LÉON FORTIER, *CGA*
Comptable général licencié
Tring-Jonction..... **426-2628**
East-Broughton..... **427-3250**
Thetford-Mines..... **338-5239**

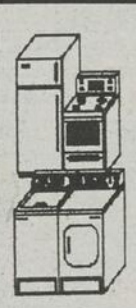
DENTISTES

URGENCE ACCEPTÉE **Bur.: 387-3510**
Rés.: 387-7920
CLINIQUE DENTAIRE DR SYLVIE ROY, DMD
Chirurgien-Dentiste
315, Ste-Anne, Ste-Marie
QC - G6E 2B9

Clinique dentaire
LUC BRETON
Heures d'ouverture:
Lundi-Merc. 12h00 - 22h00
Mardi-Jeudi 9h00 à 18h00
802, 10e Avenue Nord
East-Broughton Station
Beauce-Nord, Qué. G0N 1H0
(418) **427-2528**

DIVERS

REFRIGERATEUR - CUISINIERE - LAVEUSE - SECHEUSE



SERVICE de LAVEUSES
AR-RO inc.
RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS
• ACHAT et VENTE •
TRAVAIL GARANTI
Paul Roy
220 Fleury
St-Joseph
Vente de pièces neuves de toutes marques
397-6430

CHAUFFE-EAU — REFROIDISSEUR D'EAU

LAVE-VAISSELLE - CONGELATEUR - MICRO-ONDES

Félicitations!
M. et Mme Denise et Raymond Audet
"40 ans de bonheur"
le 23 juillet '95

Votre photographe
Nancy Bouchard
Saint-Joseph 397-4103
M.P.A. Maître photographe agréée

Les Planchers Savoie & Fils
Posage - Sablage - Vernissage de plancher de bois franc et teinture
— Machine sans ondulation —
ÉRIC SAVOIE JACQUES SAVOIE
387-3134
STE-MARIE

Jean-Stéphane Vachon
Photographe

Marco Giguère
St-Joseph, Bce
418. 397.5000

Profitez de nos P'tites Annonces à prix rétro du vendredi

Les Planchers GRAP ENR.
Posage - Sablage - Vernissage de plancher de bois franc
Posage - Tapis - Prélart - Tuile
Vente et pose de plancher de bois franc pré-vernis
mirage
Gaétan Richard St-Séverin
426-2161

pht
Clinique de Physiothérapie Roy
Arnaud Roy (pht.)
559, boul. Vachon Sud,
Ville Ste-Marie, Bce (Qc) C.P. 1002
G6E 3C2 — 387-3334

Camille
Liette Gilbert
Maître photographe agréée M.P.A.
"Quelque Chose de Différent"
53, Notre-Dame, **STE-MARIE**
386-3686 (FOTO)

GARDERAIS ENFANTS chez moi à la journée ou à la semaine avec expérience, non fumeuse, salle de jeux. 387-4010. 2seP

J'OFFRE MES SERVICES pour garder vos enfants chez moi avec expérience, bonnes références. Lina, 387-1801. 2seP

PROPRIÉTAIRE DE BOISÉ, je fais coupe débusquage et débardage de bois, ou débardage seulement, avec équipement. G. Lehoux, le soir, 386-3318. 23deP

FERAIS DU MÉNAGE, secteur Dév. Caro, du lundi au jeudi, bonnes références. Line, 386-2835. 2seP

GARDERAIS DES ENFANTS chez moi, repas nutritifs le midi, salle de jeux, non fumeur. 387-8336. 26aoP

BEAUCE NET, nettoyage de tapis, divan, grand ménage, résidentiel et commercial. 387-2900. JNO

LA SOLUTION POUR VOTRE COMPTABILITÉ Service informatisé professionnel de tenue de livres. Estelle Nadeau (B.A.A.) 475-6363. 9seP

GARDERAIS enfants chez moi à la journée ou à la semaine, avec expérience, non fumeuse, aime beaucoup les enfants. 387-6640. 9seP

TAILLE D'ARBRES, arbustes et haies. Service d'arboriculture. Nacelle disponible. Estimation gratuite. Inf.: Renauld Vachon, 387-8376. 7ocP

POUR LE NETTOYAGE DE VOS TAPIS ainsi que la peinture à l'intérieur de votre résidence. Contacter les Pros de la Peinture 387-3954. 26aoP

COURS DE PIANO, débutants - intermédiaires - adultes. Informations D. Lacasse, 387-5380. 7ocP

40 TRANSPORTS

RECHERCHE transport Ste-Marie - Québec (Université Laval), 387-5884. 2seP

ÉTUDIANTE de Ste-Marie recherche transport pour Université Laval, du lundi au vendredi. 386-2947. 26aoP

OFFRE TRANSPORT Ste-Marie / Québec, matin et soir. Si possible avoir une auto pour alterner. 386-3810. 26aoP

OFFRE TRANSPORT Ste-Marie / Québec, lundi au vendredi. Inf.: 387-4515. 7ocP

RECHERCHE transport Vallée-Jonction / Ste-Marie ou Vallée-Jonction / Ste-Foy, du lundi au vendredi, matin et soir. 253-5774. 26aoP

RECHERCHE transport Sts-Anges ou Ste-Marie à Pintendre, du lundi au vendredi, matin et soir. 387-5778. 16seP

OFFRE TRANSPORT de Vallée ou Ste-Marie à Lévis, du lundi au vendredi, de 8h00 à 16h00. 397-4738, Manon. 26aoP

42 FAVEURS OBTENUES

MERCI MON DIEU. Dites 9 fois par jour "Je vous salue Marie" durant 9 jours. Faire 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.G.

REMERCIEMENT au Sacré Coeur pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. T.C.

43 MESSAGES PERSONNELS et RENCONTRES

HOMME de 40 ans, belle apparence cherche femme entre 25 et 40 ans but refaire ma vie à deux. (418) 386-3899 26aoP

BELLES ASIATIQUES, noires, orientales, mulâtres, etc. Amitié, amour. Club Soleil, au Québec seulement. (514) 227-7149. 26aoP

JEUNE HOMME de 33 ans cherche jeune femme entre 28 et 30 ans pour amitié solide. But: sérieux. Écrire à Michel, 287 des Érables, Ste-Marie, G6E 3B2 ou 387-3989 Michel. 2seP

Bref Média

AGE D'OR

Saint-Frédéric: Soirée dansante le 2 septembre à 20 h à la salle communautaire.

Saint-Jules: Soirée dansante le 3 septembre à 19 h 30 à la salle de l'école.

Saint-Joseph: Après-midi de danse le 1er septembre à 13 h 30 sous la tente du Centre des loisirs avec l'orchestre Les Dynamiques.

Scott: Soirée dansante le 2 septembre à 20 h 30 à la salle de l'aréna avec l'orchestre d'Antonine Paradis. Prix de présence et buffet. Aussi, Noël en automne les 31 octobre et 1er novembre au manoir Clarenceville et Noël en automne le 30 novembre au Paladium de Québec. Rés.: 387-2049 ou 5560.

Sainte-Hénédine: Soirée dansante le 2 septembre à 20 h 15 à la polyvalente de Saint-Anselme avec l'orchestre de Maurice Pomerleau. Un goûter sera servi.

STE-MARGUERITE

Tournoi de pétanque: Le 2 septembre. Inscriptions de midi à 13 h. En plus des prix aux gagnants, 200 $ seront remis en prix de présence. En cas de pluie, remis au 3. A noter aussi que des tournois de pétanque ont lieu tous les vendredis soir. Inscriptions de 18 h à 19 h. Attribution de prix de présence.

SAINTE-MARIE

Groupe Jonathan: Rencontre mensuelle le 30 août à 20 h à la salle Mgr Labrie. Pour les personnes en situation de deuil. Partage, respect et discrétion.

SAINT-JOSEPH

CLSC Beauce-Centre: Assemblée du conseil d'administration le 29 août à 19 h au CLSC. Toute la population est invitée. Une période de questions est prévue.

SAINT-HENRI

Filles d'Isabelle: Soirée dansante le 2 septembre à 20 h 30 à la salle de l'aréna avec l'orchestre Gagné.

VACCINATION

Saint-Odilon: Le 30 août de 13 h à 15 h 30 à l'école. Rendez-vous à 397-5722.

Saint-Jules: Le 31 août de 9 h 30 à 11 h à l'école L'Étincelle. Rendez-vous à 397-5722.

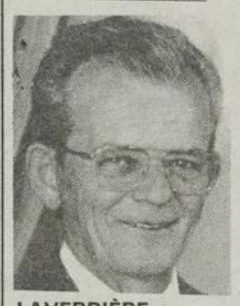
Maison funéraire
Nouvelle Vie inc.
SERVICES
Pré-arrangement - Pierres tombales - Arrangements floraux - Cartes de remerciement - Columbarium - Laboratoire sur place
MUNICIPALITÉS DESSERVIES
Ste-Marie - St-Bernard - St-Elzéar - St-Jules - Tring-Jonction - St-Frédéric - St-Séverin - Sts-Anges - St-Odilon - Vallée-Jonction - Frampton - St-Joseph - Scott-Jonction - Ste-Marguerite
Benoît Paré, directeur funéraire 397-4000
775, ave du Palais, ST-JOSEPH

VENTE — RÉPARATION
AILES CAPOT
PARE-CHOC RADIATEUR
pièces d'autos P.L.R. Boivin INC 1108, du Pont Ouest ST-LAMBERT Cté Lévis
Tél.: (418) 889-9509

Fait n°24 sur la SP
La sclérose en plaques s'attaque généralement aux personnes dans la fleur de l'âge, soit entre 20 et 40 ans.
Société canadienne de la Sclérose en Plaques
1-800-268-7582

DÉCÈS

AVIS DE DÉCÈS ET REMERCIEMENTS



LAVERRIÈRE, Clément
À l'hôpital Jeffrey Hale, le 19 août 1995, à l'âge de 55 ans et 3 mois, est décédé M. Clément Laverrière, époux de Rachel Turgeon. Il demeurait à St-Bernard. Le service religieux fut chanté le 22 août 1995 en l'église de St-Bernard et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Armand Plante Inc., Ste-Marie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Josée (Martin Lacasse), Mario, Danny. Sa mère Mme Marie-Blanche Loignon (feu Arthur Laverrière), sa belle-mère Mme Simone Roy (feu Ernest Turgeon), ses frères et soeurs: Françoise (Conrad Fontaine), Léo (Lise Brousseau), Cécile (Guimond Simard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Diane (Gérard Boutin), Monique (Denis Grondin), Claudette, ses deux filleules: Sherley et Mélanie ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes et nombreux ami(e)s. Rachel Turgeon et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont manifesté des marques de sympamarques de condoléances, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathies, dons, fleurs, visite à la résidence funéraire et assistance aux funérailles. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme étant adressés personnellement.

LESSARD, Jules
À son domicile, le 11 août 1995, à l'âge de 81 ans et 4 mois est décédé M. Jules Lessard, époux de Mariette Tanguay. Il demeurait à St-Frédéric. Le service religieux fut chanté le 15 août 1995 en l'église de St-Frédéric et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Armand Plante Inc., St-Joseph. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Ginette, Gilbert, ses 2 petits-enfants Sébastien et Alexandre, son frère et sa soeur: Lauréat (Laurette), Dolores, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux ami(e)s. Mariette Tanguay et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathies, affiliations de prières, dons, fleurs, visite à la résidence funéraire et assistance aux funérailles. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme étant adressés personnellement.

ROY, Marie-Reine (Gilbert)
À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 août 1995, à l'âge de 84 ans et 6 mois est décédée Mme Marie-Reine Gilbert, épouse de feu M. Thomas Roy. Elle demeurait à Ste-Marie de Bce. Le service religieux fut chanté le 18 août 1995 en l'église de St-Joseph de Bce et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Armand Plante Inc., St-Joseph. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Rollande (feu Gaétan Boily), feue Marie-Claire (feu Gérard Leclerc), Laurent (Véronique Nadeau), Louis-Ange (Alice Quessy), Rita (Jean-Maurice Fecteau), Raymond (Gilberte Pronovost), Thérèse (Clermont Vachon), Jeanne D'Arc, Jean-Marie (Denise Landry), ses 27 petits-enfants, ses 30 arrières petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux ami(e)s. Ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visite à la résidence funéraire et assistance aux funérailles. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme étant adressés personnellement.

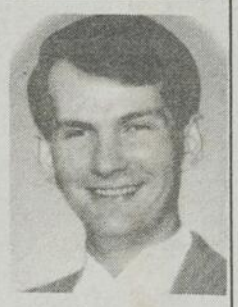
LESSARD, Claude
À son domicile, le 22 août 1995, à l'âge de 65 ans et 10 mois, est décédé M. Claude Lessard, époux de dame Hortense Bourque. Il demeurait à Vallée-Jonction. Les funérailles ont lieu le 26 août à 11h00 en l'église de Vallée-Jonction et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire Nouvelle Vie, Vallée-Jonction. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Roberte (André Lefrançois), Richard (Renée Cloutier), Martine (Stéphane Moisan), Daniel (Nancy Trachy), ses petits-enfants: Patrice, Dave et Dominique Lefrançois, Dany et Jean-François Lessard, Valérie et Sophie Bisson, Samuel Lessard. Ses frères et soeurs: Gaston (Françoise Lehouillier), Paul (feue Marie Gilbert), Carmen (René Tardif), Andréa (Pierrette Lessard), Nicole (Bernard Lessard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Carmen (Jean-Marie Labbé), Antonine (Maurice Lemire), Suzette (feu Jean-Paul Champagne), feu Hébert (Huguette Pouliot), Bertrand (Colette Beaudoin), Normande (Roger Péloquin), Martial (Anne Choquette), Pauline (Jean-Marc Guénette), Jean (Denise Voyer), Renée, Jocelyn (Denise Jacob), Louise, Martin (Martine Nadeau) ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et de nombreux amis. Mme Hortense Lessard et ses enfants désirent remercier du fond du coeur tous les parents et amis qui leur ont apporté chaleur et réconfort et qui leur ont témoigné leurs condoléances soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, cartes de sympathies, visite à la résidence funéraire et assistance aux funérailles. Que tous considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

REMERCIEMENTS

TRACHY, Doreen
Son conjoint Philip Rousseau, ses parents Monique et Roger, sa soeur Manon et son frère Steve remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont manifesté des marques de condoléances lors du décès de Doreen Trachy survenu le 27 juillet 1995, soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visite à la résidence funéraire et assistance aux funérailles. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme étant adressés personnellement.

BLAIS, Jeannette (Chabot)
"Pour consoler dans la souffrance ceux qui ont foi en l'avenir. Dieu fit un frère à l'espérance et le nomma "Le Souvenir"". Notre chagrin fut atténué par tous ceux qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Jeannette Chabot survenu le 11 juin 1995. Les envois de fleurs, offrandes de messes, cartes de condoléances, affiliations de prières, visite au salon et présence aux funérailles, toutes ces manifestations de sympathie furent appréciées et nous vous en remercions. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSES ANNIVERSAIRES



HOULEY, Daniel
Le dimanche 3 septembre 1995 à 9h30 en l'église de St-Sylvestre sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Daniel Houley. Merci à ceux et celles qui s'uniront à la famille pour cette célébration. Ton épouse Angella, ta fille Kathleen et tes parents M. et Mme John Houley.

DUMONT, Germaine (Sylvain)
Chère maman, chère grand-maman, il y a un an que tu nous as quitté, tu resteras toujours dans nos pensées et dans notre coeur. Ta présence nous manque beaucoup car tu as été une mère extraordinaire. Nous voulons te dire merci de tout ton amour et de toutes tes bontés que tu nous as témoigné durant toute ta vie. Pour toi que nous aimions et pour honorer ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 27 août 1995 à 11h00 en l'église de Ste-Marguerite. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration. Tes enfants et petits-enfants.

Salon Funéraire Landry
Paul-Emile Landry, prop.
Services: Pré-arrangement, incinération (urnes)
Municipalités desservies: St-Bernard, Scott, St-Narcisse, St-Isidore, Ste-Hénédine, Ste-Marie, Sts-Anges, Vallée, St-Odilon, St-Elzéar, Ste-Marguerite, St-Lambert et Breakeyville
Prix défiant toute compétition!
551, rue Vaillancourt, St-Bernard - Tél.: (418) 475-4700 ou (418) 386-3818

La croisée des chemins
Problèmes de drogue ou d'alcool?
La Croisée des Chemins est là pour toi!
Tél.: 227-0897

La sûreté du sang, c'est vital
Pour plus de renseignements, communiquez avec la Croix-Rouge canadienne de votre localité ou appelez le
1-800-668-2866

Pères Nature... fraîchement meilleur!

28 août au 3 septembre 1995

Bonne fête du travail

LUNDI
MARDI
MERCREDI

BON APPÉTIT!

CHOU- FLEUR
«BOULE DE NEIGE»
du Québec
1,49$ / unité

PIMENTS VERTS
PRÉ-EMBALLÉ
du Québec
69¢
livre

CANTALOUP
de la Californie
gr. 18
99¢
unité

CHAUSSONS AUX POMMES
"MELBA DU QUÉBEC"
des Pères Nature
pqt de 4
2,99$ / le paquet

PIMENTS ROUGES
PRÉ-EMBALLÉ
du Québec
99¢
livre

ÉCHALOTES
"DOIGTS BLANCS"
du Québec
3 POUR 99¢

CHOU DE BRUXELLE
du Québec
1,39¢ / le casseau

VINAIGRETTE CAMEMBERT
des Pères Nature, 250 ml
- césar
- maison
- française
1,99$ / unité

CÉLERI "PASCAL" DU QUÉBEC 39¢ unité

TOMATE DE JARDIN DU QUÉBEC 57¢ LA LIVRE

OIGNONS JAUNES DU QUÉBEC, SAC 2 LBS 39¢ unité

JEUDI
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE

PATATES NOUVELLES LAVÉES du Québec 10 LBS 99¢ UNITÉ

ANANAS JUMBO du COSTA RICA 1,99$ UNITÉ

POIRES BARLETT de la Californie 68¢ LIVRE

Fromage et charcuterie

Votre marchand de santé!

JAMBON CUIT
"BELLE BRETAGNE"
TRANCHÉ OU MORCEAU
4,99$ / livre

VÉRITABLE CAMEMBERT
PRODUIT EN NORMANDIE
200 gr., 8 portions
3,49$ / unité

HEURES D'OUVERTURE
lundi et mardi:
09h00 à 19h00
mercredi, jeudi, vendredi:
09h00 à 21h00
samedi et dimanche:
09h00 à 18h00

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Sainte-Marie en Beauce